

DONALD PALM
...niet verloren...

112E JAARGANG — NO.: 46 DONDERDAG 23 FEBRUARI 1995

AMIGOE

Prikke

Staten: kustwatchdog

Clinton ziet af van 'entreegeld'

WASHINGTON — De Amerikaanse president Clinton heeft, een dag voor zijn staatsbezoek aan buurland Canada, afgezien van het omstreden plan 'entreegeld' te heffen voor iedereen die via land de Verenigde Staten binnenkomt. Dat heeft een medewerkster van Clinton per brief laten weten aan enkele Congresleden.

De regering had een tarief van drie dollar per auto en anderhalve dollar per voetganger voorgesteld. De maatregel was bedoeld om maatregelen tegen de illegale immigratie te financieren.

Het plan zorgde voor veel opwinding in de grensstreken met Mexico en Canada, waar veel bedrijven afhankelijk zijn van goedkope forenzen uit het buurland. Canada had laten weten niet van het idee te houden. Het vormde het belangrijkste twistpunt te worden bij Clinton's gesprekken met de Canadese premier Chrétien later deze week. De maatregel wordt nu overgelaten aan de deelstaten, wat betekent dat het 'entreegeld' praktisch van de baan is.

Londen en Dublin presenteren vredesplan Noord-Ierland

Noordierse protestanten woedend over vredesplan

BELFAST — Groot-Brittannië en Ierland hebben gisteren hun plannen onthuld voor een politieke regeling in Noord-Ierland. Maar de voorstellen werden met een koor van afwijzende geluiden ontvangen door pro-Britse protestantse politici, die zeiden dat het een nauwelijks verhuld plan is om Ierland te herenigen.

De Britse premier Major en zijn Ierse ambtgenoot Bruton zeiden dat hun 'kaderdocument' een poging is voort te bouwen op een nu zes maanden oud staakt-het-vuren in de Noordierse guerrillastrijd en bedoeld is om een blijvende regeling te vinden na 25 jaar burgeroorlog. Tot de leiders van de protestantse meerderheid die de voorstellen afwijzen, zei Major dringend: "Lees het, bestudeer het, discussieer erover, laat het rijpen. Denk aan de belangrijke prijs die aan het eind ligt te wachten". Die prijs is een in vrede levende en welvarende provincie.

Maar de onmiddellijke reactie van de Unionisten, die de protestantse meerderheid (60 procent) vertegenwoordigen, was een vierkante veroordeling. De afwijzing was net zo hartgrondig als die die in 1973 een soortgelijk vredesplan deed mislukken. "Deze hele zaak is totaal onwerkbaar. Het is geen discussiedocument maar een programma dat leidt tot de vorming van een verenigd Ierland", verklaarde afgevaardigde William Ross van de Ulster Unionistische Partij.

De Britse en Ierse regeringen hopen dat de Noordierse bevolking, die nu voor het eerst in 25 jaar vrede kent, zich niets aantrekt van de protesten van de protestantse politici in de provincie en de voorstellen een kans geeft. In Ulster is het nu al bijna zes maanden rustig sinds de protestantse en katholieke guerrilla-organisaties hun strijd opschortten. Die strijd kostte de afgelopen kwart eeuw aan meer dan 3200 mensen het leven.

De plannen worden bij 600.000 gezinnen bezorgd zodat de mensen het kunnen bestuderen. Beide leiders benadrukten dat de bevolking middels een referendum zal worden geraadpleegd.

De Unionisten vrezen dat het plan tezeer tegemoet komt aan Sinn Fein, de politieke vleugel van de IRA-guerrillagroep die 25 jaar vocht om Groot-Brittannië uit de provincie te verdrijven. De protestantse leiders wijzen elke invloed van Dublin op de politiek in Noord-Ierland categorisch af. "U hebt de unie met het Verenigd Koninkrijk in de uitverkoop gedaan", zei de radicale Unionistische leider Ian Paisley.

Het plan voorziet in de vorming van een nieuw Noordiers parlement en gezamenlijke Iers-Noordierse organen om wederzijds vertrouwen en de economische samenwerking op het Ierse eiland op te bouwen. Ook het vooruitzicht op gelijke rechten is een belangrijk onderdeel, om tegemoet te komen aan de eis van de katholieke minderheid tot emancipatie en een eerlijk deel in de welvaart. Voorts zullen Londen en Dublin hun constitutionele aanspraken op de 1,5 miljoen inwoners tellende provincie matigen.

Greenpeace demonstreert in Cherbourg



■*CHERBOURG - Activisten van Greenpeace demonstreerden ook woensdag in de haven van het Franse Cherbourg tegen het vertrek van een onder Britse vlag varend schip met een lading plutonium. Het schip zal ook door de Caribische wateren varen en vrijwel alle Caricomlanden hebben hiertegen geprotesteerd.(AFP-satellietfoto)*

Franse marine pakt leden Greenpeace op

CHERBOURG — De marine in de Franse havenstad Cherbourg heeft vandaag leden van de milieu-organisatie Greenpeace opgepakt toen die wilden voorkomen dat een Brits schip met nucleair afval werd geladen. Zij heeft bovendien het Greenpeace-actieschip Moby Dick aan de ketting gelegd.

Het Britse schip, de Pacific Pintail, moet een lading hoog radioactief afval ophalen en naar Japan vervoeren. Greenpeace voer met de Moby Dick de Pacific Pintail tegemoet toen die in het uit van de haven kwam. actieschip zette op zee rubberbootjes uit. Die cirkelden rond het Britse schip te voorkomen dat het zou meren.

De Franse marine greep in en legde de Moby Dick aan de ketting. Zij heeft tien van de twaalf bemanningsleden opgepakt voor ondervraging. De twee overigen mogen de Moby Dick niet verlaten. Op de kade betoogden aanhangers van de milieubeweging tegen het vervoer van het radioactieve afval.

Een Franse rechter bepaalde dinsdag dat de Moby Dick niet in de buurt van de Pacific Pintail mocht komen en dat Greenpeace het laden niet mocht verhinderen, op straffe van een geldboete van 300.000 francs (circa 100.000 gulden). De rechter sprak zich niet uit over acties van Greenpeace op volle zee, buiten de Franse territoriale wateren, of in Japan. Greenpeace wil met de Moby Dick en de Solo, één van haar andere actieschepen, het nucleaire transport naar Japan volgen.

Verwacht wordt dat het schip in de loop van vandaag met zijn radioactieve lading richting Japan zal vertrekken. Het gaat om veertien ton Japans nucleair afval.

Veel executies in Guatemala

GUATEMALA-STAD — De speciale aanklager voor mensenrechten in Guatemala, Jorge Garcia Laguardia, heeft de Guatemalteekse regering onverschilligheid verweten ten aanzien van de schendingen van de mensenrechten in het land. De regering had eerder verklaard dat de situatie in het land wat de mensenrechten aangaat was verbeterd.

De kritiek van Laguardia komt op hetzelfde moment dat de pers melding maakt van 22 moorden in de afgelopen 48 uur, alle in de stijl van executies. De helft daarvan had plaats in de hoofdstad Guatemala-Stad.

Laguardia is ervan overtuigd dat de moorden aantonen dat de zogeheten doodseskaders in alle gruwelijkheid terugkeren.

Alle hotels volgeboekt voor carnaval van Rio

RIO DE JANEIRO — In tegenstelling tot vorige jaren is er voor het carnaval nu geen bed meer vrij in de 22.000 hotelkamers van Rio de Janeiro. Toeristen lieten het toen afweten uit vrees voor geweld. Om weer bezoekers te lokken voor het grote festijn, is de stad gezuiverd van drugsbendes en patrouilleert het leger in de straten.

Vanaf het moment waarop de vette koning Rei Momo vandaag de sleutel van Rio krijgt om voor vijf dagen de scepter over de stad te zwaaien, kan de sambadreun van start. Kaartjes voor de Sambodrome, de tribune voor 70.000 man in het hart van de stad waar de parades langs dansen, kosten een vermogen.

"Elk jaar zeg ik dat ik er niks meer mee te maken wil hebben, maar er zit iets magisch in carnaval waardoor ik er toch steeds weer induik", zegt naaister Tania Zachariedes, die dit jaar duizend kostuums maakt. Groene en gouden hoofdtooien en lange turquoise japonnen hangen aan het plafond in haar slaapkamer. In de keuken liggen stapels borduurwerk. Zij slaapt al weken maar een paar uur per nacht en dan nog tussen stapels zilveren namaakmunten.

Als Kustwacht buiten 12-mijlszone gaat

McWilliam vreest voor Colombiaans terrorisme

WILLEMSTAD — Over een ding inzake de Kustwacht waren de statenleden het gisteravond niet unaniem met elkaar eens: hoe groot het gebied moet zijn waarbinnen de Kustwacht zou moeten opereren. Zo vindt de PNP dat deze niet buiten de territoriale wateren (12 mijl) moet vallen. "Anders loop je het risico Colombiaans terrorisme op Antilliaanse grondgebied binnen te halen."

Volgens het voorstel van de gemengde Kustwachtwerkgroep, zou de Kustwacht ook moeten surveilleren in de economische zonde van de Antillen. Die ligt op 200 mijl uit de kust, in plaats van de 12 mijl die de territoriale wateren omvatten.

Rufus McWilliam kaartte het 200 mijls-geval aan, al snel opgepikt door Don Martina. Beiden zijn van mening 'dat we niet de verantwoordelijkheid voor de hele regio op ons moeten nemen'. Martina: "De Kustwacht gaat dan wel uit van een groeimodel, maar dat moet niet betekenen dat we een groeimodel van de risico's op ons moeten willen nemen."

McWilliam uitte de vrees dat opereren buiten de 12-mijlszone internationale conflicten zal veroorzaken, vooral met Colombia, en dat de drugsmaffia uit dat land zich op Antilliaans grondgebied zal gaan wreken daarvoor.

PAR-lid Coffie wees er op, dat de economische zone van 200 mijl wel degelijk van belang is voor de Antillen. Zo valt de Saba-bank, zo belangrijk voor Sabaanse vissers, buiten de 12-mijls zone. Ook bestreedt hij dat alleen de VS en Nederland (lees: Europa) er belang bij heeft als buiten de territoriale wateren wordt opgetreden tegen drugstransporten. "We moeten niet doen of er helemaal geen drugs naar onze eilanden gaan, anders dan als 'trampoline' naar de VS en Europa."

Veel doden bij strijd in Ethiopië

ADDIS ABEBA — Bij gevechten tussen moslims in en om de grote Anwar-moskee in de Ethiopische hoofdstad Addis Abeba zijn zeker negen doden en 129 gewonden gevallen. Aanhangers van twee rivaliserende groepen gingen elkaar te lijf met stenen, maar de meeste doden vielen door schoten tussen de vechtende groepen.

Antillen, Aruba geassocieerd bij ACS in juli

WILLEMSTAD — De Antillen en Aruba zullen in juli geassocieerd lid van de Association of Caribbean States (ACS) worden. De Koninkrijksregering heeft daartoe vorige week het groene licht gegeven. De Rijksregering zal de status van geassocieerd lid gaan innemen.

Zo maakte een verheugde premier Pourier gisteren bekend. Zoals bekend hebben de Antillen flink moeten lobbyen om het zover te krijgen. De Rijksregering was in eerste instantie van mening dat het om een 'politieke' zetel ging, die derhalve onder Buitenlandse Zaken zou moeten vallen. De Antillen benadrukten de 'economische' kant van een dergelijk lidmaatschap en de noodzaak voor de Antillen zich in de regio duidelijker te profileren. Immeer, daar de belangen van het Koninkrijk en die van de Antillen op handelsgebied niet parallel lopen.

Armoede onder zwarte Amerikanen neemt toe

WASHINGTON — De armoede onder zwarte Amerikanen vormt een bedreiging voor de toekomst van de afro-Amerikanen en voor de Amerikaanse samenleving als geheel. Dit leidt een publiek onderzoekscentrum in de VS af uit onrustbarende armoedecijfers inzake de zwarte bevolking.

In 1993 woonde slechts 36 procent van de zwarte kinderen in de VS bij beide ouders, terwijl 79 procent van de blanke kinderen in een volledig gezin woonde. De gebroken gezinnen zijn volgens het instituut de oorzaak van het feit, dat bijna de helft (46 procent) van de zwarte Amerikaanse kinderen in bittere armoede leeft. Onder blanke kinderen was dit percentage 17 procent.

Het gemiddelde jaarinkomen van een zwarte familie in de VS is blijven steken op het niveau van 1969, uitgedrukt op 21.550 dollar in constante munt. Dat is bijna 18.000 dollar minder dan blanke families hebben. Die zagen hun inkomen (in constante munt) 9 procent stijgen sinds 1969.

Minister van Handel Brown, zelf een afro-Amerikaan, heeft zijn ongerustheid uitgesproken over het lot van zwarte kinderen. Hij zei in een communique de uitkomsten van het onderzoek 'onaanvaardbaar' te vinden.

Het rapport laat evenwel een gunstige ontwikkeling zien op het gebied van het onderwijs. Bij het onderzoek in 1993 bleek dat bijna driekwart van de zwarte Amerikanen van 25 jaar en ouder de middelbare school heeft doorlopen. In 1980 was dat nog slechts 51 procent. Van de zwarte academici had 28 procent een volledige, bindende baan verworven. Dat is slechts 2 procent minder dan blanke academici.

Frankrijk: Amerika spioneert



■*PARIJS - Frankrijk heeft woensdag de Verenigde Staten beschuldigd van 'economische en politieke spionage'. Premier Edouard Balladur (links in gesprek met minister van Financiën Nicolas Sarkozy), zei later op een persconferentie dat ondanks deze beschuldiging de verhouding met Washington niet zal worden aangetast.*

Burgemeester Peper verbiedt extreemrechtse demonstratie

ROTTERDAM — Burgemeester Peper van Rotterdam heeft besloten een voor zaterdag aangekondigde demonstratie van de extreemrechtse partij CP'86 in de Maasstad te verbieden.

Het feit dat de manifestatie was gepland op de dag dat in Amsterdam de februaristaking van 1941 wordt herdacht, heeft volgens Peper een belangrijke rol gespeeld in de afweging. "Het doorgaan van de demonstratie zou de openbare orde op die datum ernstig onder druk zetten waardoor een te groot beslag op de politiecapaciteit zou worden gelegd", aldus Peper.

CP'86 zegt in een reactie dat de demonstratie gewoon doorgaat. "Het argument van de herdenking van de februari-staking is belachelijk. Die herdenking is zeventig kilometer verderop. Peper is gezwicht voor linkse terroristen die een tegendemonstratie hadden aangekondigd. Daarmee schendt hij onze democratische rechten. Bovendien kunnen we de uitnodigingen aan onze buitenlandse gasten, waaronder het Vlaams Blok en de Jonge Nationaaldemocraten in Duitsland, niet meer ongedaan maken", aldus het landelijk secretariaat van de partij.

Het initiatief voor de CP'86-demonstratie in Rotterdam was genomen door het Rotterdamse CP-gemeenteraadslid Freling. Op verscheidene plaatsen in de Maasstad zijn de afgelopen dagen pamfletten verspreid waarin tot de demonstratie wordt opgeroepen. Het onderwerp was de 'drugsoverlast'. Burgemeester Peper laat in een brief aan Freling fijntjes weten dat de demonstratie 'eigenlijk geen capacitair probleem' zou hoeven opleveren omdat die doelstelling 'welhaast door iedereen wordt onderschreven'.

CP'86 wil op 4 maart ook in de binnenstad van Utrecht een demonstratie houden. Het stadhuis bevestigt dat er een vergunning is aangevraagd. Burgemeester Opstelten heeft nog geen beslissing genomen, want hij vertoeft momenteel in China.

De afgelopen weken verboden ook de burgemeesters van Zoetermeer, Rijswijk en Apeldoorn demonstraties van de CP'86. In alle gevallen kwam het toch tot ordeverstoringen.

SI: Onderstand moet met 14% omhoog

WILLEMSTAD — De oppositiepartij SI vindt het best dat de onderstandstrekkers over enige tijd hun uitkering via de giro en bank ontvangen. Volgens woordvoerder Eithel Pietersz zou het geen gek idee zijn indien de eilandelijke overheid zorgdraagt voor aanpassing van het uitkeringsbedrag met 14 procent.

De SI-fractie vindt dit verzoek alleszins redelijk omdat de salarissen van de ambtenaren sinds 1992 met genoemd percentage werden verhoogd.



■*Magda Rafaël, bestuurslid PAR, Raischel St. Jacoba, HOP-voorzitter en Magali Jacoba, vice-voorzitter HOP.*

"Onze generatie is niet verloren"

HOP: Ouders moeten onderwezen worden in opvoeden kinderen

WILLEMSTAD — "Onze generatie is misschien wel vergeten, maar zeker niet verloren." Donald Palm, secretaris van de Hubentut Organisa di PAR (HOP), legt zich met 620 andere jongeren niet neer bij het negatieve beeld dat er bestaat van de Curaçaose jeugd. Op grond van een jeugdenquête en een congres zullen ze een jeugdbeleidsplan opstellen dat zal worden overhandigd aan beide regeringen. Daarin zijn de steekwoorden: een jeugdparlement, meer (seksuele) voorlichting op de scholen en opvoedingscursussen voor (ontspoorde) ouders.

= door Hennie Harinck =

Dat laatste punt deed de aanwezige pers besmuikt lachen. Maar de Hoppers menen het. Alles wijst erop dat er met deze jongeren niet valt te spotten. Keurig georganiseerd, mooie congresbundel, overzichtelijke overheadpresentatie. Palm: "We hebben een beetje de goden verzocht door het congres in de carnavalsperiode te plannen, maar we wilden absoluut niet in de verkiezingstijd zitten." De jongeren hebben ze via direct en telefonisch contact warm gemaakt voor het congres. Palm is ervan overtuigd dat dat de enige manier is waarop het werkt. "Anders hadden we echt niet zoveel mensen weten te bereiken."

De Curaçaose jeugd blijkt, uit een anonieme HOP-enquête onder 500 jongeren in de leeftijd van 15-25 jaar behoorlijk kritisch. Met name op de verrichtingen van politici. In de categorie open vragen aan de regering werd bij voorbeeld opgemerkt: "Waarom heeft politiek altijd met illegale dingen te maken?" En ook: "Waarom stelen politieke partijen altijd geld van het volk?" Door de volstrekte openhartigheid ("Rudy Plaate heeft gelijk: een gezicht van een heilige tijdens de verkiezingen, maar een fiasco op het regeringspluche") kunnen politici heel wat leren van deze enquête. De jeugd van vandaag heeft wel degelijk affiniteit met zaken als milieu ("waarom stoppen we mensen die het milieu verpesten [illegible] behoorlijk bestuur [illegible] jullie kosten wel [illegible]?").

Dat de jeugd een gezicht heeft gekregen verbaast Palm niet. "Er zijn zoveel jongeren die kritisch zijn, en goede ideeën hebben. Maar als enkeling heb je weinig kans. We zijn nu georganiseerd en dat maakt ons sterk." Waarom de andere politieke jeugdbewegingen niet zo naar buiten treden verklaart Palm vanuit een andere partijstructuur. "Wij hebben ons eigen budget en onze eigen verantwoordelijkheid. We worden wel geholpen door de PAR, maar het meeste doen we zelf. Daar leren we ook veel van."

Magali Jacoba, vice-voorzitter, zegt dat de HOP een mix is van jongeren uit alle klassen en wijken. "Nee, ik heb niet de indruk dat wij alleen uit kinderen van welgestelde ouders bestaan." De actieve groep van de HOP, zo'n zeventig mensen, zitten wel al in allerlei andere organisaties en clubs.

Jongeren zijn ook leergieriger dan wat in het algemeen wordt aangenomen ("jongeren zijn niet per definitie alleen geïnteresseerd in seks, drugs en muziek"). Over seks willen ze voorgelicht worden. In een van de 15 resoluties eisen de Hoppers voorlichting over seks en aids. "We hebben besloten de overheid te bewegen om bekende personen in te schakelen om jongeren voor te lichten." Ook wil de HOP een medisch centrum waar gratis anticonceptiva en condooms worden verstrekt. Palm: "Vaak is men bang om gewoon naar de huisarts te gaan." De HOP acht gratis verstrekking van het allergrootste belang. Uit onderzoek zou blijken dat meer dan 25 procent van de seksueel actieve jongeren geen voorbehoedmiddelen gebruikt.

Normen en waarden is een ander stokpaardje van de HOP. Verrassend fris is de conclusie die de jeugd trekt uit het teloor gaan daarvan.

"Er moeten cursussen komen om de ouders te onderwijzen in het opvoeden van hun kinderen en te wijzen op hun verantwoordelijkheid." Op scholen zou het vak ethiek geïntroduceerd moeten worden.

De overige HOP-resoluties vragen actie in de buurten (wijkcomité's), tegen criminaliteit (buurtpolitie) en in het onderwijs (leerplichtleeftijd optrekken naar 18 jaar).

Ook zou het bedrijfsleven actiever moeten bijdragen aan het betrekken van de jongere in het arbeidsproces door middel van het beschikbaar stellen van stageplaatsen. Afgestudeerde Antillianen moeten teruggehaald worden door de terugtocht te subsidiëren.

En wat de Nike-zucht van de jeugd betreft: de Hoppers hoeven niet zonodig in merkkleding. Als het aan hen ligt wordt er belasting op luxe-artikelen geïntroduceerd. Ook vinden ze dat er cursussen budgetteren moeten worden gegeven aan mensen met een gat in de hand.

Minister Corion:

"Geen afschaffing ontslagwet"

WILLEMSTAD — Er is geen sprake van dat de ontslagwet afgeschaft wordt, 'althans niet zolang ik minister ben', aldus minister Jeffrey Corion gisteren in het statengebouw waar het parlement bijeen was gekomen voor het debat over een serie arbeidsregelingen. De hantering van een kortere procedure — minder dan zes weken — zal zowel de werkgever als de werknemers ten goede komen. Het percentage van ontslag-toekenning door DAZ ligt rond de 85 procent, dus het valt wel mee met de ontslagwet, meende de minister. Hiermee gaf hij tevens antwoord aan het statenlid Wini Poulo dat hoogst verontwaardigd reageerde op een standpunt van de VBC die sprak van 'afschaffing van de ontslagwet als beste alternatief'. Poulo veegde de argumenten van deze vereniging met enkele cijfers van tafel.

Het Statendebat over dit onderwerp, dat naar het voorlaatste agendapunt werd verschoven, moest gisteren op grote belangstelling van de leden rekenen. De haalden artikelsgewijs de verschillende teksten naar boven en presenteerden zelfs staande de vergadering twee amendementen die goedgekeurd werden.

Het eerste was het weghalen van het discriminerende woord *vrouwelijke* werknemers, ingebracht door Michèle Capriles. Jopi Abrahams (DP Bonaire) voorstel voor het wegnemen van de eis dat een ontslagen werknemer *per aangetekende brief* vernietiging van het ontslag moet aanvragen, haalde het ook. De redenering die hierachter ligt is dat een formulier volstaat. "De drempel voor de ontslagen werknemers moet niet nog hoger worden."

De wetswijziging voor een kortere procedure van de ontslagcommissie dat vanaf 1985 goedgekeurd werd, maar nooit haar beslag vond, gaat nu wel op korte termijn in, werd benadrukt. Vooral Abraham sprak zijn verbazing uit over de talrijke veranderingen. Samen met McWilliam raakte hij zo nu en dan 'de kluts kwijt' over de opgestapelde wetswijzigingen wat voor de nodige hilariteit zorgde.

De voornaamste redenen waarom de wet niet van kracht werd had te maken met verschillen van mening over het aantal leden dat in de ontslagcommissie zitting moet hebben. Andere punten die in het ontwerp staan, zijn de geheimhoudingsplicht van de DAZ-commissie, de verplichting van de werkgever om bij ontslagverzoek een formulier in te vullen en het feit dat de ontslagene als hij wil protesteren dit via een aangetekende stuk moet doen. Dit laatste is gisteren uit het ontwerp geschrapt.

Verdere wijzigingen behelzen het schrappen van de aanduiding HIW, Handel, Industrie en Werkgelegenheid. Daarvoor moet de afkorting DEZ, Dienst Economische Zaken in de plaats komen. De naam Aruba, toen nog deel uitmakend van de Nederlandse Antillen, gaat er ook uit.

Ook komen er richtlijnen voor het departement van Arbeid en Sociale Zaken. Ondanks het feit dat de directeur als voorzitter van de

vervolg op pag. 9

Premier tevreden over dienstreis Venezuela

Protocol olierampbestrijding ABC-eilanden en Venezuela

WILLEMSTAD — Het Koninkrijk der Nederlanden en de republiek Venezuela gaan een rampenplan opstellen voor het bestrijden van olieverontreiniging, ter bescherming van het mariene milieu van de ABC-eilanden. Daartoe heeft premier Pourier tijdens zijn werkbezoek aan Venezuela, afgelopen maandag en dinsdag, een protocol getekend. Het gaat om het opsporen, melden en bestrijden van olielozingen in de kustgebieden. Sancties en schadevergoedingen vallen (nog) niet onder dit protocol.

Pourier noemde zijn dienstreis zeer succesvol en roemde 'het warme onthaal' dat de delegatie heeft gekregen. Doel van het bezoek was een nadere oriëntatie op de mogelijkheid tot nauwere handelsbetrekkingen tussen de Antillen en Venezuela; praten over uitwisseling van gevangenen tussen beide landen; het ondertekenen van het bovengenoemd protocol en het bekijken van de financiële betrekkingen tussen beide landen. Op eigen kosten reisde ook een Antilliaanse delegatie uit het bedrijfsleven mee.

Gesproken werd met president Rafael Caldera, minister van Buitenlandse Zaken Miguel Angel Burelli Rivas, minister van Justitie Ruben Creixems, de president van de Centrale Bank van Venezuela Hugo Romero, de voorzitter van het Venezolaanse congres Eduardo Gomez Tamayo en de minister van Economische Zaken Mariano Crespo. Ook vonden besprekingen met de top van de PdVSA plaats. Verder legde de delegatie kransen bij de graftombes van Simon Bolivar en admiraal Luis Brion. Op de Koninkrijksambassade vond maandagavond een receptie plaats, waarvoor de top van de regering, buitenlandse vertegenwoordigingen en het bedrijfsleven waren uitgenodigd.

KABELVERBINDING

Met Rivas werd onder meer gesproken over de mogelijkheid van de aanleg van een electriciteitskabel tussen beide landen ten behoeve van de Isla. Die zou eventueel tegelijkertijd kunnen worden gelegd met de Americas I-kabel. Dit plan wordt in studie genomen. Ook wordt bekeken of het aandeel van import uit Venezuela (thans 8 procent) naar de Antillen kan worden verhoogd. Ander 'handelspunt' dat tijdens het bezoek aan de orde kwam is een studie naar een ferry-dienst die tussen Venezuela, Aruba, Curaçao en Bonaire zou moeten gaan varen.

Met de minister van Justitie werd gesproken over samenwerking tussen de Kustwacht voor de Antillen en Aruba met die van Venezuela en over uitwisseling van gevangenen. Er wordt nog onderhandeld over de vraag of dit op vrijwillige basis moet gebeuren, zoals Venezuela wil, of ook als de gevangene er zelf niets voor voelt, zoals de Antillen voorstellen. Men is het er over eens, dat het uitsluitend moet gaan om Venezolaanse gevangenen en diegenen met een Nederlands paspoort en dat er zekerheid moet zijn dat het vonnis wordt uitgevoerd.

De Antillen hebben ook [illegible] voren gebracht dat [illegible] dachten in Venezuela [illegible] lang in voorarrest [illegible] Bekeken wordt of dit [illegible] voor Nederlandse [illegible] danen versneld kan wo[illegible]

Belangrijk ond[illegible] waren ook de gespr[illegible] met de PdVSA, nu in[illegible] het contract voor [illegible] komende twintig jaar is [illegible] kend met de Isla. Po[illegible] "Wij willen dat op [illegible] niveaus in de Isla meer [illegible] lianen komen te werken [illegible] hebben we de PdVSA g[illegible] seerd zich minder a[illegible] van de gemeenschap [illegible] stellen. De onderkomen[illegible] het buitenlandse pers[illegible] dat zal worden aangetr[illegible] dienen ook op 'Antillia[illegible] leest geschoeid zijn. Zo[illegible] een later stadium [illegible] geschikt zijn voor bew[illegible] door onze eigen mens[illegible] bracht Pourier verder [illegible] voren. Ook werd de pr[illegible] gasbommen op Sint Ma[illegible] aan de orde gesteld: di[illegible] op Sint Maarten vier m[illegible] duur als op Curaçao. D[illegible] mier heeft er op a[illegible] drongen ook zo snel m[illegible] met de bouw van de [illegible] centrale te beginnen.

GEGEVENS

Met de Centrale Bank [illegible] overlegd over de mo[illegible] financiële positie waarin V[illegible] zuela verkeert, mede [illegible] aanleiding van de banks[illegible] dalen. Afgelopen week [illegible] er een akkoord tussen [illegible] Centrale Banken bereikt [illegible] zuiver bedrijfseconomi[illegible] gegevens kunnen word[illegible] gewisseld. Persoonsgeg[illegible] vallen hier niet onde[illegible] Venezolaanse regering [illegible] zich overigens beklaag[illegible] het feit dat verschillend[illegible] verdachten zonder [illegible] moeite hun (achter[illegible] gedrukte) geld in [illegible] Maarten konden bele[illegible] maar Pourier heeft uit[illegible] dat dat van Antilliaanse [illegible] niet te voorkomen is.

Tot slot hebbe[illegible] Kamers van Koophand[illegible] Venezuela en de Antill[illegible] dens dit bezoek de ba[illegible] nauwer aangehaald. [illegible] sproken werd, dat zij [illegible] directe contacten gaan o[illegible] houden.

Vanwege verzakking grond

Chincho drugsproject door DROV afgekeurd

WILLEMSTAD — Het project te Chinchó waar een centrum voor gedwongen verpleging van drugsverslaafden zou komen, is door de DROV afgekeurd. De DROV vond de verzakking van de grond ter plekke en de gebrekkige riolering niet geschikt voor bouw. Inmiddels heeft minister Inderson wel de toezegging van het BC voor een ander stuk erfpachtsgrond te Chinchó.

Volgens Inderson betekent dit dat de bouwplannen voor een definitief centrum voor dwangopname wel degelijk doorgaan. Er zal gebouwd moeten worden, omdat het sanatorium in Otrobanda als tussenoplossing dient. De belangstelling voor dit bestemmingsplan is erg groot. De overheid heeft nu al veel sollicitaties binnen van [illegible] sonen die in het sanato[illegible] willen gaan werken. Bin[illegible] kort wordt het [illegible] gedaan aan de interne [illegible] structuur van het [illegible] rium.

Het proces van [illegible] zal uiterlijk eind april [illegible] start gaan, aldus Ind[illegible] bij de behandeling o[illegible] wet onder curatele [illegible] drugsverslaafden. Hij [illegible] er overigens op dat de w[illegible] dit moment slechts ru[illegible] biedt voor dwangopname [illegible] niet voor dwangverple[illegible] Hij is van plan hieraan [illegible] gaan werken, maar [illegible] gezocht moeten worden [illegible] een wijziging van de kr[illegible] zinnigenwetgev[illegible] Inderson zei er van [illegible] gaan dat beroepsthera[illegible] en andere hulpverlene[illegible] patiënt er wellicht [illegible] kunnen overtuigen da[illegible] mee moet werken.

De plannen [illegible] Curaçao drie nieuwe [illegible] te openen met een [illegible] maximum-capaciteit va[illegible] plaatsen zijn bekend. [illegible] sanatorium zal 80 pla[illegible] bieden. Daarnaast word[illegible] de Caprileskliniek de [illegible] hand gelegd aan de inrich[illegible] tiung van de voorzieningen [illegible] voor een totaal van [illegible] drugsverslaafden met [illegible] chiatrische stoornissen. [illegible] die vallen dan [illegible] reeds bestaande Krank[illegible] genlandsverordening.

Een multi-discipl[illegible] team dat binnen[illegible] legale basis krijgt [illegible] met de constante [illegible] van de eisen w[illegible] inrichtingen en de verpl[illegible] huizen moeten voldoen [illegible] belangrijk uitgangspunt [illegible] hierbij dienen de ric[illegible] van de World Health O[illegible] zation, WHO. De commi[illegible] staat onder leiding van mr Nelson Navarro.

Motie met algemene stemmen aangenomen

Opdracht Staten aan Atacho: Kustwacht heronderhandelen

WILLEMSTAD — Minister Atacho moet met Nederland gaan heronderhandelen over de tekst van de Algemene Maatregel van Rijksbestuur voor de Kustwacht. Dat is de statenbreed ondersteunde opdracht die de minister van Justitie vannacht tijdens een openbare Statenvergadering van het parlement kreeg. De door de PNP ingediende motie werd door alle fracties in de Staten ondertekend. Statenlid Duncan (SPA): "Het is toch te gek dat, in een poging de criminaliteit beter te bestrijden, je ermee eindigt dat je voor je autonomie moet vechten?"

De statenleden lieten er geen twijfel over bestaan wat zij van de tekst vinden, waarover de ministers Atacho en Voorhoeve op 13 februari overeenstemming bereikten: een flagrante schending van het Statuut en daarmee van de autonomie van de Antillen. De staatsrechtelijke adviezen bevestigen hetgeen de parlementsleden al op 26 januari in een openbare Statenvergadering naar voren hadden gebracht. Daarnaast rammelt de tekst niet alleen inhoudelijk, maar ook redactioneel.

Verschillende Statenleden benadrukten in de eerste uren van de afgelopen nacht dat minister Atacho goede nota van deze motie moet nemen'; in politieke taal betekent dit, dat de minister gewaarschuwd wordt dat hij door het parlement naar huis gestuurd kan worden als hij toch op de ingeslagen weg zou voortgaan. De boodschap kwam over. Atacho, in zijn antwoord in de tweede ronde: "Het parlement heeft duidelijke taal gesproken en dat wordt nog eens onderstreept door deze motie. Ik ben een instrument van het wetgevende orgaan de Staten. We gaan nu met Holland en Aruba heronderhandelen vóór 10 maart (de datum waarop de tekst in de Rijksministerraad wordt behandeld, red.)."

Belangrijk daarbij zijn de (negatieve) adviezen van de staatsrechtjuristen Carlos Dip en Arjen van Rijn, de statenbrede motie, alsmede het advies van de Raad van Advies. Atacho zei ervan overtuigd te zijn, dat de Kustwacht er toch komt en benadrukte dat de regering en de Staten op één lijn zitten.

PROTEST

Naast het heronderhandelen over de tekst, willen de Staten weten of het interimkabinet (Jandi) Paula ooit formeel geprotesteerd heeft tegen het besluit van de Rijksministerraad op 25 maart 1994 'dat de verantwoordelijkheid voor de maritieme rechtshandhaving in al zijn aspecten een verantwoordelijkheid van het Koninkrijk is'. Zo niet, dient dat volgens Suzy Römer alsnog te gebeuren. Dat besluit van de Rijksministerraad is volgens de Antilliaanse politici een frontale aanval op het zelfbeschikkingsrecht. "Het Statuut is heel duidelijk: maritieme rechtshandhaving is een aangelegenheid van ieder der landen."

Alle Statenleden onderstreepten nog eens het belang van een Kustwacht. "Maar niet ten koste van alles. Niet als wij daarvoor onze ziel moeten verkopen." Dat Nederland het geld heeft, geeft het land nog niet het recht "ons huis binnen te dringen, aan het hoofd van onze tafel te gaan zitten en te bepalen wat we zullen eten", aldus Römer.

Met name de rol van de gouverneur en de eindverantwoordelijkheid die bij de Rijksministerraad zou komen te liggen, is voor alle fracties onverteerbaar. Indien de drie ministers van Justitie op een bepaald onderdeel van de internationale kanten van de rechtshandhaving niet tot overeenstemming komen, zouden de drie premiers de eindbeslissingen moeten nemen, en niet de Rijksregering, zo vindt het parlement. En de gouverneur kan niet optreden als Rijksorgaan inzake Landsaangelegenheden.

Alle fracties waren het ook eens met het uitgangspunt, dat Nederland ook de wet dient te respecteren. Het Statuut met de voeten willen treden, is een voorbeeld van onbehoorlijk bestuur. Don Martina (MAN) uitte de veronderstelling dat minister Voorhoeve ook door de Tweede Kamer teruggefloten zal worden. "Zij zullen ook niet willen dat hun minister de wet overtreedt."

PNP-statenlid Suzy Römer, met de nadruk op het woordje 'ons': "Ik ga er vanuit dat Nederland de hoogste wet in ons Koninkrijk, het Statuut, zal willen respecteren. En als Nederland zegt 'dan doen we niet meer mee', zijn wij vrij om met anderen te praten hoe we de criminaliteit kunnen bestrijden. Als alle drie de landen de noodzaak van een Kustwacht inzien, laten we dan als volwassen mensen aan tafel gaan zitten en een model zoeken waarmee we alle drie kunnen leven."

Kleuters krijgen ambulance-les



■ *WILLEMSTAD — De leerlingen van de Advent kleuterschool waren al goed voorbereid op het bezoek van de ambulance. De kleuters worden ter bevordering van hun ontwikkeling al in een vroeg stadium met tot de verbeelding sprekende beroepen geconfronteerd. Zo is de rode-haan-bestrijder ook al eens langsgeweest.*

Op de foto wordt een moeder als simulatiepatiënt in de ambulance gestopt. De kleuters volgden haar naar de poli om een gedegen indruk van het beroep van het ambulance-personeel te krijgen.

PNP: Sabotage niet uitgesloten

Demei vindt reductie waterprijs 'redelijk'

WILLEMSTAD — De PNP-fractie heeft een openbare vergadering van de eilandsraad gevraagd over de waterproblematiek. Die zal hoogstwaarschijnlijk zaterdag plaatsvinden. Inmiddels overweegt KAE de chlorering van het water te gaan afbouwen. Hierover wordt vandaag definitief besloten.

Zowel de PNP, SI als MAN hebben hun ernstige bezorgdheid geuit over de kwaliteit van het Curaçaose drinkwater. Benny Demei van de blauwe partij vindt dat er alle reden is om de prijs van het water tijdelijk 15 procent goedkoper te maken. "Er is zoveel schade aangericht dat de MAN deze toegemoetkoming aan de gebruiker niet meer dan redelijk vindt."

De PNP heeft zich laten voorlichten door KAE, Kodela en GGD waaruit naar voren is gekomen dat lekkage van leidingen niet als dé oorzaak van de besmetting wordt beschouwd. Blijven over: incidentele besmetting via ongeoorloofde aansluitingen op het publieke net van bij voorbeeld septic tanks, en sabotage. Die sabotage kan zowel extern als intern plaatsvinden.

KAE-woordvoerder Ludwig Muyden sluit echter sabotage voor zover het de KAE betreft uit. "We vertrouwen ons personeel." Ook acht de KAE-woordvoerder het onmogelijk dat de besmetting in het produktie-systeem zit of heeft gezeten. "Er is bij de KAE nooit een dergelijke besmetting gerapporteerd."

De KAE beschikt over vijf zeewaterverdampers waarvan er drie werken bij temperaturen ver boven 100 graden celcius. De overige twee verdampers doden bacteriën middels UV-straling, aldus Muyden.

In haar weekcommentaar haalt de SI fel uit naar de 'contradictoire uitlatingen' van de diverse instanties. Bovendien laakt de partij het 'voortdurend heen en weer geschuif van verantwoordelijkheden'.

Officieel woordvoerder Stanley Bodok (GGD) was vanmorgen niet bereikbaar voor commentaar. Hij zei eerder in gesprek met deze krant dat de KAE spoedig zal gaan dechloreren. Monsters moeten dan gaan uitwijzen waar en in welke mate er nog sprake is besmetting van het water met de E-coli-bacterie.

In totaal 3,5 miljoen gulden

Geconfisqueerde drugsgelden beschikbaar voor eilanden

WILLEMSTAD — De centrale overheid heeft aan het Bestuurscollege van Sint Maarten een bedrag van 1.5 miljoen beschikbaar gesteld, ten behoeve van haar stichting voor drugsbestrijding Turning Point Foundation. Voor Bonaire waar plannen bestaan voor een detoxificatie-centrum wordt een half miljoen uitgetrokken. Dit gebeurt uit gelden die vanaf 1988 uit drugshandel werden geconfisqueerd.

Dit werd gisteren tijdens de openbare Statenvergadering bekend gemaakt. Op St. Maarten ligt het aantal chronische verslaafden tegen de 25, terwijl Bonaire geschikte verplegingsplaats zoekt voor ongeveer 17 personen. Ook voor het eilandgebied Curaçao is een bedrag van 1.5 miljoen beschikbaar gesteld. De eilandelijke overheid heeft echter nog geen gebruik hiervan gemaakt.

Op Curaçao bestaan minstens negen als zodanig geregistreerde stichtingen en verpleegtehuizen die hulp aan verslaafden (op vrijwillige basis) verlenen, waaronder de bekendste Casa Hermandat, Yabi di Libertat en Ban Stop Awor. Na evaluatie is echter geen van de bestaande centra geschikt bevonden om als voorziening te dienen voor dwangopname.

Bij een verplichte opname moeten diverse voorzieningen gewaarborgd zijn. Ook is het begeleidingsprogramma er op gericht om deze groep uit de samenleving in een proces van een jaar te rehabiliteren. Verplichte urinetesten vormen een essentieel onderdeel van het programma. Zo moet de drugsverslaafde deelnemen aan een aantal activiteiten als sociale rehabilitatie met het uiteindelijke doel terugkeer naar de maatschappij. Dit antwoordde minister Inderson op vragen van de statenleden.

Wet onder-curatele-stelling door parlement.

Dwangopname voor overlast bezorgende drugsverslaafden

WILLEMSTAD — Met de aanpassing van het onderdeel 'onder curatele stelling' het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen wordt dwangopname van drugsverslaafden die overlast bezorgen een feit. De betreffende landsverordening werd gisteren met algemene stemmen in de Staten aangenomen. Er komt een samenwerkingsprotocol tussen de minister van Justitie en de minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne.

Minister Atacho was gisteren tijdens de openbare behandeling expliciet in zijn antwoorden aan de Staten over het doel en de zin van een dwangopname en de waarborging van de menselijke vrijheden. Naast deze dwangopname blijft de mogelijkheid voor vrijwillige opname en behandeling, zei hij. De minister van Justitie benadrukte voorts dat het verplicht opnemen in een instituut slechts zal kunnen gebeuren wanneer er sprake is van overlast en er een rechterlijke uitspraak hierover is.

De betrokkene kan, indien hij dat wenst, in hoger beroep gaan tegen het vonnis. "Het gaat immers om zieke mensen in de samenleving die als mensen behandeld dienen te worden", waarmee de minister de indruk wil wegnemen als zou hier sprake zijn van willekeurige opberging van cholers. Het aanwijzen van inrichtingen waar de verpleging van de onder curatele gestelde drugsverslaafden kan plaatsvinden, geschiedt door de minister van Justitie in overeenstemming met de minister van Volksgezondheid.

De verslaafden, die in aanmerking voor opname komen, kunnen onderverdeeld worden in twee categoriën. Ten eerste kan het gaan om chronische verslaafden die zowel fysiek als emotioneel redelijk functioneren, maar maatschappelijk in de ruimste zin des woords zijn vastgelopen. Ze zijn meestal hun baan kwijtgeraakt, hebben geen legale inkomstenbron meer, veroorzaken ernstige problemen in de familie en komen ook regelmatig in aanraking met de justitie. De tweede categorie bestaat uit verwaarloosde verslaafden met ernstige tekenen van normenverval. Ze hebben veelal geen vaste woonplaats en verstoren de openbare orde.

Volgens Atacho moet de onder curatele stelling dan ook op de eerste plaats gezien worden als een maatregel voor de veiligheid van zichzelf en anderen en ook voor het functioneren van het jusitiële apparaat.

ALM levert gechloreerd water

Besmetting water al in november door KLM ontdekt

WILLEMSTAD — De besmetting van het Curaçaose drinkwater met de E-colibacterie is al in november geconstateerd door de KLM. De luchtvaartmaatschappij had in haar waterbassins positief getest op micro-organismen. Dat leidt biochemicus Benchi Leon af uit een verzoek van de KLM om apparatuur te leveren waarmee het percentage chloor in water kan worden bepaald.

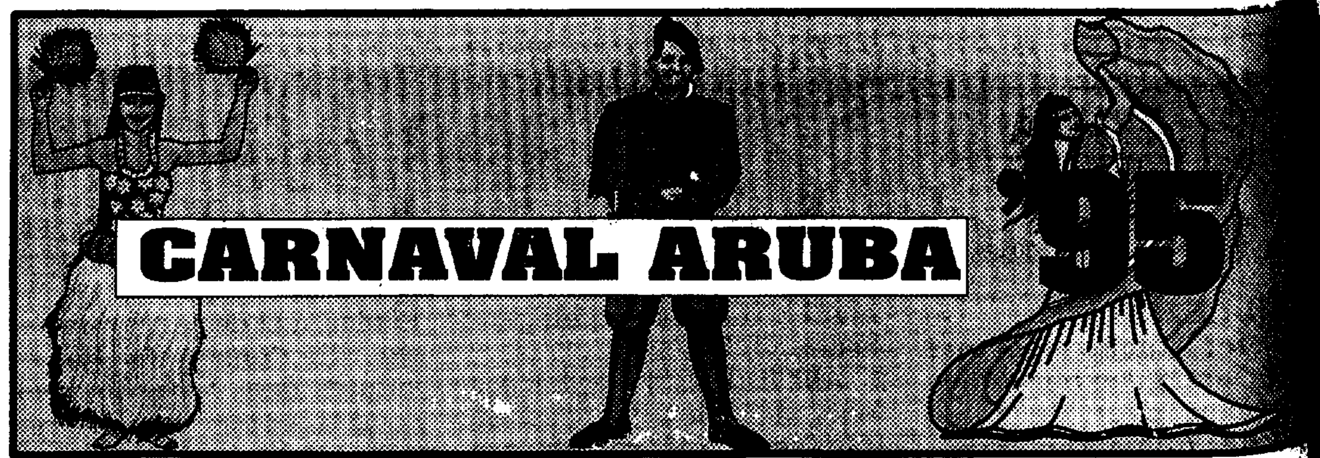
Leon werd begin december door de KLM benaderd om de apparatuur te leveren. De ALM had op verzoek van de KLM twee tanks met gechloreerd water laten installeren. Leon concludeert dat niet alleen de ALM maar ook KAE en Kodela al in november moeten zijn ingelicht over de waterbesmetting. "Ik weet dat de ALM beide bedrijven heeft benaderd over de kwaliteit van het water, maar dat noch Kodela noch KAE erkenden dat er sprake was van watervervuiling."

De biochemicus/apotheker weet zich te herinneren dat ruim 25 jaar geleden ook sprake was van een drinkwaterbesmetting. "Ergens in het traject van de Shell naar Julianadorp constateerden we torretjes in het water." Er is toen met alle macht gezocht naar een lek in de leiding. Dat werd binnen drie dagen gevonden. De leiding lag op dat punt dicht bij een beerput en had vervuild water opgezogen.

Dat kan volgens de biochemicus heel goed. "De druk van het water is niet constant. 's Avonds gaat de druk omhoog omdat er dan haast geen water wordt gebruikt en overdag daalt de druk. In een periode van drukverschil kan er water van buiten de leiding worden opgezogen."

Leon vindt het nogal triest wat er momenteel gebeurt. Officieel is de bevolking pas op 2 februari ingelicht over de besmetting. Er zou toen nog maar drie weken sprake zijn van de coli-bacterie in het water. "Curaçao was in die tijd gerenommeerd vanwege onze watercontroles. We kregen speciaal schepen binnen die op Curaçao hun water kwamen laten testen. De angst voor cholera zat er toen goed in."

Volgens de biochemicus is het ontdekken van lekken een kwestie van op grote schaal testen. "Al moet je per dag 1000 testen doen."



Bibliotheek heeft carnavalskoningin



ORANJESTAD— De jeugd-afdeling van de Nationale Bibliotheek blijft niet achter bij de carnavalsviering. De kinderen hadden de grootste pret met hun saka boem jump-out op muziek van Ed... Tec, Nestea Bad Boys Brass band. Ook jeugdroadmarch-koningin Queen Analía was aanwezig om de jeugd op te peppen. Tot slot werden Rachelle Laclé gekozen tot Bibliotheek-koningin, Enso Christina tot Prins en Evon Ne... tot Pancho Bibliotheek.

Verlenging voor Vocking aangevraagd

ORANJESTAD — Er is aan Nederland reeds verlenging gevraagd voor het verblijf van Ben Vocking. Vocking is in het kader van de technische bijstand al enige jaren op Aruba als adviseur van de minister in zaken over het gevangeniswezen.

Dit maakte minister van Justitie Watty Vos gisteren bekend. Vocking heeft volgens hem goed werk geleverd. Op de vraag van de pers of Vocking een 'KIA-man' is, antwoordde de minister dat de vorige regering Vocking bij het Korrektie Instituut Aruba (KIA) heeft geplaatst om het team daar te steunen.

Klavecimbel concert

ORANJESTAD —Shimon Rukhman, die klavecimbel speelt, geeft vandaag twee gratis concerten op Aruba. Zijn eerste concert was vanmorgen al in Cas di Cultura voor leerlingen van het voortgezet onderwijs. Vanavond om 19.30 uur is er een tweede gratis concert in de Music Hall van het Aruba Hilton Hotel.

Rukhman heeft werken van Bach, Scarlatti, Vivaldi, Couperin op zijn programma staan. Hij doceerde aan de universiteiten van Sao Paolo, Kiev, Tel-Aviv en is momenteel professor bij het muziekinstituut Guiseppe Verdi in Asti, Italië. Zijn optreden op Aruba is mogelijk geworden door samenwerking tussen Coastal Aruba en Aruba Hilton.

Het klavecimbel is een muziekinstrument waarvan de snaren getokkeld worden door met toetsen in verbinding staande pennen, een kleine voorloper van de piano.

Aids Task Force met liedje



ORANJESTAD — Aids Task Force Aruba (ATFA) heeft de strijd niet alleen met deze gevreesde ziekte aangebonden, maar ook met de hete zon. De ATFA verspreidt in het carnavalsweekeinde gratis tweeduizend **first aid kits** met eerste hulpartikelen zoals pleisters, desinfecterende lotion, sunblock en als belangrijkste een pakje condooms. Over dit laatste zegt ATFA, dat naast **abstenshon**, de **protecshon** door een **condon** het enige overgebleven wapen is ter voorkoming van **infecshon** door dit virus.

Met medewerking van musicus Hildward Croes en de zanger van het roadmarch-lied **All the way** van Julius Andrews (King Computer) heeft ATFA een jingle gemaakt: **All the way bo kier bai, usa condon pa bo no yora malay.**

Deze week overhandigde het AFTA-bestuur de eerste **first aid kit** en een T-shirt aan minister Lili Beke van Volksgezondheid.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. ...en.

TELEFOONS:
...3. Voor **spoedgevallen** na kantoor- ...1639 en 22316. **Pageboy 127-0379**.

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
...15.445 Banco di Caribe.

POLITIE
...00 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE

* * * * * * * *

ZOEKERTJES verschijnen op di. en ... kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/ ...-17.00 uur worden opgegeven; ...e op za. Alleen zoekertjes, die op ...n do. vóór 10.00 uur binnen zijn, ...n de dag daarop (dus di. en vr.) ...hijnen.

* * * * * * * *

...HTREGELING DOKTOREN
...m za. van 18.00-07.00 uur:
...stad: dokter B.A.R. Heinze via Dr. ...o Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of ...rmcentrale (115).

* * * * * * * *

...CA
...tdienst)
...r. Tanki Leendert 158. Tel.: 32147.

* * * * * * * *

...HTING
...GELE KRUIS ARUBA
...ELINGENBUREAU
...nformatie in alle districten kan men ...a. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30- ... uur bellen. Openingstijdenzuigelin- ...reaus (volgens afspraak): Oranje- ...tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; ...neta (tel.: 47020): do. van 08.00- ...0 uur; Noord (tel.: 73425): di. van ...0-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): ...an 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: ...88): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van ...-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. ...08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): ...van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: ...43): ma. van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * * *

...NGER? STICHTING CIZKA geeft ...matie en brengt u in contact met leden ...zwangerschapsbegeleiding, verloskun- ...hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687**.

* * * * * * * *

...ME NURSING BUREAU ARUBA
...:34321.

* * * * * * * *

...ORMATIECENTRUM KONINGIN ...LHELMINA FONDS (voor de kan- ...estrijding op Aruba)
...pend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 ... Spinozastraat 9.

* * * * * * * *

...COTICS ANONYMOUS HEL- ...E
...8989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

...-HOTLINE
...23040 27352 (tussen 07.30-12.00/ ...-16.30 uur).

* * * * * * * *

...A/PRIDE
... Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
... van ma. tot en met vr. van 08.00- ... uur voor inlichtingen omtrent pre- ... alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

...NDACION RESPETA MI
...chting tegen seksueel misbruik van ...derjarigen)
...ozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

* * * * * * * *

...NESTY INTERNATIONAL ...UBA
...22318.

* * * * * * * *

...ERENARTSEN
...Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720**. ...r **spoedgevallen** buiten kantooruren ...115.

* * * * * * * *

...RKE TIRAKOCHI
...nderpark te Savaneta, achter kleuter- ...ool Promé Paso)

...pend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 ...r voor kinderen van 1-13 jaar.

* * * * * * * *

...EUW-APOSTOLISCHE KERK
...letstraat 5-A, Oranjestad)
...vangstijden van de diensten: **wo. en** ..., om 19.00 uur.

* * * * * * * *

...UNDACION DIABETICO ARU- ...NO
...Irausquinplein z/n, Oranjestad)
...r informatie: **tel. 21215**.

* * * * * * * *

...ONDERDAG
...VERSEN
...PORT
...HAKEN **(Schaakvereniging Aruba):** ...00 vervolg vierde ronde - Casdi Cultura.

* * * * * * * *

...RIJDAG
...VERSEN
...BELMUSEUM: geopend op elke ...kdag van 10.00-12.00 uur en zo. van ...00-12.00 uur in de protestantse kerk.

...SEO HISTORIKO ARUBANO: openings- ...en ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00- ...00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.

Vos over toelatingsbeleid:

'Eind april zal alles weer normaal draaien'

ORANJESTAD — "Het toelatings- en werkvergunningenbeleid is gekoppeld aan de erfenis waarmee gewerkt moet worden. Momenteel worden deze zaken op orde gebracht bij Directie Vreemdelingen Zaken (DVZ). Er komen veranderingen in de werkmethode en in het gedrag van de medewerkers die met toelating/werkvergunning werken. DVZ zal onder Directie Openbare Orde en Veiligheid (DOOV) vallen en eind april/begin mei zullen de zaken weer normaal draaien." Zo verklaarde gisteren minister van Justitie Watty Vos.

Vos vertelt dat zijn regering van de vorige regering 1200 getekende werkvergunningen erfde. Daarna kwamen er nog stapels bij. "Wij zijn nu bezig die stapels te verwerken. Maar natuurlijk moet het geen kwestie worden van dweilen met de kraan open."

Gebleken is dat het geven van vergunningen voor een periode van zes maanden grote problemen voor de administratie veroorzaakt. Volgens de bewindsman moet er daarom verandering komen in dit zes maanden-systeem. "Wij zijn met deze verandering bezig en daarom gaat DVZ onder DOOV vallen."

De bewindsman zei dat geld beschikbaar gesteld is voor de verhuizing van DVZ naar DOOV. Er zal een heel nieuw systeem op het gebied van toelating en werkvergunning komen. Nu komen mensen naar het bestuurskantoor voor toelating/werkvergunning en worden opgevangen door het ministerie van Justitie. Maar eigenlijk moeten al deze personen geholpen worden door DVZ zelf. Zij zullen moeten wachten tot de verhuizing een feit is geworden.

"Dat de kwestie van toelating/werkvergunning veel tijd in beslag neemt, komt omdat de hele stapel met aanvragen doorgelicht moet worden. Er wordt onder andere gekeken of er een advies is van Directie Arbeid. Dit alles moet gedaan worden omdat wij niet zomaar tekenen voor iets dat ons voorgelegd wordt. Wij weten nooit uit welke hoek de *fastball* kan komen."

Om, maar een geval te noemen: een personeelslid van DVZ stuurt een lijst ter ondertekening met namen van elf buitenlanders. Deze personen werden door de politie opgepakt omdat zij illegaal aan het werk waren. Niet alleen hadden deze personen geen werkvergunning of waren zij in afwachting hiervan, maar zij hadden zelfs niet eens een aanvraag hiervoor ingediend. "Dergelijke '*fastball*-pogingen' moeten wij direkt kunnen uitschakelen."

Minister Vos verklaarde dat de meerderheid van de aanvragen voor goedkeuring van verlenging is. Eind april/begin mei zal bij DOOV het nieuwe beleid van start gaan.

Filmploeg 'One Cool Summer' koelt af



■*ORANJESTAD— De Amerikaanse filmploeg van Bates USA heeft opnames gemaakt voor het toeristische promotieprogramma One Cool Summer. Dit programma maakt de Amerikaanse toerist warm om naar Aruba te komen. Op de foto koelt de filmploeg van even af van het werken in de warme winter.*

Vier weken Trinidad en Costa Rica

Twaalf IPA-studenten voor stage naar het buitenland

ORANJESTAD — Zondag 26 februari en woensdag 1 maart vertrekken twee groepen van in totaal twaalf studenten van het Instituto Pedagogico Arubano (IPA) voor een stage naar Costa Rica en Trinidad. Het is voor de derde keer dat de derdejaars van IPA Aruba verlaten voor een vier-weekse stage. De buitenlandse stage is een vast onderdeel van het curriculum van het IPA.

Al aan het begin van het schooljaar zijn studenten en een aparte buitenlandse stage-commissie begonnen met de voorbereidingen. Ieder jaar weer mogen de studenten zelf een land uitkiezen. Dit jaar is de keuze gevallen op Coasta Rica en Trinidad, waar respectievelijk zeven en vijf studenten naar toe gaan. Voorgaande jaren werden onder andere Sint Maarten en Nederland bezocht.

Is de keuze eenmaal gemaakt dan volgt de echte voorbereiding: activiteiten om aan geld te komen en het formuleren en samenstellen van de stageopdracht. De stage wordt mede mogelijk gemaakt door kortingen van de KLM en reisbureau Maduro Travel. Meta Corp en Coastal zijn benaderd voor een financiële bijdrage. Verder hebben de studenten *fundraisings* georganiseerd.

Om de kansen in het buitenland zo optimaal mogelijk te benutten en er zoveel mogelijk van te leren, moeten de studenten een maatschappelijke studie maken van de situatie in het stageland. Drie aandachtsgebieden komen aan de orde: cultuur, educatie en welzijn/welvaart. Dit jaar worden deze drie gebieden onderzocht vanuit één centraal thema: multiculturaliteit.

De studenten hebben informatie verzameld over Costa Rica en Trinidad, maar ook over Aruba zelf. Want ook een presentatie van Aruba op een school in het stageland behoort tot de verplichte activiteiten. Zij houden straks interviews met sleutelinformanten en bestuderen de multiculturaliteit in de nationale kranten en televisie.

Het groepsproces staat centraal tijdens de stage en de voorbereiding daarop. De studenten sluiten de stage af met twee documenten: een eindverslag en een logboek. Het geheel wordt afgesloten door een presentatie van de groep aan de hele IPA-gemeenschap met behulp van audio-visuele apparatuur.

Voor de IPA-studenten is de buitenlandse stage een hele onderneming. Sommigen laten een tijdje een gezin met kleine kinderen achter. Deze ervaring, zo hoopt IPA, zal hun horizon verbreden en sterker maken voor hun toekomstig beroep als leerkracht. Het IPA zal er dan ook alles aan doen om de buitenlandse stage als vast onderdeel van het curriculum te behouden.

Inzake VROM-kwestie

Eman: partijpolitieke verwijten voorkomen

ORANJESTAD — Gisteren gaf premier Henny Eman een opmerkelijke verklaring voor het lange tijd niet willen reageren van één van zijn ministers: "Om te voorkomen dat hem partijpolitiek handelen wordt verweten". Het betreft minister Glenbert Croes die tot nog toe op z'n minst aarzelend optrad in de zich voortslepende kwestie rondom VROM en directeur Cornelius Wilson. De laatste is een partijgenoot van de OLA-leider.

Het rommelt al tijden bij directie Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ontwikkeling en Milieu (VROM). In de ogen van diverse VROM-ambtenaren is directeur Wilson omstreden; de veroorzaker van veel kwaad bij het ministerie dat qua ministeriële verantwoordelijkheid onder Glenbert Croes valt.

Project Bureau Reorganisatie (PBR) dook in de kwestie en bracht de regering-Eman verslag uit. Over dat rapport heeft de ministerraad tot nog toe geen uitspraken willen doen. Maar mogelijk als gevolg van een kleine demonstratie van VROM-personeel voor de poort van het Bestuurskantoor, wilde premier Eman gisteren wel de volgende uitspraak doen, mede naar aanleiding van het PBR-verslag: "VROM is bij uitstek een dumpplaats van politieke vriendjes."

Op vragen van journalisten wat er nu met directeur Wilson gaat gebeuren zei de minister-president dat het rapport 'geen aanleiding geeft om Wilson te ontslaan'. De rapportage gaat over VROM als geheel, zo hield Eman voor, en niet over één specifiek persoon. Zo bezien kunnen er dus meer slachtoffers vallen.

Premier Eman zei vervolgens dat minister Glenbert Croes tot nu toe niet of in ieder geval zeer terughoudend heeft willen optreden bij VROM omdat Wilson een partijgenoot is van de bewindsman. Met andere woorden: partijpolitiek speelt een rol in deze. In een toelichtend gesprek met de *Amigoe* vertelde Eman vanochtend dat de minister van Vervoer en Communicatie niet reageerde om te voorkomen dat hem partijpolitiek handelen zou worden verweten.

Cellulair voor Claudius en Papito Rafael

ORANJESTAD — Claudius Phillips, de roadmarch en calypso koning, en Papito Rafael, de tumba koning, zijn voortaan ook cellulair te bereiken.

De directie van SETAR heeft vanmiddag aan zowel Claudius als Papito een cellulair telefoon geschonken. Dit vond plaats in het administratiegebouw van Setar, te Sero Blanco.

Voorstel Croes:

Lager tarief voor alcoholvrij bier

ORANJESTAD — Statenlid Rudy Croes (MEP) heeft de minister van Economische Zaken schriftelijk gevraagd de accijns op het dure alcoholvrije bier te herzien. Dit om de prijs van dit bier aantrekkelijker te maken.

Het statenlid is van mening dat overmatig gebruik van alcoholhoudend bier de oorzaak is van vele verkeersongevallen. Croes realiseert zich dat het niet constitutioneel zou zijn om te proberen het drinken van alcoholhoudend bier te verbieden. Daarom zou de accijns-bepaling gediversificeerd moeten worden. Er moet een lager tarief komen voor bier zonder alcohol.

"Desnoods moet accijns op non-alcoholisch bier helemaal geëlimineerd worden", stelt Croes voor. De consument zou dan bier zonder alcohol kunnen kopen tegen een lagere prijs dan alcoholhoudend bier.

Rotary 90 jaar

ORANJESTAD — Rotary International, de organisatie waarvan de Aruba Rotary Club al sinds 29 augustus 1938 lid is, bestaat vandaag 90 jaar. In verband met deze herdenking kwamen de leden van Aruba Rotary Club (ARC) deze week bijeen in Centro Kibrahacha, een project van de ARC.

Er werd tijdens deze bijeenkomst gesproken over het aanstaande Fiesta Rotaria, het jaarlijkse fundraising-project. ARC-voorzitter Marcial Croes overhandigde een extra donatie van dertigduizend florin aan Centro Kibrahacha, het trefpunt voor personen op leeftijd. Hierdoor is het totaal bedrag dat de ARC over de jaren 1993/1994 geschonken heeft, gestegen tot 190 duizend florin.

De hulp die de ARC al sinds 1938 aan de Arubaanse gemeenschap verleent, is groot. Niet alleen worden mensen geholpen, maar er worden ook gebouwen geschonken, zoals het YCMA Dakota-gebouw en het Centro Kibrahacha.

Spoedig beslissing over verlenging contract Bos

ORANJESTAD — De ministerraad heeft nog niet besloten hoe te reageren op het verzoek van politie-commissaris Lucas Rasmijn om het contract van hoofdinspecteur Rob Bos, die in het kader van technische bijstand op Aruba is, te verlengen. Intussen wordt er gespeculeerd over het vertrek van Bos, mogelijk zelfs naar buurciland Curaçao. Bos zelf is of 'niet aanwezig' of 'in bespreking'; kortom: onbereikbaar voor commentaar.

Minister Watty Vos geeft er de voorkeur aan om een landskind te plaatsen op de plek die nu nog tot medio 1995 door Bos wordt bezet. De bewindsman heeft nog niemand in gedachten, maar 'sluit niets uit'. Tijdens zijn laatste bezoek aan Nederland sprak Vos met een criminoloog van Arubaanse afkomst, Richardson. Zijn vrouw is in Nederland politie-inspecteur en kan mogelijkerwijs het Arubaanse korps komen versterken.

Bos is omstreden, althans in de ogen van de politievakbond SPA. Een tijd geleden kwam Bos in het nieuws doordat de SPA in een perscommuniqué ernstige bezwaren aantekende tegen het eventueel verlengen van Bos' contract. Dat laatste was en is wel de wens van commissaris Rasmijn, die zegt per half 1995 al twee van de drie Nederlanders die in het kader van de technische bijstand naar Aruba kwamen te moeten missen.

Bos verklaarde eerder in gesprek met de *Amigoe* dat hij niet om verlenging had gevraagd en dat hij zo weer terug kan komen bij het Rotterdamse korps. Het is de ministerraad in het algemeen en minister Vos in het bijzonder die beslist. De bewindsman zei gisterochtend dat er nu 'spoedig' een besluit zal vallen. "Wij kunnen Bos niet te lang laten wachten. Hij moet ook weten waar hij aan toe is."

Korpschef Rasmijn bevestigt 'nog niets' van de regering vernomen te hebben. Hij heeft inderdaad een verzoek ingediend om de arbeidsovereenkomst met Bos te verlengen. En dat is tot nog toe het laatste wat er gebeurd is. Als het waar is dat Bos niet op Aruba blijft en mogelijk naar Curaçao verhuist, dan betekent dat in zekere zin een principieel verlies van Rasmijn ten opzichte van de politiebond SPA.

Toerisme groeit en inflatie beteugeld

ORANJESTAD — Wat betreft de beteugeling van de inflatie en het bevorderen van het toerisme zijn we nog steeds op de *right track*. De inflatie was in januari 0,2 procent en in dezelfde maand groeide het toerisme met 9,2 procent. Dit maakte de minister van Economische Zaken en Toerisme, Robertico Croes, gisteren bekend.

Over de inflatie van 0,2 procent zei de minister dat januari 1995 het 'gewonnen' heeft van januari 1994 (0,5 procent) en van januari 1993 (0,4 procent). Mede om het inflatie-succes te kunnen voortzetten heeft de minister een *Comision Anti-Inflacion* benoemd

Hierin zitten vertegenwoordigers van Economische Zaken, het Bureau voor de Statistiek, de Consumentenbond, CAS, en alle ondernemingsgroeperingen. Taak van de commissie is te komen met concrete voorstellen die ertoe bijdragen om samen met de regering de inflatie te controleren.

Het toerisme groeide in januari 1995 met 9,2 procent. Dat is meer dan de groei met 4,2 procent van januari 1994. "Een geweldige *jump*", aldus Robertico Croes. Volgende maand gaat de bewindsman praten met toerisme-vertegenwoordigers in het buitenland, met name in Venezuela.

Het toeristenverkeer uit dat land is in januari toegenomen met 7,0 procent. Over het algemeen heeft de Latijnsamerikaanse markt het goed gedaan in januari: Brazilië met 55,0 procent, Colombia met 26,0 procent en Argentinië met 20,0 procent.

Toerisme uit de Verenigde Staten groeide met 5,7 procent, terwijl uit Europa een lichte daling waar te nemen was. De minister zei dat in verband met de Europadaling de regering op het punt staat een toerisme-vertegenwoordiger in Duitsland te benoemen.

Croes deelde mee dat de ministerraad het Economisch Plan heeft goedgekeurd. Aanstaande maandag wordt dit plan openbaar gemaakt en krijgen de nieuwsmedia een exemplaar. Het Economisch Topoverleg vindt op 4 maart plaats. De commissie cruiseschepen en de commissie financiële sector zullen medio april klaar zijn met hun actieplan.

De Sasaki-groep is deze en volgende week op Aruba. Deze commissie werkt onder meer aan een *masterplan* voor San Nicolas en voor behoud van historisch waardevolle plekken. De minister voorziet dat in mei de eerste projecten voor San Nicolas al uit de bus zullen komen.

Vrijwillige brandweer

ORANJESTAD — Minister van Justitie Watty Vos maakt de invoering bekend van een Vrijwilliger Korps Brandweer, waarbij Nederland technische bijstand zal verlenen. De minister voerde in Nederland besprekingen hierover met de brandweercommandant van Nederland.

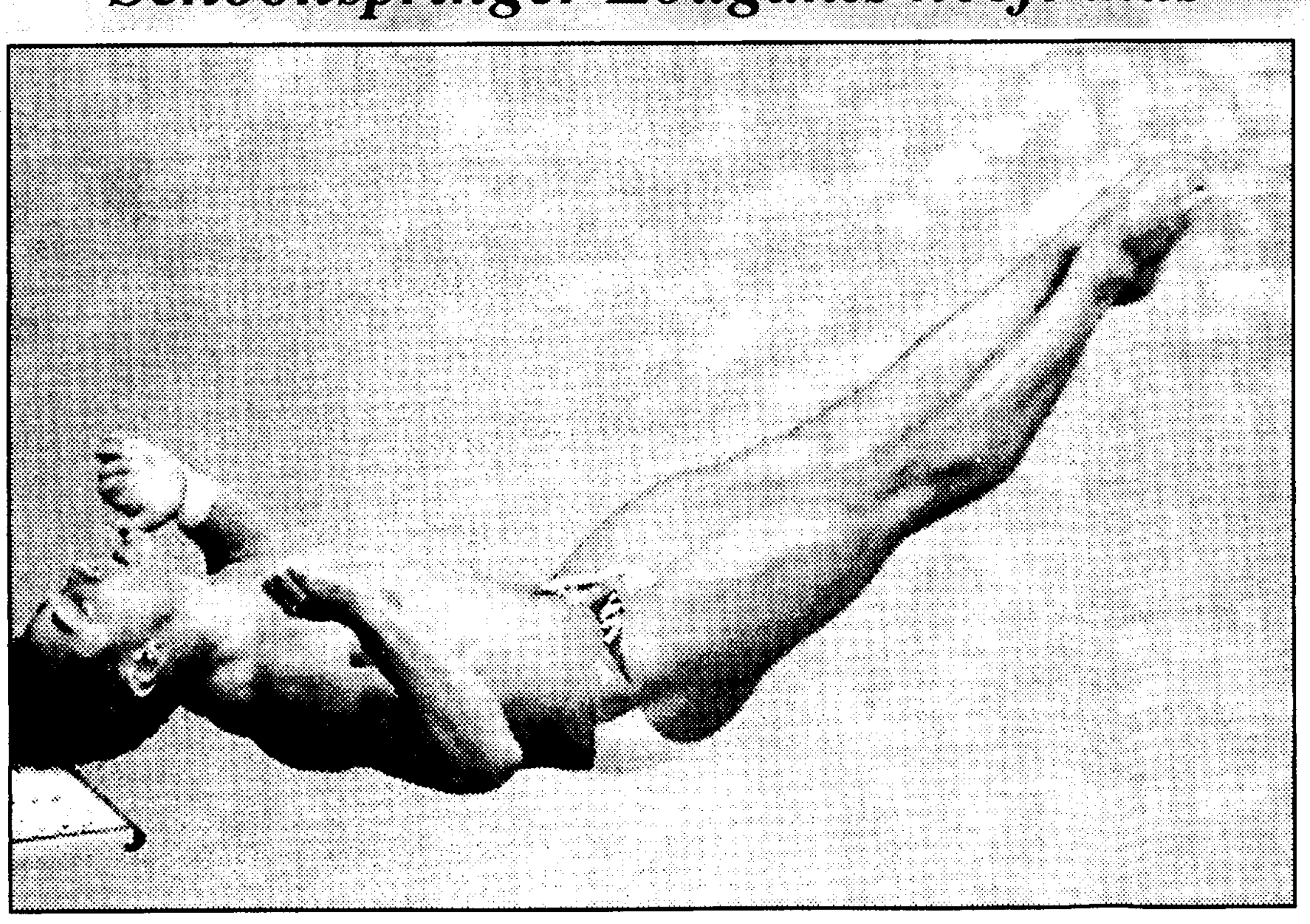
Er werd gesproken over technische bijstand en over *upgrading* van de Arubaanse brandweer. Volgens minister Vos telt het brandweerkorps van Nederland 27.000 leden, waarvan slechts 3000 in dienst zijn en 24.000 vrijwilliger zijn. Binnenkort start de werving voor een vrijwilligers korps voor Aruba.

Greg Louganis heeft aids

NEW YORK — Oud-Olympisch kampioen schoonspringen Greg Louganis heeft in een tv-programma van *ABC-news*, dat morgen wordt uitgezonden, onthuld dat hij aids heeft. De 35-jarige Louganis, de eerste die bij opeenvolgende Olympische Spelen goud won (Los Angeles en Seoul), kwam er vorig jaar in de Verenigde Staten pas openlijk voor uit dat hij homoseksueel is. In het kleine internationale schoonspringwereldje was zijn voorkeur voor mannen al heel lang bekend.

Louganis werd bij de Spelen van Seoul behalve door zijn titels vooral beroemd doordat hij bij de drieënhalve contrasalto, de beruchte dodensprong, met het hoofd tegen de plank sloeg. Na zijn sportloopbaan ambieerde hij een carrière als filmster. Zijn eerste rol-prent was een optreden als 'beach boy'.

Schoonspringer Louganis heeft aids



■NEW YORK - De bekende Amerikaanse zwemmer en winnaar van diverse gouden Olympische medailles bij het schoonspringen, Greg Louganis, heeft woensdag aangekondigd dat hij aan aids lijdt. In een interview met het televisiestation ABC zei Louganis dat hij al tijdens de Olympische Spelen van Seoul in 1988 wist dat hij was besmet met het HIV-virus.

Alle lof voor Roda-spelverdeler

Eric van de Luer sterk spelende debutant Oranj

EINDHOVEN — Eric van der Luer stond in het muurtje om de Portugezen te pesten bij een vrije trap van Jonk. Toen zei de spelmaker van Inter en aanvoerder van Oranje: "Hé, Van der Luer, neem jij 'm, probeer maar." De spelmaker van Roda JC nam de vrije bal, die tegen de buitenkant van de paal plofte. "Ik dacht: Als ik maar zorg dat die bal op doel gaat."

Guus Hiddink noemde maar twee spelers met name, na zijn tweede nederlaag als bondscoach. Dennis Bergkamp, goed op de weg terug. En Eric van der Luer, die ruim voldoende was ingevallen. Een debutant op zijn 29ste, elf jaar nadat hij eens was opgeroepen voor de UEFA's. "Heel goed gespeeld", oordeelden Bergkamp en Jonk over de Limburgse ster.

Op weg naar de kleedkamer wilde een Portugees zijn eerste shirt als international ruilen. Een mooi wit tenue, met een Oranje leeuw op de borst. "Ik heb hem even kort en krachtig duidelijk gemaakt dat ik helemaal niet wilde ruilen. Ik heb ook een Oranje-shirt gekregen. Eerst zal ik ze wassen en dan hang ik ze thuis op. Mooi in het zicht."

Hij liep al warm toen Jonk op een brancard van het veld ging, in de eerste helft. Jonk herstelde, maar Van der Luer mocht blijven lopen. Dat was voor hem een teken. Hij kreeg te horen dat hij zou invallen op rechts. Niet echt als rechtsbuiten, een beetje hangend. "Het is wel zes jaar geleden dat ik op die positie stond."

Van der Luer bleef bescheiden. "Ja, ik heb wel een redelijke traptechniek. Ik kan me behelpen." Als de Ajacieden straks terug zijn en de bondscoach hem niet meer oproept, zal hij berusten. "Want ik had nu ook nergens op gerekend. Ik had alleen besloten me deze drie dagen niet zonder slag of stoot te laten wegjagen. Och, over mijn debuut mag ik niet klagen. Een nieuwe ervaring op mijn 29ste. Een kroon op mijn werk. Je komt binnen en je weet dat je een bepaald niveau moet hebben. Er is geen tijd om details te bespreken."

Van der Luer was ingevallen voor Edwin Vurens van FC Twente, die ongelukkig debuteerde. Hij was wat te veel naar de linkerflank uitgeweken, vond hij-zelf. De individuele ac[...] lukten maar matig. Vure[...] had genoten van de sfe[...] van de professionaliteit in [...] groep. "Die jongens uit h[...] buitenland komen hier e[...] niet om over koetjes en k[...] fjes te praten. Op de eer[...] training was ik afwachten[...] Je moet toch even weten h[...] de anderen trainen. Ma[...] ndag was dat vrij rustig[...] omdat velen nog gespeel[...] hadden in het weekeinde. Maar dinsdag was het sch[...] erp. Voor mij waren de[...] dagen een enorm belangrijk[...] les. Ik weet nu wel hoe h[...] werkt in het echt. Zelf zit [...] wel eens thuis voor de tv [...] dan oordeel je toch sneller."

Een derde debutant, links[...] achter Michel Kreek van Padova, had een bepaald onge[...] lukkige start. Bij zijn eerste twee balcontacten leverde hij de bal zo in. "Of ik nerveus was? Een beetje veel. He[...] leek wel of ik houten bene[...] had. Bovendien had ik a[...] lang niet meer op die positie gespeeld. Gelukkig ging het later beter, met een paar goede lange ballen."

Ajacieden moeten nog tijdenlang wachten op eventuele sancties

EINDHOVEN — De 'acht van Ajax', met in hun gevolg bestuur, trainer en club zelf, zullen nog weken moeten wachten of de boycot van de wedstrijd van het Nederlands elftal tegen Portugal eventueel sancties krijgt. Het sectiebestuur betaald voetbal, waarvan de leden de laatste dagen van alles en nog wat door elkaar riepen, heeft een principe-akkoord bereikt om naar de tuchtcommissie te stappen. Niet meer en niet minder. Dat wil niet zeggen dat die commissie ook daadwerkelijk in actie komt.

Niet in de laatste plaats op aandrang van bondscoach Hiddink zal het bestuur niet overhaast beslissen. "Alle mogelijkheden en onmogelijkheden zullen we onderzoeken", verklaarde gisteren een woordvoerder van het sectiebestuur. "Voor we de zaak aanhangig maken, moeten eerst de gevolgen te overzien zijn. Alles moet waterdicht zijn afgedekt. Dat zal nog een hele tijd in beslag nemen."

De KNVB heeft twee juristen in dienst die inmiddels ook met de zaak bezig zijn. Het sectiebestuur heeft besloten voorlopig helemaal niet, of uiterst terughoudend over de boycot van de acht Ajacieden naar buiten te treden. Eerder lieten voorzitter Staatsen en vicevoorzitter Maessen weten voorstander te zijn voor harde actie, de voormalig vakbondspecialist Jansen liet zich gematigder uit.

De Ajacieden weigerden gisteravond te spelen, uit protest tegen de wijze waarop de KNVB het programma in elkaar knutselt. Met vrees voor overbelasting had de actie niets te maken. Bondscoach Hiddink heeft tot nu toe geen kwaad woord geuit over zijn afwezige internationals. Tussen de regels door liet hij blijken zich af te vragen of de spelers wel alle blaam voor de affaire treft.

Hiddink liet gisteravond weten doorlopend contact met het sectiebestuur over eventuele maatregelen te willen houden. "Ik heb met het bestuur gesproken en zal ook zeker nog verder gaan praten. Eén ding heeft bij mij de hoogste prioriteit: Plaatsing voor de Europese titelstrijd. Er zijn na het WK al te veel 'grote jongens' weggevallen voor Oranje. Nog meer afwezigen kon weleens te veel van het goede zijn."

Concreet commentaar wilde de bondscoach ook na de verloren interland tegen Portugal niet geven. "Ik ga in alle rust in overleg met de betrokkenen. Het lijkt me niet verstandig daarover te veel in de openbaarheid te treden. Wel is me gebleken dat de stap van de 'nieuwe' spelers naar het hoogste niveau vaak nog wat te groot is. De echte toppers zijn niet zomaar te vervangen."

Supporter AC Milan gepakt

MILAAN — De politie van Genoa heeft gisteren in Milaan Carlo Giacominelli gearresteerd. De 31-jarige supporter van AC Milan was betrokken bij de dodelijke steekpartij voor de wedstrijd van 29 januari tegen Genoa. Daarbij kwam Vincenzo Spagnolo door messteken om het leven. De vermoedelijke dader, Simone Barbaglia, is inmiddels in staat van beschuldiging gesteld en zit in afwachting van zijn berechting in de gevangenis.

Getuigen hebben Giacominelli herkend als de man die naast Barbaglia liep toen de steekpartij begon. De politie heeft de verdachte overgebracht naar een cel in het politiebureau van Genua.

Duits elftal gelijk tegen Spanje



■JEREZ - Het Duitse elftal heeft woensdag in Jerez met 0-0 gelijk gespeeld tegen de Spaanse nationale elf. Op de foto: Thomas Hässler probeert Barjuan Sergi te stoppen bij een Spaanse aanval op het Duitse doel.

In Premier League:

Rovers en United in race om kampioenschap

LONDEN — De kampioensrace tussen Blackburn Rovers en Manchester United gaat onverminderd voort. De koploper won gisteren moeizaam van Wimbledon (2-1), United had op het veld van Norwich aan het eerste kwartier genoeg om voldoende afstand te nemen (2-0). Het verschil tussen koploper Blackburn en titelverdediger Manchester bedraagt na 29 speelronden twee punten. Drie duels gingen niet door wegens hevige regenval.

Ince en Kantsjelskis hielpen United tegen Norwich in het eerste kwartier aan twee treffers. Blackburn had het moeilijker op eigen veld tegen Wimbledon, de club van de Nederlandse doelman Hans Segers. Shearer en Atkins zorgden weliswaar voor 2-0, maar Ekoku bracht nog voor de rust de spanning terug. In de tweede helft veranderde de stand niet meer.

Aston Villa leek lang op weg naar een ruime overwinning op hekkesluiter Leicester. Na een uur stond het 3-0. Robins verkleinde achterstand, waarna Johnson de marge in de 66ste minuut weer op drie bracht. Er leek niets aan de hand voor de thuisclub. De inhaalrace van Leicester startte in de 77ste minuut. Roberts tekende voor 4-2, Lowe drie minuten later voor 4-3 en in de slotminuut ook voor de onverwachte gelijkmaker. Leicester bleef ondanks dat punt wel op de laatste plaats.

Uitslagen:

Aston Vil.-Leicester	4-4
Blackburn-Wimbledon	2-1
Chelsea-Southampt.	Afg
Leeds-Everton	1-0
Man. City-Ipswich	2-0
Newcastle-Tottenham	afg
Norwich-Man.United	0-2
West Ham-Queens PR	afg

Stand aan kop:

01. Blackburn	29-65
02. Man.United	29-63
03. Newcastle	28-51
04. Liverpool	27-48
05. Nottingham	29-46
06. Tottenham	27-43
07. Leeds	27-42
08. Sheffield	29-39
09. Aston Vil.	30-38
10. Arsenal	29-37
11. Wimbledon	28-36
12. Norwich	28-35

Ook Agassi niet in Davis Cup

PHILADELPHIA — Twee dagen na de afmelding van Pete Sampras heeft ook André Agassi laten weten niet beschikbaar te zijn voor de Davis Cup-ontmoeting van de Amerikaanse tennissers in en tegen Italië. Net als Sampras vindt de nummer twee van de wereldranglijst de wedstrijd, in de tweede ronde van het landentoernooi, niet in zijn programma passen. "Ik heb maar één doel", sprak Agassi. "Dat is de plaats van Pete, de eerste plaats op de wereldranglijst. Daarvoor moet alles wijken."

het Davis Cup-treffen met Italië verstoort, volgens de top-twee van de wereld, de voorbereiding op Roland Garros, het eerstvolgende Grand Slam-toernooi op de kalender.

De beslissing van Agassi staat niet op zichzelf. De showman uit Las Vegas sprak over een opmerkelijke afspraak tussen hem, Sampras en Courier. "Wij spelen met z'n drieën, of niet. Jim en ik wilden wel naar Italië, maar Pete hield het tegen." Daarmee gaf hij aan dat bondscoach Tom Gullikson binnenkort ook de afmelding van zijn derde troef kan verwachten. Chang en Martin zijn wel beschikbaar.

Trainers krijgen nu ook bonus van KNAU

DEN HAAG — De trainers van topatleten komen dit jaar voor het eerst in aanmerking voor een financiële bonus van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie (KNAU) als hun pupillen aansprekende prestaties leveren. Tot nog toe gold het bonussysteem uitsluitend voor de sporters.

Atleten en trainers kunnen dit seizoen rekenen op uitkeringen als bij de twee evenementen om de wereldtitels (indoor in Barcelona van 10-12 maart en buiten in Göteborg van 4-13 augustus) plaatsen bij de eerste acht worden behaald. "Dit past in het beleid van de bond om de persoonlijke trainers te stimuleren", verklaarde Bert Pauw, technisch directeur van de KNAU. "We hebben voor de uitkeringen geld gereserveerd."

Een gouden medaille op de prestigieuze WK in de open lucht levert zowel atleet als trainer een bedrag van 5000 gulden op, een achtste plaats is goed voor 1000 gulden. Bij de WK in de zaal zijn die bedragen respectievelijk 3500 en 600 gulden.

De KNAU maakt maandag de namen bekend van de Nederlanders die zijn aangewezen voor de WK Indoor in Göteborg. Dit weekeinde zijn er nog wedstrijden in Birmingham en ook op het Gala van Stockholm van maandag kunnen de limieten nog worden gehaald. Dinsdag sluit de inschrijvingstermijn. Tot nu toe zijn voor Nederland alleen Nelli Cooman (60 m.) en Jacqueline Poelman (60 en 200 m.) aangewezen. Vijfkampster Sharon Jaklofski neemt op uitnodiging van de Internationale Federatie deel.

Nog drie atleten komen in aanmerking voor uitzending omdat zij de limieten hebben gehaald: Verspringer Frans Maas, kogelstootster Corrie de Bruin en 800 meterloopster Stella Jongmans. Ellen van Langen, die het afgelopen weekeinde de beste jaarprestatie leverde op de 800 meter, ziet af van deelneming. Kandidaten voor een plaats in de nationale ploeg zijn voorts onder anderen Yvonne van der Kolk (1500 m.) en Frank Perry (60 m.).

*****

VOETBAL — Enzo Scifo moet maandag opnieuw onder het mes. De Belgische international, in de Franse competitie spelend voor AS Monaco, heeft nog steeds last van een pees in de linkerenkel. De Antwerpse chirurg Marc Martens, die ook Marco van Basten onder behandeling heeft, voert de ingreep uit.

Tyson akkoord met 100 uur dienstverlening

INDIANAPOLIS — Bokser Mike Tyson (29), die op 25 maart vrijkomt na drie jaar in de gevangenis te hebben gezeten wegens verkrachting, is akkoord gegaan met 100 uur dienstverlening per jaar tijdens zijn proeftijd. Die proeftijd loopt de komende vier jaar.

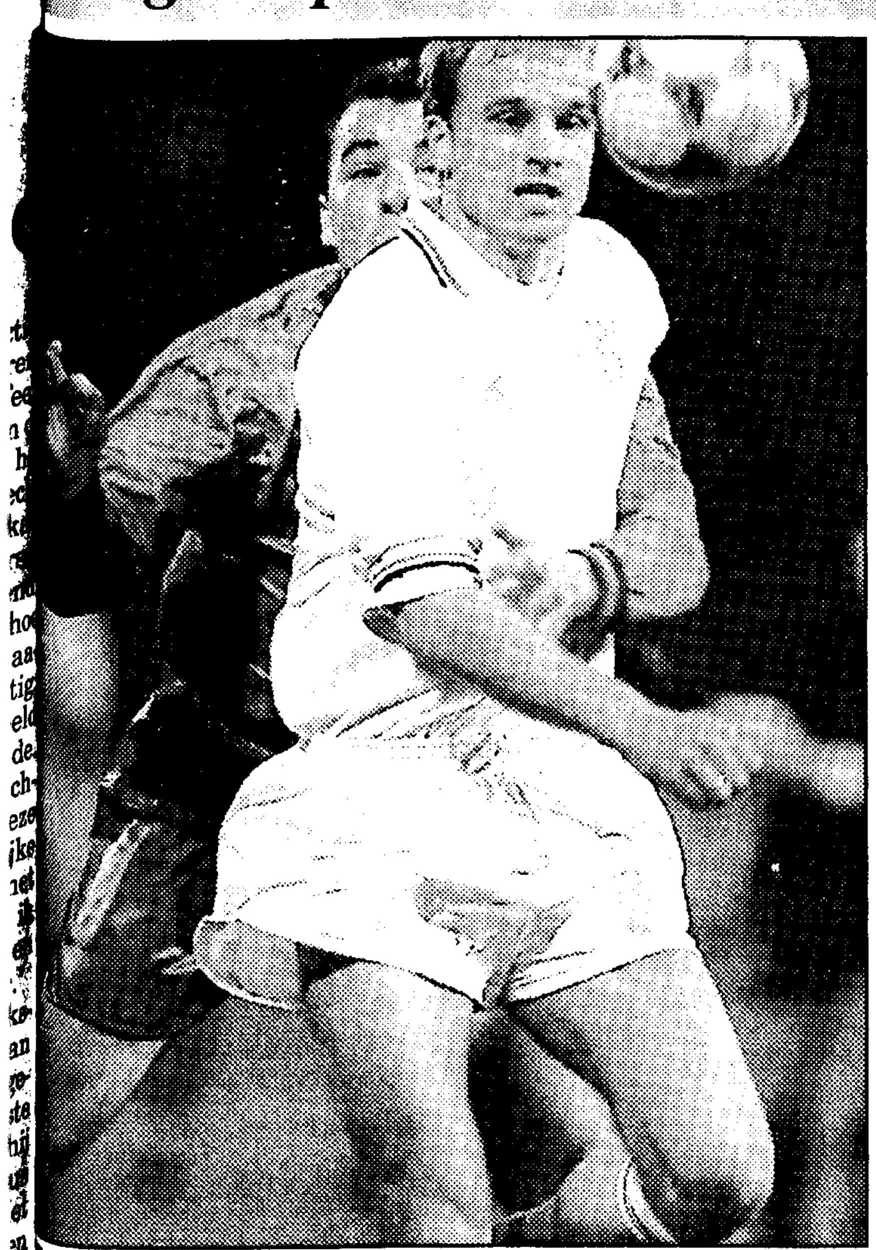
In tegenstelling tot de mededeling van Don King, Tysons vroegere manager, zal de voormalig wereldkampioen in het zwaargewicht niet eerder vrijkomen dan op 25 maart. Naast de dienstverlening moet hij beschikbaar blijven voor controles op alcohol- en druggebruik. Tyson is verder een wapenverbod opgelegd. De bokser, die vast van plan is in de ring terug te keren, mag ook niet zonder medeweten van de autoriteiten de staat verlaten.

Als Tyson op 25 maart vrijkomt heeft hij precies drie van de zes jaar waartoe hij werd veroordeeld, uitgezeten. De bokser werd veroordeeld wegens verkrachting van een 19-jarige deelneemster aan een miss-verkiezing, in juli 1991.

*****

VOETBAL — Matthias Sammer heeft gisteren zijn contract bij Borussia Dortmund verlengd tot 30 juni 1999. Borussia nam de 27-jarige van origine Oostduitse libero begin '93 voor ruim negen miljoen gulden over van Inter. Hij had nog een verbintenis tot eind volgend seizoen.

Bergkamp kon niet scoren



EINDHOVEN - Ook ennis Bergkamp kon woensagavond in de thuiswedrijd van Nederland tegen ortugal niet scoren. Hier ordt hij vastgehouden door e Portugees Oceano tijdens e vriendschappelijke wedrijd die in Eindhoven werd espeeld.

*****

CHAKEN — De voormage landen **DDR en de Sovetunie** hebben deze week un laatste sportmedailles eroverd. De correspondenteschakers die in 1987 onder e naam van de Sovjetunie schreven voor de tiende lympiade, zijn winnaar eworden. Het zilver was oor Groot-Brittannië, het rons ging naar de DDR. Het venement per briefkaart, aarin elke ploeg 54 parijen moest spelen, nam even jaar in beslag.

Portugal grote kanshebber voor Europese titel 1996

Groot verschil Oranje en Portugal uitgedrukt in te kleine score: 0-1

EINDHOVEN — Portugal bezit op dit moment zo'n geweldige lichting voetballers dat dit land groot kanshebber is op de Europese titel '96 in Engeland. In Nederland is het met de voetbalkwaliteit zo droevig gesteld dat Oranje alleen met de grootste moeite en een dosis geluk de eindronde van het EK kan halen. Het verschil tussen beide landen werd gisteravond in Eindhoven uitgedrukt in een kleine score, 0-1. Het was de derde nederlaag van Oranje tegen Portugal in vier confrontaties.

Portugal bezorgde nieuwbakken bondscoach Guus Hiddink na Frankrijk de tweede nederlaag. Dat duel in Utrecht eindigde ook in 0-1. Hiddink stapte zodoende in de voetstappen van Dick Advocaat. De PSV-coach begon bij Oranje met verlies tegen Italië (viendschappelijk) en Noorwegen (WK).

Voor Hiddink geldt dat hij meer geplaagd is. De Ajacieden boycotten, acht in getal, de tweede oefenwedstrijd. Het is oorlog in de nationale voetbaltop, bepaald geen milieu voor zaligmakende uitslagen. Tegen Portugal kreeg Oranje niet één opgelegde doelkans. De vrije trap van Eric van der Luer in de 87ste minuut tegen de paal daar gelaten.

LICHT

Na de somber stemmende ontmoeting zag Hiddink toch enig licht. Hij zag Bergkamp opkrabbelen na een moeilijke (blessure)periode en roemde Van der Luer om zijn indrukwekkende tweede helft. "Voortreffelijke invaller."

De Portugezen, die niet op hun sterkst naar Eindhoven waren gekomen, liepen de opponenten in het eerste kwartier voorbij, kapten ze uit en schoten ze lek. Benfica hield drie van zijn sterkste spelers in Lissabon, vanwege clubbelangen, maar deze boycot gaf niet zo veel gedruis als die van Ajax.

Zo kon het gebeuren dat bondscoach Antonio Oliveira ene Pedro liet opdraven. Deze linkerspits maakt furore bij Vitoria Guimaraes, maar is internationaal een onbekende. Nog wel. Na '96 is hij misschien wel een van de grootste Europese vedetten als Portugal aan twee jeugdwereldtitels een Europees vervolg op het hoogste niveau heeft gegeven. Figo speelde Pedro in de achtste minuut diagonaal aan. Razendsnel kapte de Portugees Winter en Verlaat uit en joeg de bal met rechts met een krul naar de kruising, 0-1.

"Een elftal als dat van Portugal is gelukkig met een voorsprong", wist Hiddink, "de spelers weten wat het internationale voetbal voorstelt, gaan naar de rand van het toelaatbare en hebben meestal ook een voetballende oplossing."

Na een kwartier had het Nederlands elftal de zaakjes beter op orde en was de nervositeit afgeschud. De opbouw liep beter, hoewel dat een moeizaam proces bleef door het ontbreken van topvorm bij vaste waarden als Jonk, Roy en Winter. Portugal ging professioneel om met het weerwerk van Oranje. Couto gooide de beuk erin, stak een vuurtje aan en kreeg geel.

De Kock respondeerde met een grove tackle en zag eveneens geel van arbiter Veissière, een Frans 'pietje precies'. Zo liet hij een vrije trap voor Nederland kort voor rust twee keer overnemen. Rui Costa en Pedro kregen daarbij de gele kaart. Tenslotte was er zo veel ruimte rond de muur dat Roy op doel kon schieten, doelman Baia redde.

ZWAK

Eric van der Luer kwam na rust in het veld voor Vurens, die in de eerste helft nergens was. Geen rush, geen voorzet en zijn enige schot hoog in de tribune. De spelverdeler van Roda JC benutte de ruimte aan de rechterkant, sjouwde over het hele veld, zag bijna alle acties lukken. Hij speelde zo goed dat hij voor de volgende gelegenheid beslist een nieuwe uitnodiging verdiende. "Ik ben er maar gewoon tegenaan gegaan", zei hij later. "Dat kwam natuurlijk omdat ik er op het laatste moment bijkwam. Die vrije trap mocht ik nemen van Jonk.

Zijn schot uit stand van 25 meter afstand landde buitenkant paal, doelman Baia stond op het verkeerde been, kon er alleen naar kijken. De gelijkmaker zou zijn sjouwwerk hebben bekroond. Oranje was er niet aan toe. De tweede helft speelde de ploeg energieker, uit een betere organisatie, maar kansen... Nee, niet één. "Moeilijk tegen zo'n ploeg", wist Hiddink. "Bergkamp had de pech dat hem niet veel lukte."

EINDHOVEN - De Nederlandse selectie van Guus Hiddink, waarin ditmaal de Ajaxspelers ontbraken, heeft woensdag in Eindhoven met 1-0 verloren van Portugal. Op de foto: Edwin Vurens (rechts) wordt belaagd door Pedro terwijl Rui Costa toekijkt.

Nederland verliest thuis van Portugal



Twee mille voor spugen

LONDEN — Ian Wright dient een vrouwelijke supposst 2000 gulden te betalen. De aanvaller van Arsenal kreeg de boete opgelegd omdat hij tijdens de rust van het duel met Queens Park Rangers de 45-jarige Mary Russell bij het verlaten van het veld in het gezicht had gespuugd. Bovendien moet Wright nog eens ongeveer 1800 gulden neertellen als honorarium voor de advocaat van de vrouw.

De tuchtcommissie van de Engelse voetbalbond gaf Wright geldboetes van 12.500 gulden wegens het maken van obscene gebaren naar de grensrechter en 3500 gulden omdat hij de scheidsrechter had uitgescholden voor 'muppet'.

EK-kwalificatie

Luxemburg wint verrassend van andere dwerg Malta

VALETTA — Nullen en nederlagen zijn ze gewend. Met af en toe als uitschieter een puntje voor een onverwacht gelijkspel. Malta en Luxemburg zijn niet bepaald verwend op voetbalgebied. De twee voetbaldwergen streden gisteren in de Maltese hoofdstad Valetta om het predikaat 'minst slechte' in groep vijf van de kwalificatie voor de eindronde van de Europese titelstrijd. Luxemburg toonde zich verrassend de sterkste van de twee dreumesen. Het won met 1-0.

Malta was favoriet. Het had in eigen huis Tsjechië al twee dure punten afgesnoept door een gelijkspel. Luxemburg incasseerde drie nederlagen, waarvan er twee tot stand kwamen tegen Nederland. De nummer laatst produceerde in Valetta de eerste treffer in de kwalificatieronde. Die was dan ook meteen goed voor drie punten.

De als prof gelouterde Langers was de maker van het enige doelpunt. Na 54 minuten reageerde hij attent toen doelman Cluett in een reflex een inzet van Cardoni keerde, maar de bal niet vast kon houden. Twee minuten voor het einde kreeg de thuisploeg toch nog uitzicht op een punt. Carmen Busuttil mocht van elf meter aanleggen, maar raakte slechts de paal. Door de overwinning deed Luxemburg de laatste plaats in groep 5 over aan Malta. Noorwegen leidt in de groep met tien punten, voor Nederland dat volgt met acht.

Malta-Luxemburg 0-1 (0-0). 54. Langers 0-1.

Stand in kwalificatiegroep:

Noorwegen	4	3	1	0	10	7-1
Nederland	4	2	2	0	8	10-1
Tsjechië	3	1	2	0	5	6-1
Wit-Rusland	3	1	0	2	3	2-5
Luxemburg	4	1	0	3	3	1-11
Malta	4	0	1	3	1	1-8

Eerstvolgende wedstrijden: 29 maart: Nederland-Malta, Tsjechië-Wit-Rusland, Luxemburg-Noorwegen.

Ferreira en Skoff vrij eenvoudig aan kant gezet

Krajicek en Siemerink naar volgende ronde in Stuttgart

STUTTGART — Richard Krajicek heeft gisteren de laatste acht bereikt van het tennistoernooi in Stuttgart, dat een prijzengeld heeft van vier miljoen gulden. In de tweede ronde was hij te sterk voor de als achtste geplaatste Zuidafrikaan Wayne Ferreira: 6-3, 7-6. Jan Siemerink, dankzij de ziekte van Edberg in Stuttgart actief, won in de eerste ronde van de Oostenrijker Horst Skoff: 3-6, 6-4, 6-2.

Een paar uur nadat Krajicek zijn partij in de tweede ronde won, ging Siemerink in Stuttgart voor het eerst de baan op. In het hoofdtoernooi dan. Want de Rijnsburger had zaterdag en zondag al driemaal het Stuttgarter tapijt betreden. In het laatste kwalificatieduel dolf hij het onderspit, maar de griep van Edberg bezorgde hem de status van *lucky loser*.

De 24-jarige Siemerink maakte, na een aarzelende start, dankbaar gebruik van de herkansing. Vanmiddag wacht de Duitser Karbacher, die Stoltenberg uitschakelde.

Krajicek, die dertien aces sloeg, had aan een doorbraak en een zeer sterke tiebreak (7-0) voldoende voor een plaats in de kwartfinales. Zijn partij tegen Ferreira duurde één uur en zestien minuten. De break vond plaats in de achtste game van de eerste set, waardoor Krajicek een voorsprong van 5-3 kon nemen en de set, die begon en eindigde met een ace, uitserveerde.

In de tweede set liet de Nederlander op 1-1 twee doorbraakkansen liggen. Ferreira ging hierna beter serveren en had op 5-4 en 6-5 in totaal vier kansen op setwinst. De Zuidafrikaan, die herhaaldelijk blijk gaf van zijn ongenoegen over zijn eigen spel, kreeg echter op die momenten telkens een onhoudbare service (waarbij drie aces) op zich afgevuurd.

AGRESSIEF

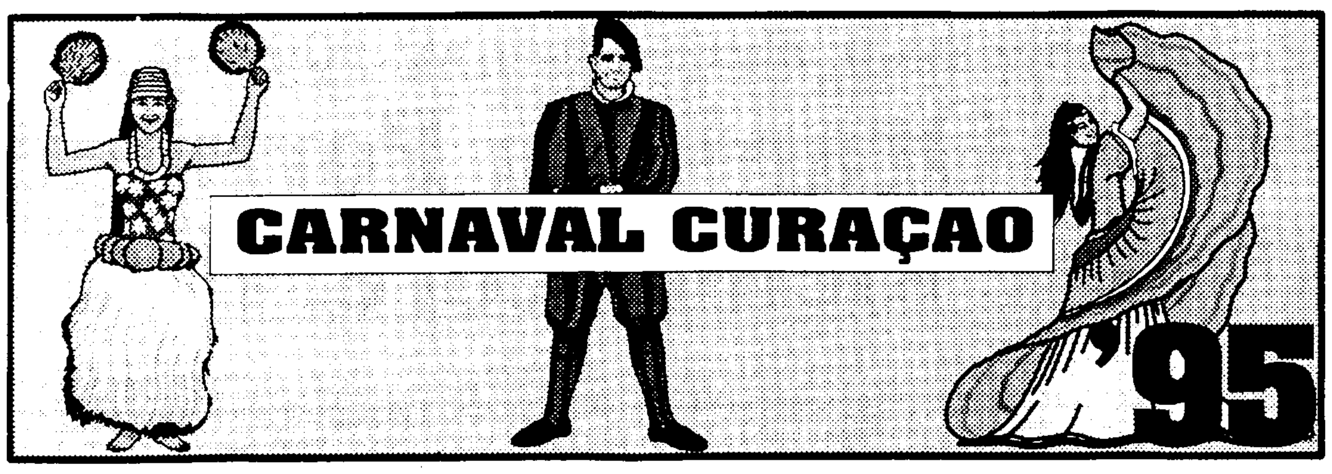
In de tiebreak was Krajicek oppermachtig. Met buitengewoon agressief spel trok hij de winst naar zich toe zonder dat Ferreira ook maar een kans kreeg iets terug te doen.

Nikki Pilic, coach van het Duitse Davis Cup-team (ook zijn Nederlandse collega Stanley Franker zat op de tribune), toonde zich na afloop onder de indruk van het spel van Krajicek. "Hij heeft laten zien een uiterst gevaarlijke tegenstander te zijn. Zijn service en volley's waren imponerend. En het viel me op dat hij behoorlijk goed bewoog op de baan."

Pilic is er nog niet zeker van dat hij eind maart in Utrecht voor de kwartfinale van de wereldgroep kan aantreden met zowel Michael Stich als Boris Becker, die wel samen in de eerste ronde wonnen van Kroatië. "Ik ga er wel van uit dat ze allebei mee naar Utrecht gaan. Ze zijn in staat van iedereen te winnen. Ook van de Nederlanders, al ben ik me er terdege van bewust dat die heel erg gevaarlijk zijn."

VOETBAL — Zuid-Korea heeft als eerste land zijn kandidatuur voor de organisatie van de eindronde om de **wereldtitel voetbal in 2002** officieel bevestigd. Een Zuidkoreaanse delegatie heeft gisteren in Zürich een onderteekende bereidverklaring overhandigd aan Sepp Blatter, algemeen secretaris van de wereldbond FIFA. Ook Japan en Mexico hebben van hun belangstelling voor de huisvesting van het evenement blijk gegeven. In juni van het volgend jaar valt de beslissing.





DE GRAN Marcha wordt aanstaande zondag geopend door de Wabi-club. Maar liefst 23 *oldtimers* zullen voor de optocht uitrijden. Alhoewel dit nieuws nog niet officieel bekend is gemaakt hebben we uit betrouwbare bron vernomen dat de klassieke modellen de Gran Marcha openen, gevolgd door de praalwagen van de carnavalskoningin en de groep Diskobierne. Carnavalskoningin Hildegonda Cleofa is afkomstig van Diskobierne. Met de antieke auto's worden geen problemen verwacht. Zij worden uitstekend onderhouden en alle bestuurders zijn fervente carnavalliefhebbers.

*****

VANDAAG WILLEN wij weer uitgebreid aandacht besteden aan de carnavalsgroepen. Pa Tapa Tapa Solo viert dit jaar haar eerste lustrum. Een mystieke figuur, Shòrombu Antillas, benaderde het creatieve brein achter de groep, Wilson Garcia, met het idee om het masker te gebruiken in de komende Gran Marcha. Het masker wordt tijdens de carnavalstijd vaak gebruikt om het gezicht te verbergen en wordt in vele culturen gebruikt. Bij voorbeeld in Egypte, Griekenland, Egypte en het Caribisch gebied. Dichterbij huis, op Bonaire, kennen ze een masker-optocht wat totaal iets anders is dan hun Gran Marcha,.

*****

DE TRAILERS van de groep zijn allen versierd met grote maskers. De kostuums zijn in de kleuren rose-zilver en goud met ondersteuning van blauw, groen en paars. De leden houden in hun hand een glazen bol met daarop het cijfer 5 om de eerste lustrumviering van Pa Tapa Tapa Solo te benadrukken.

*****

NOS KE Nos Por, onder leiding van Robbie Nahr, neemt voor de vierde keer deel aan de Gran Marcha. De groep bestaat uit honderd leden en is elk jaar één van de grootste carnavalsgroepen. De muziek wordt verzorgd door Arnell i su Orkesta en gastzanger Boy Dap.

*****

HET THEMA van de groep is: 'Fin ta korona obra'. Aan het einde van de rit zie je pas de behaalde resultaten van de zware arbeid'. Om het thema uit te drukken worden mieren gebruikt. Robbie Nahr: "We nemen mieren als voorbeeld. Niemand ziet ze, maar als je even wat etensrestjes laat liggen, dan zij ze er opeens. Mieren zijn heel gedisciplineerd. Onze boodschap is dat als we samenwerken en een eenheid vormen we heel veel kunnen bereiken."

*****

DE LEDEN dragen een kostuum in de vorm van een plant in groen/bruine kleuren. Op de plant zijn mieren afgedrukt en iedere deelnemer houdt daarnaast een grote mier in haar of zijn hand. Nos ke nos por onderscheidt zich van de meeste andere carnavalsgroepen door hun origineel versierde bar. Vorig jaar was deze als mand versierd en het jaar ervoor als ton. Wat het dit jaar wordt houden wij nog als een verrassing.

*****

ADEN NOS ke ta doet dit jaar eigenlijk voor het eerst mee aan de Gran Marcha. Vorig jaar begeleidde de groep de dinosaurus van tumbakoningin Mr. Saab. De groep bestaat uit vijftig leden en de muziek is in handen van DJ Edsel Boekhoudt.

*****

DE GROEP heeft als thema 'Wings of Pleasure'. De mannen dragen een jumpsuit en de vrouwen lange jurken. Vanaf de borst dragen zij beiden een mantel. Het leuke ervan is dat je op zoek moet gaan naar de leeuw van de sponsor. Als de groepsleden hun armen gesloten houden dan kan je de leeuw niet zien. Pas als ze de armen spreiden is het logo van de sponsor, de ING Bank te zien. De groepsleden zijn allen geschminkt, zodat ze niet te herkennen zijn, aldus Raymond Nicatia.

*****

VIP CREW, onder leiding van Argenis Huerta, bestaat uit veertig leden. De groep beschikt over een praalwagen met enkele zeer sexy geklede dames. De muziek wordt verzorgd door DJ Argenis Huerta. De kleding is typisch Cubaans, maar dan in moderne kleuren. De dames dragen daarbij fruit op hun hoofd. De groep is trouwens nog op zoek naar enkele leden. Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met Argenis Huerta of Lisette Baranco, tel.: 655092 of 608314. VIP Crew doet voor het derde achtereenvolgende jaar mee aan de Gran Marcha.

*****

GRUPO SOCA doet dit jaar voor het eerst mee aan de Gran Marcha. De groep doet dit eigenlijk om een biermerk te sponsoren. De muziek in de groep wordt verzorgd door de band *Roots minus Two*, die afkomstig is uit Sint Eustatius. De groep houdt de kleding vrij eenvoudig. De leden dragen een blauwe broek en een t-shirt waarop enkele versieringen zijn aangebracht. Het hoofddeksel is een dienblad met een glas en een fles. Op de praalwagen staat een grote bierfles en een glas waarin meisjes dansen.

*****

DE GROEP is nog steeds op zoek naar enkele leden. Wie alsnog wil deelnemen aan de Gran Marcha kan contact opnemen met Manrique Capriles (tel: 611241). Deelname kost slechts honderd gulden dus de prijs mag zeker geen obstakel vormen.

*****

HAPPY KIDS, Happy Days, onder de bezielende leiding van Marlon Mambi, doet dit jaar met 120 deelnemers aan de Gran Marcha mee. De groep is al zeventien jaar een vaste deelnemer aan de grote carnavalsoptocht en elk jaar worden zij begeleid door Happy Peanuts.

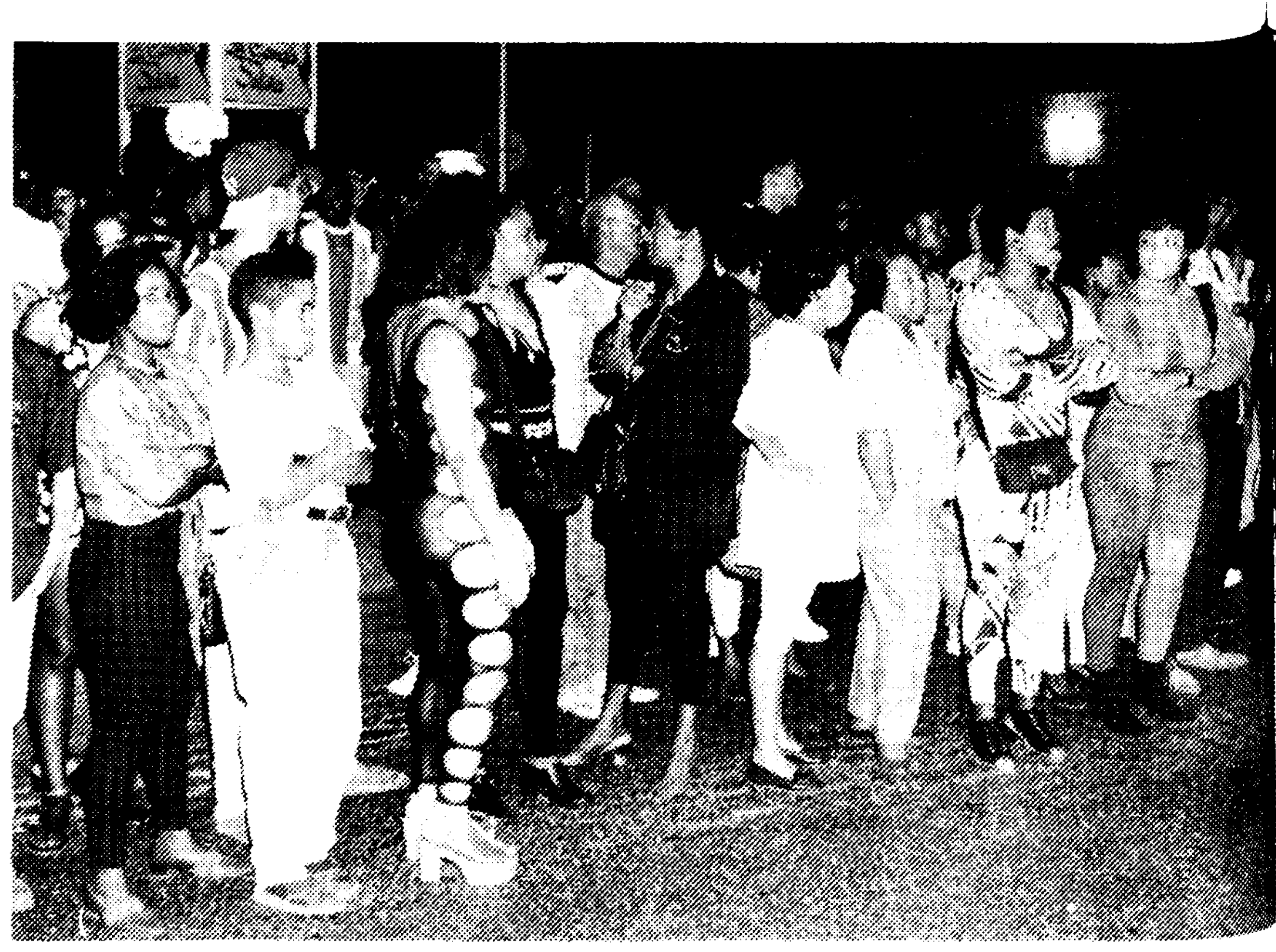
*****

DE GROEP gaat in feeststemming en met veel kleuren op weg naar het jaar 2000. De dames dragen een korte jurk met veel sliertjes, een gouden ketting, een gouden halsband en een band op hun hoofd met een veer. In hun hand hebben ze een waaier of een lang sigarettepijpje. De kostuums zijn gemaakt in de kleuren van de regenboog. De kostuums van de mannen zijn goudkleurig, geel, oranje en rood. Zij dragen een hemd met bretels, een veelkleurige hoed, stropdas en hebben een wandelstok.

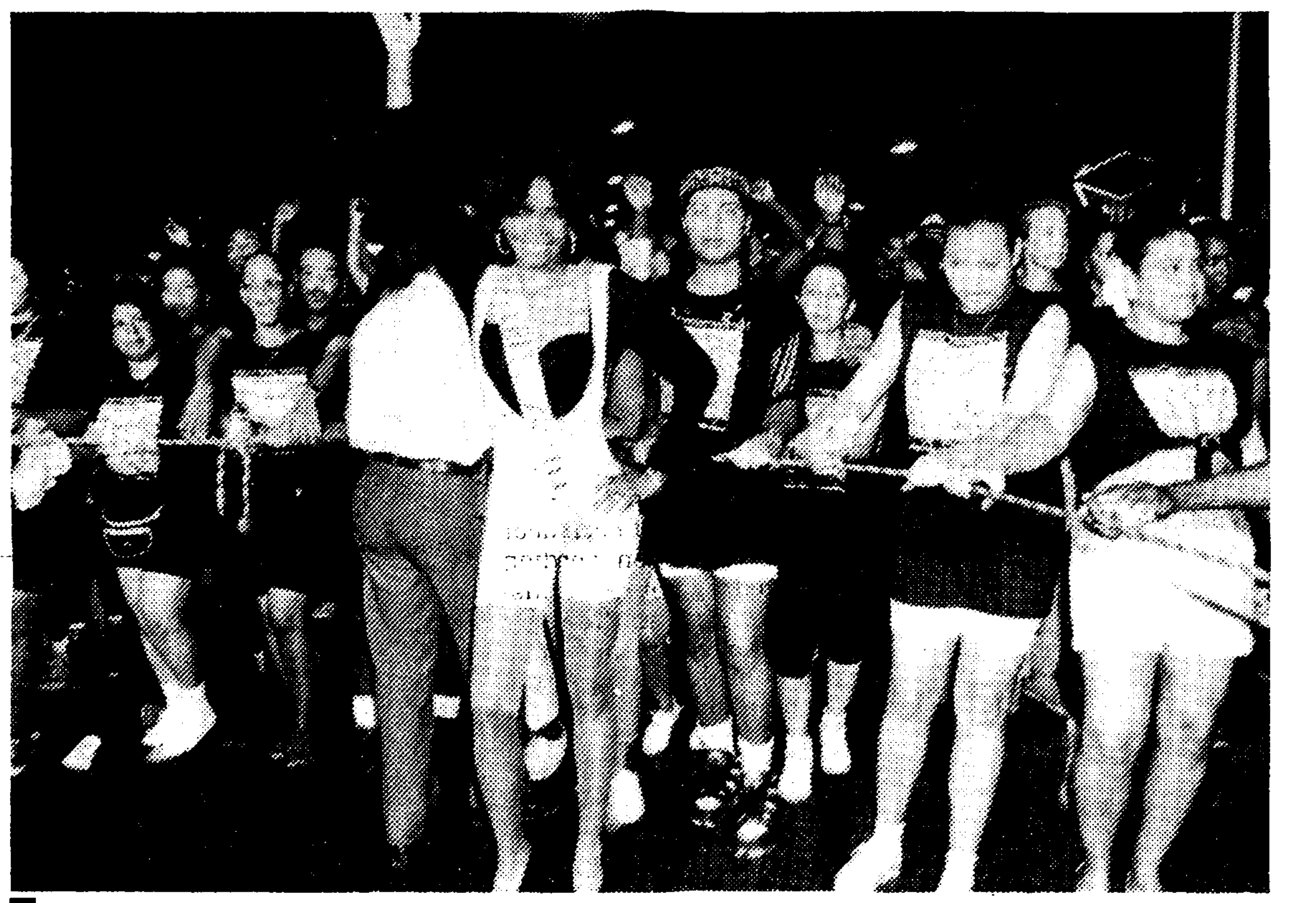
*****

JUMPING HATS staat dit jaar in het teken van het wapen van Curaçao. De groep bestaat uit 75 leden en wordt begeleid door DJ Blanken. De groep is in drie secties verdeeld. In de eerste groep staan het schip en de zee centraal, in de tweede de kroon en het laatste gedeelte beeldt een boom met fruit uit.

*****



■ *WILLEMSTAD — Onder aanvoering van de carnavalskoningin van Grupo Amstel jumpten gisteren tientallen mensen door de straten van Zeelandia, Dominguito en Saliña.*



■ *WILLEMSTAD — Honderden mensen keken langs de kant van de weg naar de jump-up van Grupo Amstel. De sexy geklede dames waren daarbij in groten getale aanwezig.*

GRUPO SMILE, bestaande uit 40 leden, heeft als thema Fantasie van ballen. De vrouwen dragen een korte rok met op elke arm drie ballen, de mannen hebben om elk been een bal. Grupo Smile doet dit jaar voor het eerst mee aan de Gran Marcha. De groep, die begeleid wordt door La Banda Super Jumbo, beschikt niet over sponsors. De leden hebben alles uit eigen middelen bekostigd hetgeen zeer bewonderenswaardig is.

*****

GRUPO 20, geleid door Eric Leend, zal dit jaar de show stelen tijdens de Gran Marcha. De groep bestaat uit slechts twintig leden, maar de bodypieces zijn van hoge kwaliteit. De groep heeft als thema de zonsverduistering. Dit wordt uitgebeeld met enorm grote bodypieces die de maan, zon en een zonsverduistering voorstellen. De bodypieces zijn bijna drie meter hoog en sommigen van hen ook drie meter breed. De groep wordt begeleid door een DJ. Let op deze groep.

*****

GRUPO LOKO Loko is dit jaar de grootste groep van het carnaval. Zij bestaat uit 210 leden, waarvan meer dan 130 vrouwen. Als kabouters verkleed gaan zijn zondag de straat op. De mannen hebben een hangende buik en gereedschappenkist, lantaarn en vork en mes in de hand. Gelet moet worden op de grote oren en de baard en snor. Bij de vrouwen moet gelet worden op de neus en het lange haar. Verder dragen zij een tas en natuurlijk een vork en mes in hun hand. Enkele dames gaan daarnaast verkleed als elfjes, wwaarbij speciaal gelet moet worden op 'sexy-elfjes'. De elfjes hebben vleugels en hun gezicht is geschminkt. Het haar is stijl naar boven opgemaakt en zij beschikken over een magische aardappel en riem.

*****

DE PRAALWAGEN van Grupo Loko Loko is eigenlijk een bus, waarvan het karkas weggelast is. Op de praalwagen staat een grote kabouter uit te rusten na zijn zware arbeid. Hij wordt omringd door 'sexy-elfjes', die hem beschermen. Als landschap is gekozen voor typische 'kabouter fauna en flora', dus veel paddestoelen. De muzikale begeleiding is in handen van Pleasure, de band van Hendrik de Windt.

*****

DE LIMBURGSE kabrieten zijn dit jaar uiteraard weer van de partij. De Kabrieten vieren volgend jaar hun 40-jarig bestaan. Dit jaar nemen zij met 40 personen deel aan de Gran marcha, waarin de Boerenblaaskapel uiteraard voor de muziek zorgt.

*****

AFGELOPEN ZONDAG vond de jaarlijkse keuring van de Amstel Brouwerij door de Kabrieten plaats. Voorafgegaan door de steeds spelende Boerenblaaskapel trokken prins Joseph I, grootvorst Huub, prizzident Herm en de leden van de Raad van Elf met de nodige aanhang door de brouwerij. De conclusie was 'dat op Curaçao het beste bier van de wereld wordt gemaakt'. Nog blijer waren de Kabrieten toen zij vernamen dat de voorraad voor de export niet al te groot is, zodat er genoeg voor hen overblijft. Het bier vloeide rijkelijk, de aanwezigen hosten en iedereen genoot met volle teugen. Amstel-directeur Hans Bruning en Marten den Dulk werden en passant benoemd tot 'grootridder in de orde van de keutel van de bok'.

*****

MORGEN VINDT de jump-up van de Bowling Club plaats. De Bowling Club is van plan alle jump-up records te breken. Vanwege de enorme belangstelling zijn er nog enkele honderden t-shirts gedrukt en de verwachting is dat meer dan 2100 deelnemers aan de optocht zullen meedoen. Hiermee zullen zij The Gipsies overtreffen.

*****

DE JUMP-UP begint bij het voormalige Strada-winkelcentrum te Saliña. Via de Caracasbaaiweg, Schottegatweg Oost, Sta. Rosaweg, Schout bij Nacht Doormanweg, Kolibrieweg en Chuchubiweg wordt geëindigd bij de Bowling Club. Daar wordt tot laat in de nacht verder gedanst en gebarbecued. De muzikale begeleiding is in handen van Boy Dap, Risam, Universal Brass Band, DJ Timmy Corsen en Chupa Bébé. De kaarten kosten slechts twintig gulden.

*****

TOT SLOT willen wij nog even de winnaars vermelden van een retourticket met de KLM naar Costa Rica, dat verloot werd tijdens de jump-up van Pa Tapa Tapa Solo. De winnaars zijn Lucille Hernandez, Cas Grandi K 13, Orlando Hupsel, Goudsmitweg 5, Riclia Sillé, The Bottomweg 28. Zij kunnen hun prijs ophalen bij het passagekantoor van de KLM in het Office Park Zeelandia. Daarnaast hebben nog dertien personen die de maskers mooi versierd hebben een prijs gewonnen.

*****

MORGENMIDDAG ORGANISEERT Banko Maduro haar traditionele jump-up. Deze vindt plaats op de parkeerplaats van het filiaal te Santa Maria. De muziek is in handen van Doble R. Iedereen is welkom.

*****

MORGENOCHTEND VIEREN de meeste scholen ook carnaval. Tijdens schooluren worden dan gedanst op het schoolterrein of vinden er kleine optochten plaats in de buurt van de school. Het grootst hebben de scholen van Otrabanda het aangepakt. Alle scholen trekken gezamenlijk door de straten van Otrabanda.

*****

Vanavond GAAT Pepsi Cola de straat op. Alle kaarten voor deze jump-up zijn uitverkocht. Ongeveer duizend mensen doen mee aan de 'Nooit gedacht, wel gelukt' jump-up. De optocht begint om acht uur bij de kerk van Janwé. Via de Saturnusstraat, Perseusweg, Sta. Rosaweg, Schout bij Nacht Doormanweg, Corrieweg, Kaminda Brievengat, wordt vervolgens geëeindigd bij het SDK-stadion.

*****

VANAVOND VINDT ook de jump-up van het Van der Valk Plaza Hotel plaats. Voor slechts twintig gulden kunt u vanaf acht uur 's avonds dansend door de straten van Punda trekken. De muziek wordt verzorgd door een brassband. Daarna wordt het feest voortgezet op het poolterras van het hotel. In de prijs zijn ook twee drankjes in het hotel inbegrepen.

[...]ke legitimatie verplichting

[...]stemming kiesreglement [...]ssen alle eilanden

[...]LLEMSTAD —"Nu [...]eilandgebied wel de [...]imatie-verplichting [...]ndersteuning van de [...]n bij verkiezingen [...]t geregeld, is het [...]ol dat ook het Land [...]voorbeeld volgt." Vol[...]het Bonaireaanse sta[...]d Jopie Abraham had [...]entrale overheid het [...]eglement op dit punt [...]ang kunnen aan[...]en.

[...] wetswijziging werd [...]rs een maand voor de [...]enverkiezingen (25 [...]ari), namelijk op 24 [...]ari aan het parlement [...]eboden. Voor Abraham [...]rklaarbaar dat het con[...] meer dan een jaar is [...]en liggen.

[...]nkele statenleden [...]en de verplichting tot [...]legging van alle drie legitimatie-bewijzen, paspoort, rijbewijzen en idententiteitskaart teruggebracht te zien naar één geldige identiteitsbewijs. Echter, een verlopen identiteitsbewijs is ontoelaatbaar. Daarvan zal het parlement niet afwijken. De kiezer heeft tussen de officiële afkondiging en de verkiezing ruim 100 dagen de tijd teneinde zorg te dragen voor een geldig identiteitsbewijs.

De kritiek van sommige politieke bewegingen waarom wel voor hen ondersteuningsijst verplicht is gesteld, zal door bekeken worden in de commissie herstructurering Nederlandse Antillen, aldus premier Miguel Pourier. Hiermee reageerde men op de protestbrief vanuit Nederland van voormalig PAPU-leider (Partido di Pueblo), Richard Hooi aan de gouverneur. Eigenlijk had deze brief aan de voorzitter van het stembureau gericht moeten worden, oordeelde een statenlid.

[...]aniem aangenomen

[St]atenmotie voor [...]un Suriname

[W]ILLEMSTAD — De [...]ten hebben afgelopen [...]cht een tweede motie [...]t algemene stemmen [...]genomen. Behalve de [...]ie inzake de Kust[...]cht, namen alle frac[...] de motie McWilliam [...] waarin de regering [...]dt verzocht te onder[...]ken hoe de handelsbe[...]kkingen met Suriname [...]nnen worden uitge[...]id en verbeterd.

[...] tijdstip van de motie [...]en twee uur vannacht, [...]de uitgebreide beschou[...]gen over de reikwijdte [...] het Koninkrijksstatuut [...]latie tot de Kustwacht) [...]am volgens McWilliam [...] gelegen. "Suriname heeft [...]ers jarenlang deel uitge[...]kt van het Koninkrijk. [...]eten ook, dat het momen[...] niet zo goed gaat in [...]name. Met deze motie [...]en we meer steun en [...]e samenwerking aan[...]den."

[Ve]rvolg van pag. 2

[...]missie het advies van de [...]lagcommissie niet hoeft [...] volgen, ontstaat in de [...]ktijk een werkbare [...]tie door regelmatige rap[...]ge naar de minister toe. [...]on gaf toe dat de wetge[...] nog steeds niet zonder [...]en zit. Er is eigenlijk [...] officiële beroepsmoge[...]eid op het besluit van de [...]agcommissie (directeur) [...]voor de werkgever noch [...]de werknemer. Dit zou [...]de toekomst geregeld [...]en worden via de Lands[...]rdening Administratieve [...]tspraak.

[...]oulo wees er voor wat [...] dit punt erop niet zo [...]kkig te zijn met deze [...]opolistische' positie van [...]ecteur. Hoe zo heeft de [...]eur de eindbeslissing [...]e zit het met de *feed-*. Het statenlid hield een [...]pleidooi voor meer werk[...]enheid en bescherming [...]de werknemer stegen [...]iting. Hij haalde bui[...]ndse artikelen over het [...]naar voren waarin wordt [...]geven dat de wereld op [...]erkloosheidsdrama afste[...]. De situatie wordt [...]s dermate slecht dat de [...]van de ijzeren loonwet, [...]men voor een schijntje [...]diensten aanbiedt, wer[...]heid wordt. Als we die [...] niet meer terugwillen, [...] de ontslagwet intact [...]en ter bescherming van [...]sociale rechten van de [...]eider aldus Poulo.

[...] de tweede ronde gaf [...]ister Corion aan er veel [...] te voelen het voorstel [...] het Bovenwindse lid [...]can 'strafbaar doen [...]llen' van overtreding van [...]korte verband-contracten [...]overweging te zullen [...]en. Ook zal gewerkt [...]den aan een centrale regi[...]tie bij het departement [...]Arbeid van iedereen die [...]kortlopende contracten [...]rkzaam zijn. De minister [...]wacht via de *upgrading* [...]het DAZ-personeel daad[...]rkelijk aan goede uitvoe[...]g te werken. Corion vindt [...]dat er meer geïnvesteerd [...] moeten worden in de [...]knemer. Hij ziet hierin [...] taak voor de Stichting [...]n de Arbeid vastgelegd.

Geld voor afbouwen huizen



■ *WILLEMSTAD — Het Juliana Welzijnsfonds heeft woensdag met 56 duizend gulden een aanvraag van de stichting 'Kaba e Kas' gehonoreerd. Met dit bedrag kan een aantal huisjes van de armsten in deze samenleving worden afgebouwd. Op de foto v.l.n.r. de aangenaam verraste voorzitter Carlos Baromeo en broeder Emanuel van de stichting en de heer J. Hillenius, één van de directeuren van het Juliana Welzijnsfonds.*

INGEZONDEN

Kraanwater

HET BESTE kraanwater van de wereld is gekleurd door een bruine pap die stante-pede bezinkt, en wasbakken, wcpotten, enzovoort, aankleurt. Het draagt de stank van brak, afkomstig volgens de producenten, van chloor, en smaakt naar brak en wat al meer. Het gaat volgens de producenten allemaal om een gas dat ziektekiemen heet te doden; dat is jaren zo geweest. De neutrale Van Dale omschrijft chloor als volgt: m. en o., chem. element (Cl) uit de zevende groep van het periodiek systeem, een scherp prikkelend groengeel gas dat bijna alle metalen aantast, plantaardige kleurstoffen bleekt en ziektekiemen doodt.

Het onderdeel 'aantasten van bijna alle metalen' zal ieder individu intrigeren, want met de opname in het lichaam van bepaalde plantaardige voedingsmiddelen vooral, wordt een aantal metalen in het bloed opgenomen.

Slechts eentje uit vele vragen: In hoeverre wordt het ijzer, door bij voorbeeld zwangere vrouwen ingenomen, door overmatig chloor aangetast of gedood...

EDWARD DE JONGH
Curaçao

Terreur

DE LEDEN van het parlement van de Nederlandse Antillen buigen zich over een initiatiefvoorstel om de rechten van de nette burgers in te perken d.m.v. wetswijzingen c.q. het in het leven roepen van nieuwe wetten.

Reeds zijn de straffen van de Opiumlandsverordening en die van de Vuurwapenverordening aanzienlijk verhoogd. Heeft het geholpen? Nu spreekt men van meer bevoegdheden voor het OM, de politie en VKC om te geraken tot grotere inperking van de bewegingsvrijheid van de vrije burger.

En dan te bedenken dat deze instanties nauwelijks het normale werkaanbod kunnen verwerken.

De mogelijkheid dat willekeur haar intrede doet is dan groot. De leus mag nimmer zijn 'wie verdacht is, is schuldig'. Waarschijnlijk zal de criminele burger niet lijden onder deze maatregelen. Door dit alles denkt men het hoofd te kunnen bieden aan de stikkende criminaliteit.

Het lijkt erop dat wij in zo'n kritieke toestand zijn beland dat redding een hopeloze onderneming lijkt. In de verkiezingstijd volgt het ene voorstel het andere. Straks komt het voorstel om op de agenda van de Staten als enig punt de TERREUR te plaatsen. Reeds nu spreekt men van sabotage bij onze elektriciteitsvoorziening, terwijl onder de bevolking een soort paniek aan het ontstaan is omtrent de verregaande drinkwater-vervuiling. De Staten hebben, als volksvertegenwoordiging, grote macht en des te groter is hun verantwoordelijkheid.

Laten wij goed in de gaten houden dat niet zover gaan als het algemeen welzijn eist, zwakheid zou betekenen, maar die grens overschrijden, is fanatisme.

Laten wij ons niet door hartstochten meeslepen — noch door die van ons zelf noch door die van anderen, en verdien door het gedrag het recht misdaden streng te straffen. De vraag blijft of een toenemende strenge aanraking met harde straffen afschrikkend zal werken.

JOHAN OLDENBOOM
Curaçao

STTK laakt 'kunstmatige' discussie Americas I

WILLEMSTAD — De vakbond voor personeel in de Telecommunicatie STTK vindt de discussie rondom de glasvezelkabelverbinding Americas I kunstmatig. Volgens het vakbondsbestuur wordt aan de overheid opzettelijk informatie onthouden.

Terwijl de discussie plaatsvindt, maken landen in de regio wel gebruik van de geboden kans op het gebied van telecommunicatie.

De vertegenwoordigers van een groot aantal landen zijn in St. Lucia bijeengekomen om concrete afspraken te maken over het ECFS-project (Eastern Caribbean Fiber System). "En de Antillen doen weer niet mee", aldus de STTK die ook van mening is dat het beleid bij de Landsradio veel te wensen overlaat. De STTK uit flinke kritiek op de Landsradio-directeur die er met de pet naar zou gooien en andere belangen heeft dan het welzijn van de dienst.

De vraag wordt gesteld waar de kabelinstallatie komt als de belofte van een nieuw gebouw te Vredenberg nooit werd ingelost. Ook minister Leo Chance wordt door de bond bekritiseerd vanwege zijn gebrek aan besluitvorming met betrekking tot de telecommunicatie.

Zuster Kapel in overheidsdienst

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege neemt voor de duur van een jaar de pensioengerechtigde zuster Kapel over van de centrale regering, om haar expertise omtrent aidspreventie niet verloren te laten gaan.

Haar functie omvat naast het opleiden van trainers die haar preventie-werk zullen overnemen, ook het samen met het departement van Volksgezondheid opzetten van structurele trainingen voor de begeleiding van de aids-patiënt en zijn of haar naasten. Kapel is sedert jaren werkzaam in de opvang van aids-patiënten. Zij deed dit voor een groot deel onbetaald.

Overheid wacht op beleidsplannen van haar nv's

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege herinnert haar overheids-nv's aan de plicht om beleidsplannen in te leveren bij de overheid van Curaçao in haar hoedanigheid van beleidsuitvoerder.

De Curaçaose regering kan de relatie met overheidsfondsen en -nv's slechts professionaliseren mits zij beschikt over alle gegevens en alle beleidsplannen. Als uitvoerder moet de regering immers regelmatig belangrijke beslissingen nemen gerelateerd aan haar nv's, zoals goedkeuring van de jaarlijkse begroting, afrekening en winsttoewijzing.

Buurtcentrum Soto weer open

WILLEMSTAD — Het buurtcentrum Soto is vanaf vorige week zaterdag weer open. Bij de heropening zei gedeputeerde van Cultuur Oswin (Chin) Behilia dat het leefklimaat in de wijken beter moet worden. Hij verklaarde dat de overheid erop zal moeten toezien dat iedere wijk een goede infrastructuur heeft zodat de wijkbewoners een normaal en sociaal leven kunnen leiden.

Wereldgebedsdag

WILLEMSTAD — 'De aarde, woning voor alle mensen' is het onderwerp voor de liturgie van de wereldgebedsdag, dit jaar samengesteld door vrouwen uit Ghana. Op Curaçao wordt de gebedsdag verzorgd door de lokale vereniging van christenvrouwen en op vrijdag 3 maart is er om 20.00 uur een kerkdienst in de Emmakerk op Rio Canario.

VRACHT UIT MIAMI NAAR CURAÇAO EN BONAIRE

ELKE DAG!

Bel Uw vrachtagent, of bel ons op nr. 338610

ALM ANTILLEAN AIRLINES

Tuincentrum Banda Ariba Tel.: 671793/674342

TRINITARIA SALE

Botica Otrab...

ASOSIASHON KWIDO MEDIKO PENSHONADONAN

Telefoon 373920/73962, VAN KINSBERGENLAAN 10 CURACAO
Bankrekening: Maduro & Curiel's Bank 155.180.8

Invitashon.

Korsou, 23 februari 1995

Apresiabel miembro

Pa motibu ku e Reunion ekstra-ordinario di Miembro konvoka pa 12 februari 1995 no por a tuma luga pa falta di kuorum (300 miembro), Direktiva di AKM kier invita Bo pa asisti na un segundo Reunion ekstra-ordinario di Miembro pa trata puntonan 2 i 3 di e agenda akibou (mesun puntonan di agenda ku tabata stipula p'e reunion di 12 februari 1995).

E reunion aki lo wordu tené djadumingu 12 mart 1995 pa 10:30 or di mainta den sala di Club Nuestro Deseo na van Kinsbergenlaan z/n, banda di oficina di AKM.

E di dos reunion aki lo tuma lugá ku of sin kuorum.

Por fabor STUDIA e dokumentunan ku nos a manda Bo relashona ku puntonan 2 i 3 dje agenda pe reunion ku mester tuma luga 12 februari 1995 i BINI KU ESAKINAN DJADUMINGU 12 MART 1995.

Agenda

1. Apertura.
2. Petishon di miembronan pa kambio di artikulo 7, artikulo 11 insiso 2 i artikulo 12 insiso 2a i 2b di Statuto.
3. Petishon di miembronan pa kambio di artikulo 5 insiso 5.1.1. i artikulo 10 insiso 3 di Reglamentu Domestiko.
4. Turno liber
5. Klousura.

Na nomber di direktiva di AKM.

N.B : Voor geinteresseerden is een Nederlandse vertaling van deze uitnodiging verkrijgbaar ten kantore van de AKM.

GENIET VAN KARNAVAL MET E... LEKKER FLES WIJN EN HEERLIJ... SNACKS VAN

Craving's

Bij aankopen met **KompaLeon** krijgt U 5% korting

Offerte geldig t/m 28 februari

Promenade Shopping Center - Tel. 36...

EILANDGEBIED CURAÇAO

Geneeskundige- en Gezondheidsdienst

Het Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst maakt bekend dat van 23 januari tot en met juni 1995 de Afdeling Geestelijke Volksgezondheid in samenwerking met het Centraal Bureau voor de Statistiek een onderzoek naar de gedrags- en emotionele gezondheid van kinderen en jongeren in de leeftijd van 4 - 18 jaar uitvoert. Werk mee aan dit onderzoek indien U door een interviewer benaderd wordt. U draagt dan bij aan de verbetering van de opvoeding en begeleiding van onze jeugd. De interviewers zijn verplicht zich te identificeren aan de hand van hun interviewerspasje van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst.

Het Hoofd voornoemd,
S. Bodok.

Afd. P.R.

Meubel Spuiterij Skèrpènè

Scherpenheuvel

Tel.: 671050 - Fax.: 67832...

Voor al Uw spuitwerk aan:

houten, bamboo, pitriet } meubilair

metalen, hard plastic, ijskast, kantoormeubilair, winkelinrichting } ...meubilair

in de door U gewenste kleur ... heits van hoogwaardige kwaliteit

---

makro-store

Klapstoelen

Thermosflessen

Fluitjes, Serpentines, Strikjes

Manden

Bekers met rietjes

Koel-boxen

Scherpenheuvel, Tel: 671220

SALAS REAL ESTATE

Voor de snelle beslisser!

TE KOOP AANGEBODEN

SEMIKOK / CAS CORA

Nieuw, degelijk woonhuis: overdekt entree, woonkamer, ruime open keuken, eetkamer, masterbedroom met walk in closet annex bad-toiletkamer, 2 slaapkamers, badtoiletkamer, ruim overdekte achterporch. Onderbouw: gastenverblijf, badkamer, was-strijkkamer, garage voor 2 auto's.

Voor snelle beslissers is nu nog overleg mogelijk mbt. kleuren schilderwerk van de muren en binnendeuren, alsmede de tuinaanleg.

Eigendomsgrond: 946 m2
Beschikbaar: 2 maanden
Prijs: NAFL. 385.000,-

Kom even langs voor informatie of bel even.
Wij zijn geopend van maandag t/m vrijdag van 8.30 - 12.30 uur en 14.30 - 17.30 uur te Slokéweg 7.
Ook zaterdagochtend zijn we open van 8.30 - 12.30 uur.
Tel. 370197 - Fax. 367878

SALAS REAL ESTATE LID AVMT

PLAZA HOTEL CARNAVAL'S JUMP UP

DONDERDAGAVOND 23 FEBRUARI

Start: Om acht uur

Vanaf Het Plaza Hotel

... PER PERSOON

... DRANK & MUZIEK ONDERWEG & ...

CARNAVALSFEEST OP HET POOL-TERRAS VAN HET PLAZA HOTEL (INCL. 2 GRATIS DRANKJES)

LEUKE PRIJS VOOR HET ORIGINEELSTE CARNAVALSKOSTUUM

InnovatieCentrum Curacao

RECTIFICATIE

INNOVATIECENTRUM CURAÇAO

Nodigt Ondernemers van Curaçao uit voor een lezing

"UITVINDEN IS HANDEL"

Inhoud :	* Introduktie ID-NL, screening en sourching, consultancy. * Industrieel eigendomsrecht. * 10 Voorbeelden van onlangs geïntroduceerde produkten, ... ging er goed, wat ging er minder goed (fout)?, octrooien? * Brainbank: "Uitvinden op bestelling", wat is Brainbank, voorbeelden.
Lezing door :	Drs. E.J.C. Ottevanger, direkteur Specialistisch InnovatieCentrum voor uitvindingen ID - NL, ingeleid door Ir. A.J. Lichtveld Direkteur InnovatieCentrum Curaçao.
Voor :	Ondernemers in Midden- en Kleinbedrijf op Curaçao en degenen die op korte termijn een eigen bedrijf gaan opzetten, alsmede Docenten en Studenten.
Details :	Aan deelname zijn voor u geen kosten verbonden, Kleding ...
Datum/tijd :	DONDERDAG 2 MAART 1995, om 19.30 uur precies.
Plaats :	Landhuis Zeelandia.

Aanmelding is aan te bevelen. Gelieve uw naam en bedrijf door te geven aan InnovatieCentrum Curaçao op Tel.nr. 371360 of Fax.nr. 371491.

Amerikaanse hoofdstad in grote problemen

Washington heeft schuld van honderden miljoenen dollars

WASHINGTON — De stad Washington zit op zwart zaad. Volgens een rapport van de Amerikaanse Rekenkamer is Washington insolvent en kan de Amerikaanse hoofdstad alleen functioneren, omdat zij haar crediteuren niet betaalt. Die hebben honderden miljoenen dollars tegoed.

Een oplossing is niet gemakkelijk te vinden. Burgemeester Marion Barry, die na een kortstondig verblijf achter de tralies wegens drugsgebruik weer in het zadel zit, doet zijn best. Er circuleren plannen om te snijden in de uitgaven, wat volgens Barry 150 miljoen dollar aan besparingen zou opleveren.

Ook zouden sommige diensten kunnen worden overgeheveld naar de federale autoriteiten; Washington DC is de zetel van de Amerikaanse regering. Het Congres ziet dat niet echt zitten. Oud-minister van Huisvesting Jack Kemp suggereerde van Washington een vrijhandelszone te maken om bedrijven en inwoners aan te trekken.

Daarnaast voelt de meerderheid van de gemeenteraad wel voor een looningreep voor de 25.000 ambtenaren die de stad in dienst heeft. Tenzij burgemeester Barry zelf voor 7 maart met een voorstel komt, wil de raad 6 procent korten op de ambtenarensalarissen. Met een verwacht begrotingstekort van 722 miljoen dollar (22 procent) moet Washington alle zeilen bijzetten.

De financiële problemen zijn voor de kredietbeoordelaars van *Standard + Poor's* en *Moody's* al aanleiding om de kredietwaardigheid van Washington te verlagen. Daarmee wordt het duurder voor de stad geld te lenen. Washington heeft 3,4 miljard dollar aan obligatieleningen uitstaan.

In feite staan de problemen van Washington niet op zichzelf. Veel Amerikaanse steden zitten in hetzelfde schuitje. Zij hebben met lede ogen moeten toezien hoe duizenden gegoede burgers, die hun buik vol hebben van de groeiende misdaad, drugshandel, geweld op scholen en slechte huisvesting, verhuisden naar de voorsteden.

Washington spant echter de kroon. Het noordwesten en het centrum van de stad, waar de regeringsgebouwen, musea en monumenten het beeld bepalen, vallen nog mee, maar voor de rest is Washington verpauperd en gevaarlijk. Jeffrey Henig van het *Centre for Washington* van de plaatselijke George Washington-universiteit is zeer pessimistisch. Hij gaat er vanuit dat het Congres de stad onder curatele zal plaatsen.

Nottingham na acht eeuwen zonder sheriff

NOTTINGHAM — Voor het eerst in 800 jaar heeft Nottingham dit voorjaar geen sheriff meer. Geen enkel lid van de meerderheidspartij in de gemeenteraad, de Labour partij, heeft zich beschikbaar gesteld voor de - nu ceremoniële - functie.

In de twaalfde eeuw was de sheriff van Nottingham de aartsvijand van de legendarische Robin Hood. De functie werd in de vijftiende eeuw formeel ingesteld door de toenmalige koning.

De huidige sheriff, Ron McIntosh, treedt in mei af. Alle 41 Labour-gemeenteraadsleden zijn benaderd: Woensdag bedankten de laatste vier voor de post. De functie wordt ieder jaar door een ander lid van de meerderheidspartij bekleed.

De Conservatieve Partij heeft wel belangstelling, maar deze heeft geen meerderheid in de raad. "Robin Hood schaterlacht van hier tot Sherwood Forest", aldus een teleurgestelde woordvoerder van de conservatieven in Nottingham, Ted Hickey.

VS wijst beschuldigingen af

Frankrijk wijst Amerikanen uit op verdenking spionage

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben gisteren de Franse beschuldigingen van spionage tegen vijf Amerikanen tegengesproken. Washington noemt de beschuldigingen onrechtmatig en verwerpt de handelswijze van de Franse regering. In een eerste officiële reactie van Washington, die een dag op zich liet wachten, wordt niet gerept over tegenmaatregelen.

"De beschuldigingen in de Franse pers, die Franse regeringsbronnen citeren, zijn ongerechtvaardigd", aldus een communiqué van het ministerie van Buitenlandse Zaken. "De behandeling van deze zaak in Frankrijk is niet conform de handelswijze die de bondgenoten in het verleden hebben aangenomen voor het oplossen van gevoelige kwesties", aldus de verklaring die door woordvoerster Christine Shelly werd voorgelezen.

Frankrijk eiste eerder op de dag op korte termijn het vertrek van vijf Amerikanen, onder wie vier diplomaten, die verdacht worden van spionage. De ministeries van Binnen- en Buitenlandse Zaken in Parijs bevestigden dat verscheidene Amerikanen, onder wie diplomaten, het land moeten verlaten, omdat ze zich hebben ingelaten met 'activiteiten die niet verenigbaar zijn met hun status'.

Parijs sprak de hoop uit dat de kwestie de betrekkingen tussen de twee landen niet zal schaden. Premier Balladur zei tegen journalisten: "Zulke dingen komen regelmatig voor aan deze of gene zijde van de Atlantische Oceaan."

De Franse krant Le Monde, die gisterochtend over de zaak publiceerde, schreef dat de vijf verdachten in opdracht van de Amerikaanse geheime dienst (CIA) economische en politieke spionage bedreven. Met de onder bondgenoten ongebruikelijke gang van zaken wil Frankrijk duidelijk maken dat er een eind moet komen aan deze praktijken, zo schreef de krant. Naar verluidt is ook de Parijse CIA-chef onder de betrokkenen. Twee andere Amerikanen, die ook door de Franse contraspionagedienst DST werden verdacht, zouden al enige tijd geleden zijn vertrokken.

Anonieme regeringsfunctionarissen in Washington zeiden dat het allerminst zeker is dat de diplomaten betrokken zijn bij spionage. Ze zeiden het niet verrassend te vinden als Washington als vergelding Franse diplomaten uitwijst.

De Amerikanen waren volgens informatie uit Franse bron sinds twee of drie jaar bezig. Zij richtten zich vooral op bewapeningsplannen, maar ook op industriële projecten. Ze benaderden onder andere hoge Franse ambtenaren, die hun eigen contraspionage inschakelden. Volgens Le Monde ging het de spionnen vooral om geheime inlichtingen 'over de Franse binnenlandse politiek en de grote lijnen van de economische en handelspolitiek van ons land, met name op de terreinen van audiovisuele media en telecommunicatie'.

Discriminatie vrouwen op Oxford en Cambridge

LONDEN — Een meerderheid van het leidinggevend personeel van de universiteiten van Oxford en Cambridge heeft een vlammend protest laten horen tegen de discriminatie van vrouwen binnen hun instellingen. In een brief aan de Britse krant The Times zegden tientallen bestuurders hun lidmaatschap van de aan de universiteiten verbonden sociëteiten op.

Dertig van de 31 bestuurders van Cambridge en 39 van de 42 van Oxford spreken hun walging uit over de 'politieke discriminatie, die de clubs toepassen. De gezelschappen, die al in 1817 zijn gesticht, staan vrouwen geen volledig lidmaatschap toe.

De circa 500 vrouwen met een buitengewoon lidmaatschap hebben geen toegang tot de bibliotheek of de bar en mogen zelfs geen gebruik maken van de marmeren trap. Zij hebben ook geen stemrecht.

De ondertekenaars van de brief in de Times zeggen dat de clubs niet langer de discriminerende regels mogen handhaven, die bij andere genootschappen in Groot-Brittannië nog steeds van kracht zijn. Oxford en Cambridge zijn volgens hen humanistische universiteiten, waar mannen en vrouwen al veertig jaar samenwerken. "De huidige situatie houdt een praktijk van discriminatie in stand, die beledigend is voor de twee universiteiten."

John Barron, directeur van een van de onderwijsinstellingen van Oxford, zegt zijn lidmaatschap niet te hebben opgezegd, omdat hij het nuttiger vindt dingen van 'binnenuit te veranderen'. Een eminent lid van de sociëteit van Oxford, politicoloog David Butler, vertrok al op 11 januari en gaf daarmee het startsein tot de rebellie. "Een docent die zichzelf respecteert, kan geen lid blijven van een instelling die doof is voor de wil van zijn leden en onverschillig staat ten opzichte van de huidige Britse maatschappij." Volgens Butler waren de vrouwonvriendelijke geboden en verboden in de negentiende eeuw verdedigbaar, toen de universiteiten een mannenbolwerk waren. Nu ruim 40 procent van de ingeschreven studenten vrouw is, mogen deze niet meer gelden.

Nog dit voorjaar in Italië verkiezingen

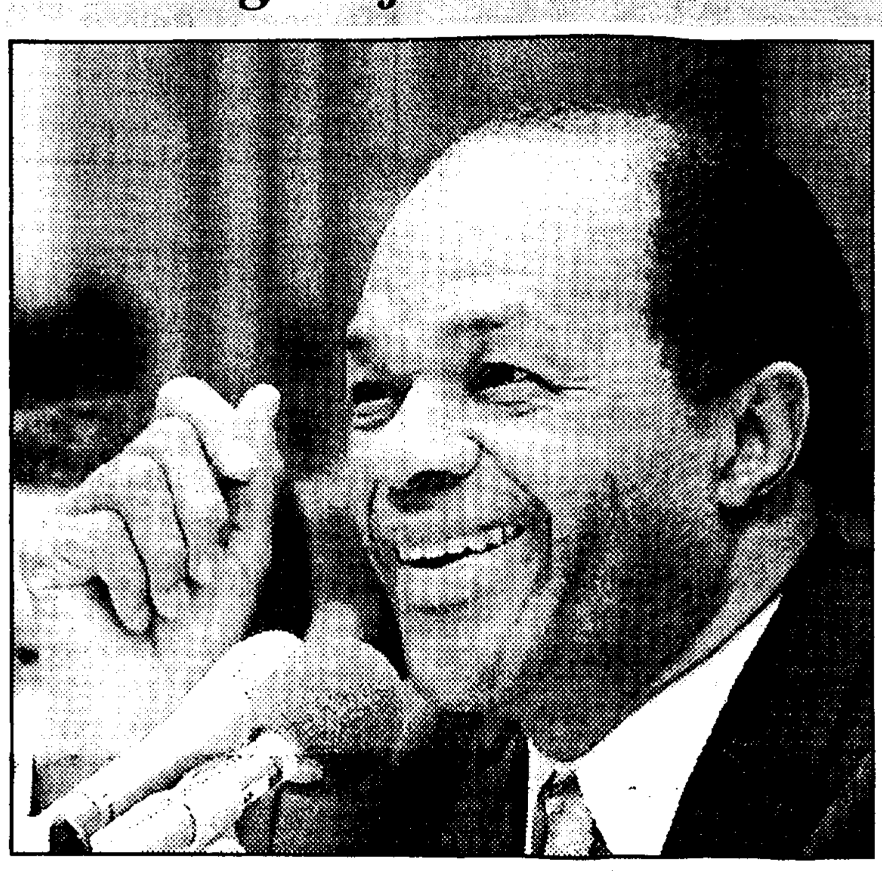
ROME — De voormalige Italiaanse regeringsleider Berlusconi heeft woensdag om vervroegde parlementsverkiezingen gevraagd. De monetaire crisis waarin het land is gedompeld, maakt dat volgens hem noodzakelijk. Hij zei dat de vervroegde stemming kan samenvallen met de regionale verkiezingen die premier Dini op 23 april wil houden.

Aanvankelijk leek Berlusconi zich te hebben neergelegd bij de tijdelijke regering van het zittende zakenkabinet onder leiding van ex-Centrale Bankdirecteur Dini. Hij grijpt de crisis nu echter aan om de ambtsperiode van Dini's regering 'van deskundigen' te bekorten. Dini heeft vier punten op zijn regeringsagenda staan, waarvan er een stringente staatsbegroting.

Vandaag moet het parlement zich uitspreken over Dini's voorstellen voor extra begrotingsmaatregelen. Die behelzen vermoedelijk belastingverhogingen om het begrotingstekort binnen de perken te houden. Berlusconi weigerde te zeggen of hij en zijn partij de aanvullende begroting van Dini vandaag zullen steunen. Berlusconi liet zich wel ontvallen 'nog vertrouwen te hebben' in Dini, die in zijn kortstondige regering minister van Financiën was.

Berlusconi leidde een coalitieregering van april tot december vorig jaar. De regering kwam onder meer ten val door mogelijke verstrengeling van de belangen die Berlusconi heeft als eigenaar van een mediaconcern en als regeringsleider. Toen coalitiepartner Lega Nord uittrad, viel Berlusconi's regering en maakte in januari plaats voor Dini's zakenkabinet.

Washington failliet verklaard



■ *WASHINGTON - Burgemeester Marion Barry kan nog lachen, maar inmiddels is de hoofdstad van de Verenigde Staten door federale accountants 'failliet verklaard'. Woensdag diende de stad een verzoek tot financiële hulp in bij het Congres. Het tekort op de begroting is dit jaar al opgelopen tot 722 miljoen dollar. (AFP-satellietfoto)*

Cuba laat elf dissidenten vrij

HAVANNA — Cuba heeft de vrijlating bevestigd van elf dissidenten. De regering van het communistische eiland komt hiermee tegemoet aan een verzoek van de regeringsleider van de Spaanse provincie Asturias, Antonio Trevin.

Volgens een regeringsfunctionaris, die anoniem wil blijven, krijgen de dissidenten toestemming naar Spanje te vertrekken. Trevin had vorig jaar oktober tijdens zijn bezoek aan het Caribisch eiland de vrijlating van de oppositieleden aan de orde gesteld.

Dassault-affaire zakte echter als een pudding in

Ook Nederland kende twintig jaar geleden omkoopaffaire

DEN HAAG — Houden buitenlandse vliegtuig- en helikopterfabrikanten zich gedeisd met aanbiedingen van commissie- en smeergelden bij het verwerven van defensie-orders, zodra het om 'onkreukbare' Nederlandse politici gaat?

Ruim twintig jaar geleden, in oktober 1974, leek het er even op dat ook twee Nederlandse politici onverhoeds betrokken raakten in een heuse omkoopaffaire. De Franse vliegtuigfabrikant Dassault had het toenmalige PvdA-kamerlid Piet Dankert anderhalf miljoen gulden geboden, en diens collega van de VVD, Wim Keja, laten doorschemeren dat er wel eens 30.000 gulden in de VVD-partijkas zou kunnen vloeien via de Nederlandse vertegenwoordiger van Dassault, ir. Botterman.

Dankert ventileerde die beschuldiging in een gesprek met het Franse dagblad Le Monde. Dat was een zet die hem door de Nederlandse politiek niet in dank is afgenomen. Dankert zou zich veel later, als lid van het Europese parlement, opnieuw opwerpen als grote bestrijder van fraude met Europese subsidiegelden. Ook dat was geen onverdeeld succes. De boteraffaire – Nederland zou jarenlang tegen de regels in boter hebben geëxporteerd met Europse subsidie – werd hem door de zuivelsector en de politiek niet in dank afgenomen.

Terug naar de 'vliegtuigorder van de eeuw', zoals de keuze tussen uiteindelijk de Franse Mirage en de Amerikaanse F16 toen werd opgevat. Het openbaar ministerie rook onmiddellijk lont, en zowel Keja als Dankert werden gehoord als 'kroongetuige', evenals de ontkennende vertegenwoordiger van Dassault die van de omkooppoging werd beschuldigd, ir. Botterman. De topman van Dassault, Pierre Francois, ging met Dankert voor de Nederlandse tv in debat. Dankert hield staande dat de omkooppoging werd ondernomen op 23 augustus 1974. Na een onderhoud met Francois zou Botterman, bij het afscheid, hebben gefluisterd: "Nu is het het moment om anderhalf miljoen aan Francois te vragen."

In de tweede week van februari 1976 liet Officier van Justitie mr. Von Meyenfeldt in zijn requisitoir voor de Amsterdamse rechtbank geen spaan heel van de opstelling van zowel Dankert als Keja. Dat zij na dit aanbod bijna twee maanden hadden gewacht om ermee naar buiten te treden, en dan nog wel via de pers, gaf geen pas. De bevoegde autoriteiten hadden de affaire uit de krant moeten vernemen.

Eind febrauri sprak de rechtbank Botterman vrij, omdat het bewijs van poging tot omkoping niet was geleverd. Daarmee was de omkoopzaak ook politiek voltooid verleden tijd. Op 27 mei 1975 maakte toenmalig minister Vredeling van Defensie zijn keuze: Het werd de F-16, zo meldde hij de Tweede Kamer.

In Frankrijk

Jongen neergeschoten door extreem-rechtsen

MARSEILLE — Aanplakkers van affiches van het extreem-rechtse Nationaal Front (FN) hebben in de Zuidfranse stad Marseille een 17-jarige jongen van buitenlandse afkomst doodgeschoten. Twee mensen hebben zich op verzoek van het FN gisteren bij de politie gemeld en zijn in hechtenis genomen. Naar een derde verdachte wordt nog gezocht.

FN-aanhangers openden het vuur toen ze zich door een groep Noordafrikaanse Marseillanen bedreigd voelden bij het plakken van affiches in een wijk met veel immigranten, vooral uit Noord-Afrika. Na hun daad vluchtten ze in twee auto's. De daders zeggen uit zelfverdediging te hebben geschoten.

Eén van de kogels trof een voorbijganger in de rug. Het slachtoffer was een zeventienjarige Franse rap-muzikant. Zijn familie is van oorsprong afkomstig van de Comoren, een voormalige Franse eilandengroep tussen Madagaskar en het Afrikaanse continent. Er zou volgens de politie met drie verschillende wapens zijn geschoten. Collega-muzikanten, die het slachtoffer vergezelden, hebben verklaard dat de FN-activisten zonder enige aanleiding het vuur op hen openden toen ze naar een bushalte renden.

Het drama is het eerste dodelijke incident in de verkiezingscampagne voor het Franse presidentschap. In Marseille was het tot dusverre rustig, ondanks de traditioneel gespannen verhouding tussen de plaatselijke bevolking en vertegenwoordigers van de meest recente immigratiegolf.

VN-konvooi t… Bihac toegela…

SARAJEVO — Een konvooi van de Vere… Naties heeft … centrum van de m… enclave Bihac bereikt… hangers van de r… moslimleider Fikret… en hun bondgenot… het Servische dee… Kroatië hebben de… vrachtwagens met … goederen twee d… tegengehouden.

Het konvooi arrivee… Cazin in het centrum v… enclave, die in handen … het Bosnische regerings… Het was de afgelopen … tegengehouden in Velik… dusa, het bolwerk van … zo heeft Kris Janowsk… de VN-hulporganisatie… de vluchtelingen (UN… meegedeeld.

De vrachtwagens … voeren 99 ton voeding… delen. In het gebied … enclave dat het reger… leger beheerst, hebben … 160.000 burgers te … onder gebrek aan voeds…

De speciale gezant v… VN voor het voormalige… goslavië, Yasushi Ak… riep de leiders van de Kr… sche Serviërs maanda… humanitaire hulp voor … niet langer te belemme…

Zuid-korea wil geen militaire oefeningen met …

SEOUL — In … poging de relaties … Noord-Korea te ve… teren wil Zuid-Korea … gezamenlijke milit… oefeningen houden m… Verenigde Staten.

De Zuidkoreaanse pr… Lee Hong-Koo zei tegen … nalisten dat de jaarlijkse… ratie *Team Spirit* niet … gaat in de hoop dat de No… koreanen hun politiek … isolement beëindigen. No… Korea heeft de jaarlijkse … taire oefening met de Am… kanen steeds beschouwd … een generale repetitie … een invasie.

De Amerikaanse onder… nister voor Buitenla… Zaken, Winston Lord, … veerde woensdag in … voor gesprekken met de Z… koreaanse autoriteiten. … zijn bedoeld om de … ningen op het Koreaanse … reiland te verlichten.

WENEN — De Oos… rijkse minister van … tenlandse Zaken … Mock heeft voor het … in het openbaar b… tigd dat hij aan de … van Parkinson lijd… gingen al enige tijd … hten over de gezondh… toestand van de 60-j… bewindsman.

Mock wil zijn ambt… mijn, die tot 1998 loopt, … zitten, 'zolang ik het ver… trouwen van het parlement … geniet'. Zijn neuroloog, de Brit Gerald Stern, bena… drukte tegenover journa… listen in Wenen dat Mock … aan een langzaam voort… dende variant van de z… lijdt en dat de ziekte … nadelige invloed heeft op … uitoefening van zijn fun… Het kan nog decennia d… totdat er ernstige com… ties optreden, aldus de ar…

Waarnemers schrokken de … afgelopen maanden van de … stoornissen in de motoriek … van Mock, die ongecontro… leerde bewegingen maakt … met zijn hoofd en zijn gezichts… spieren. De ere-voorzitter … de Oostenrijkse Volks… (OVP) heeft zich erg … spannen bij de onderh… lingen over de toetredi… de Alpenrepubliek tot de … pese Unie. Mock bes… de toetreding tot de E… de bekroning van zijn p… tieke loopbaan.

[BONAI]RE [A]GENDA

	110
...r:	110
...le:	8845
	114
...tehuis:	8350
	115
...dsradio:	7000
	119
	120
...telegram:	121
...9.00-20.00 uur):	7055

****

...RE BIBLIOTHEEK
...den voor het publiek:
...-18.00 uur; di. t/m do. van ...00-18.00 uur; vri. van 08.00-17.30 uur.
...18.00 uur en vri. van 14.00-

****

...OOR
...den)
...:
...: 8308): ma. t/m do. van 13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-16.00.
...: 8214): ma. t/m vri. van 13.00-16.00 uur.

...Postspaarbank, Sigu-cheque ...)
...en Rincon: ma. t/m vri. van 13.00-16.00 uur.

****

...CLUBS
...matie H. van Bommel (tel. ...)
...2.30 uur - Restaurant Jardin ...pping Center La Terraza).

****

[C]LUB UPS & DOWNS
...gen kan men terecht bij wed... de Wit (tel. 5348).

****

...UIS LVV
... t/m vri. van 06.00-14.30 uur. ...met planning van te voren ...chtdieren bij keurmeester

****

...RTS
...-64-A, Antriol.
..., wo. en vri. van 13.30- ...reekuur te Rincon elke do. ...30 uur bij Huisbezoek ...
...gevallen gelieve tel. 4255 te ...

...G DIERENASIEL
...al Shelter Foundation
... Tel. 4989)
... ma. t/m za. van 08.00-12.00/ ...

****

[AP]OSTOLISCHE KERK
... kerkdienst: zo. om 16.00 uur ...ai 36.

****

Vice-voorzitter UPB:

Insinuaties van Sealy zijn niet correct

KRALENDIJK—De insinuaties van de correspondent van *Nobo* dienen slechts één doel: schade toebrengen aan een persoon of een politieke partij. In dit geval de Union Patriotico Boneriano (UPB) en vice-voorzitter Hubert (Ibi) Martis, die zijn eventuele zetel in de eilandsraad niet kan aanvaarden, omdat hij rekenplichtig ambtenaar zou zijn. Dat is de reactie van Ibi Martis, die op een verkiesbare plaats staat op de UPB-lijst.

Al eerder reageerde partijleider Rudi Ellis tijdens een persconferentie van de UPB. Die werd echter niet bijgewoond door een vertegenwoordiger van de genoemde middagkrant. Martis zegt, dat nieuwsmedia een unieke taak hebben die bovendien van groot belang is voor de vorming van de bevolking. *Nobo*-correspondent Aubrey Sealy evenwel, heeft geen enkel contact opgenomen, maar publiceert wel incorrecte informatie aan de bevolking, aldus de vice-voorzitter van UPB, Ibi Martis.

Hij zegt dat de gehele argumentatie van Sealy gebaseerd is op de functie van Martis als 'rekenplichtig ambtenaar'. Dat is echter niet juist, want een ambtenaar moet als zodanig benoemd worden en dat is in het geval van Martis niet gebeurd, aldus de reactie van Martis.

De vice-voorzitter van de UPB licht de incomptabiliteit toe, die mogelijkerwijze zou kunnen bestaan. Dat is namelijk het geval wanneer iemand twee functies bekleedt, die volgens de wet belangenconflicten kunnen oproepen. Zo iemand moet dan voor een van de twee functies kiezen. Is de keuze voor een politieke loopbaan, dan kan een ambtenaar op non actief gesteld worden.

Daarvoor behoeft geen sprake te zijn van veranderen van werkkring of werk, zegt Martis. Hij verwijst onder andere naar werkzaamheden die nu door de ambtenaren Robby de Jongh, Nochi Willem, Rodger Gijsbertha, Netto Melaan en Arthur Domacassé worden verricht. Zal een van deze ambtenaren na de verkiezingen niet terugkeren in de eilandsraad, dan zal hij zich weer gewoon in zijn oude functie moeten aanmelden. Dat is de lezing van Ibi Martis, vice-voorzitter van de UPB, die op de verkiezingslijst van die partij de derde plaats inneemt achter lijsttrekker Rudi Ellis en Pancho Cicilia, die de stemmen zal moeten trekken in Rincon, waar hij bijna vijftig jaar geleden is geboren.

Jimmy Carter niet welkom in Haïti



■ *PORT-AU-PRINCE - Op de muren van diverse gebouwen in de Haïtiaanse hoofdstad zijn leuzen geschreven om te protesteren tegen de komst van oud-president Jimmy Carter van de Verenigde Staten. Carter wordt vandaag in Port-au-Prince verwacht aan het hoofd van een delegatie die toezicht gaat houden op de voorbereidingen voor de parlementsverkiezingen van juni a.s. (AFP-satellietfoto)*

Hoorzitting Commissie Herstructurering

KRALENDIJK — Enige tijd geleden is een commissie Herstructurering Nederlandse Antillen ingesteld. Daarin is voor Bonaire benoemd de op Bonaire werkende advocaat mr George Soliana. Woensdag in de namiddag werden — onder vermelding van reden de nieuwsmedia op de hoogte gesteld dat de op Curaçao wonende en werkende juriste Nerry Gonzales de plaats van Soliana heeft ingenomen.

Gonzales zal op 2 maart om half acht een hoorzitting houden in jeugdhuis Jong Bonaire om de mening te vernemen die leeft bij de bevolking over de herstructurering van de Nederlandse Antillen. Zijn er vragen of aanbevelingen, dan kan de bevolking die kwijt bij Gonzales. Om de besprekingen wat gemakkelijker te maken, heeft Nerry Gonzales een lijst met vragen neergelegd die de bevolking kan inzien.

Door aanpak huidige coalitie

Financieel-administratieve achterstand weggewerkt

KRALENDIJK — De start van het PDB/Paboso Bestuurscollege was niet geweldig. De vertrekkende gedeputeerde van de UPB deelde enkele douceurtjes uit, die een lege kas voor het eilandgebied overlieten. Toch heeft de coalitie het gered. Het bewijst het goede bestuur van dit Bestuurscollege, zegt gedeputeerde Norwin Willem onder wie ook Financiën valt.

Ondanks het moeilijk begin heeft het Bestuurscollege de achterstand in de financiële administratie weten weg te werken. Twee weken geleden al werden de jaarrekeningen over 1992 ter goedkeuring aangeboden aan de eilandsraad. Spoedig zullen ook de jaarrekeningen van 1993 en 1994 volgen, belooft Willem. Hij wijst op de vergelijking tussen de cijfers van de begroting en de werkelijke inkomsten en uitgaven. Dat beleid zorgt ervoor, dat de overheid niet voor financiële verrassingen komt te staan bij de latere begroting. In samenwerking met de regering is begonnen aan de financiële integratie op het Ontvangerskantoor en daarvan zal spoedig ook de Inspectie van Belastingen deel uit maken. Volgns Willem zal daardoor de directe belasting die geïnd wordt op Bonaire blijven.

Voor de ontwikkelingsprojecten is inmiddels een goed opgeleid persoon aangetrokken, die nu bezig is met het rangschikken van projecten die volledig opgehoopt en nauwelijks gecoördineerd waren.

Dit zijn de beslissingen die Bonaire langzaam maar zeker financieel onafhankelijk maken. Dat is niet alleen praten, maar vooral ook doen, zegt Willem in het wekelijkse radiopraatje van de Paboso. Zijn partij opteert om samen te gaan met de andere eilanden, maar hij wenst ook dat elk eiland de zelfstandigheid krijgt, die het kan dragen.

Wijziging datum

Voorlichting loonbelasting

KRALENDIJK — In een eerder persbericht kondigde de Inspectie der Belastingen te Bonaire aan dat op 1 en 2 maart voorlichtingsavonden zouden worden verzorgd over de wijzigingen in de Loonbelasting per 1 januari 1995.

Voordien zou aan alle werkgevers informatie-materiaal worden toegezonden dat mede kon dienen ter voorbereiding op deze voorlichtingsavonden. Dit voorlichtings[materiaal] blijkt tussen St. [Maarten] en Bonaire in het ongerede te zijn geraakt.

De Inspectie heeft besloten om de voorlichtingsavonden te verplaatsen, omdat het van groot belang wordt geacht dat de werkgevers in de gelegenheid worden gesteld om voordien kennis te nemen van de wijzigingen, zodat het rendement van de avonden wordt vergroot en meer gericht vragen kunnen worden gesteld.

De voorlichtingsavonden zullen thans plaats vinden op woensdag 22 maart 1995 (taal Nederlands) en donderdag 23 maart 1995 (taal Papiaments) in de aula van de Scholengemeenschap Bonaire, Kaya Frater Odulfinus. De aanvang van beide avonden is 20.00 uur precies.

Klachten/bezorging:
Shon Ma Carolina,
... uur: 8142

[Wijz]iging [vuilo]phaaldienst

[KRALE]NDIJK — De vuilop[haaldie]nst van Selibon zal [carnava]lsmaandag gewijzigd [...] de wijken Rincon [...] Rincon [...] Noord di [...] en [...] Noord en Zuid. In [...] Rincon Noord en [...] publiek en Noord di [...] al het huisvuil in [...] maandag op woen[sdag 1 m]aart worden opge[haald] [...] de wijken Nikiboko [...] Zuid zal het huis[vuil] op 1 maart, maar op [...] maart worden opge[haald] [...] week daarop wordt [...] vuil weer volgens [...] [norm]ale schema opge[haald].

PARTISIPASHON MARCHA GRANDI

Hefe lokal di Polis ta partisipá ku en konekshon ku marcha hubenil di Karnaval riba djadomingu, 19 di febrüari 1995 e siguiente medidanan pa tráfiko den kayanan di Kralen-dijk lo wòrdu tumá.

- For di 10or di mainta no ta pèrmití pa stashoná vehíkulo riba e sitio di parker riba Kaya Lodewijk D. Gerharts, pabou di Kas di Sosiegu;
- for di 12or di mèrdia Kaya grandi lo wòrdu será pa tur tráfiko i no ta pèrmitiì pa stashoná outo den e kaya aki;
- for di 12or di mèrdia Boulevard Julia A. Abraham, e pida ku ta keda entre Kaya Internashonal i kas di Gezaghebber lo wòrdu será pa tur tráfiko i no ta pèrmiti pa stashoná outo den e kaya aki;
- for di 1or di mèrdia lo sera Boulevard Julio A. Abraham na altura di Postkantoor pa tur tráfiko i no ta pèrmiti stashoná outo den e kaya aki;
- for di 1or di mèrdia lo sera Kaya Libertador Simon Bolivar pa tur tráfiko i no ta pèrmiti pa stashoná vehíkulonan den e kaya aki;
- for di 1or di mèrdia lo sera Kaya Nikiboko Suit na altura di Kaya Julio C. van de Ree pa tur tráfiko i no ta pèrmiti pa stashoná outo den e kaya aki;
- for di 1or di mèrdia lo sera Kaya Sabana na altura di Plasa Reina Juliana pa tur tráfiko;
- for di 1or di mèrdia lo sera Plasa Fraternan di Tilburg pa tur tráfiko;
- for di 1or di mèrdia no ta pèrmiti tráfiko den Kaya Lodewijk D. Gerharts, Plasa Reina Juliana, Kaya Caracas i Kaya Libertador Simon Bolivar;
- tráfiko ku ke sali for di sentro di siudat mester hasi uso di Kaya Prinses Marie òf di Plasa Reina Wilhelmina i ta estriktamente prohibí pa habri e bareranan;
- públiko mester sigui puntual i umbes tur indikashon i òrdunan dunú dor di polis den bienestar di seguridat general.

BEKENDMAKING KARNAVALSOPTOCHT

Het plaatselijk hoofd van politie maakt bekend dat in verband met de optocht van het Kinderkarnaval op zondag 19 februari 1995, de volgende maatregelen van kracht zijn in de straten van Kralendijk:

- Vanaf 10 uur 's morgens is het verboden om voertuigen te parkeren op de parkeerplaats aan de Kaya Lodewijk D. Gerharts ten westen van de Cas di Sosiegu (bejaardentehuis);
- vanaf 12 uur 's middags wordt de Kaya Grandi voor alle verkeer gesloten en is het verboden om in deze straat te parkeren;
- vanaf 12 uur 's middags wordt de J.A. Abraham Boulevard, het gedeelte gelegen tussen de Kaya Internashonal en de ambtswoning van de gezaghebber voor alle verkeer gesloten en is het verboden hier te parkeren;
- vanaf 1 uur 's middags wordt J.A. Abraham Boulevard ter hoogte van het Postkantoor afgesloten voor alle verkeer en is het verboden hier te parkeren;
- vanaf 1 uur 's middags wordt Kaya Libertador Simon Bolivar voor alle verkeer gesloten en is het verboden hier te parkeren;
- vanaf 1 uur 's middags wordt Kaya Nikiboko Suit ter hoogte van Kaya Julio C. van de Ree voor alle verkeer gesloten en is het verboden hier te parkeren;
- vanaf 1 uur 's middags wordt Kaya Sabana ter hoogte van Plasa Reina Juliana voor alle verkeer gesloten;
- vanaf 1 uur 's middags wordt Plasa fraternan di Tilburg voor alle verkeer gesloten;
- vanaf 1 uur 's middags is geen verkeer meer toegestaan in de Kaya Lodewijk D. Gerharts, Plasa Reina Juliana, Kaya Caracas en Kaya Libertador Simon Bolivar;
- het verkeer uit het centrum moet gebruik maken van de Kaya Prinses Marie of Plasa Reina Wilhelmina. Het is ten strengste verboden om de wegafzettingen te verplaatsen;
- het publiek moet de bevelen en aanwijzingen van het bevoegd gezag onverwijld en onmiddelijk opvolgen in het belang van de algemene veiligheid.

Het Plaatselijk Hoofd van Politie
mr. F.M.d.La. Obedgedrag

VERKIEZING LEDEN EILANDSRAAD 1995

Ondergetekende maakt bekend dat het kiezersregister voor de op vrijdag 12 mei 1995 te houden stemming ter verkiezing van de leden van de Eilandsraad, op woensdag 22 februari 1995 werd gesloten.

De register is ten burele van het Hoofdstembureau, A.M. Chumaceiro Bulevar 12, ter inzage nedergelegd, opdat een ieder zijn/haar gegevens kan verifiëren.

De Plv. Voorzitter van het Hoofdstembureau,
G.S. Rojer.

MEDEDELING

KODELA maakt hierbij bekend dat i.v.m. werkzaamheden aan het WATERDISTRIBUTIENET ter optimalisering van haar waterdistributie en zodanig een betere service te kunnen verlenen, op

VRIJDAG 24 FEBRUARI 1995
VANAF 09.00 UUR 'S MORGENS TOT 12.00 UUR 'S MIDDAGS
DE WIJK BEURS GEEN WATER ZAL HEBBEN OF PROBLEEM ZAL ONDERVINDEN MET LAGE DRUK

KODELA zal alles in het werk stellen om het ongerief tot een minimum te beperken en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.

KODELA

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor u uitvoeren zonder u te storen, doch soms moeten wij de stroomvoorziening onderbreken.

- Donderdag 2 maart 1995 vanaf 08.00 tot 14.00 uur:
- Klein Santa Martha, Kinip, Lagoen, Cabaje en Rust en Pad.
- Donderdag 2 maart 1995 vanaf 08.00 tot 13.00 uur:
- Snipweg (vanaf Alablancaweg tot perceel nr. 43 en nr. 44), Bienchiweg (vanaf Snipweg tot perceel nr. 29A oneven en nr. 38 even), Pimpirweg (vanaf Bienchiweg tot Phoenixweg), Gomaweg, Tamanagoestraat (vanaf Tamanagoestraat tot L.v. perceel nr. 119), ... Zapotestraat, Incastraat, Comanchestraat tot Matancistraat, Domaweg, Kaya Aguila, Mochiweg, Mazanchastraat, Tamianacostraat, Cheyennestraat, Naiguatastraat, Kaya Akoerio, ... Cherokeeweg, Algokinweg en Zapotekenweg Kaya A.
- Zondag 5 maart 1995 vanaf 08.00 tot 13.00 uur;
- Gedeelte Industrie Park Brievengat t.w.: Loods C - D en E, Loods H nr. 1 en 2, Loods J nr. 1 - 2 - 3 en 4.

BARCELONA — ... politie in Barcelona ... vijf mensen ... afscheidingsbeweging ETA ... voerder van het ... terie van Binnenlandse Zaken waren ... van een ETA ... werkten ze ... samen.

Met de aanhouding ... schijnlijk de ... een nieuwe ETA ... hestation. De politie ... in flatgebouwen ...

... afgelopen jaar in Provence ... wegens ... identiteitspapieren.
De ETA, die ... land, heeft ... jaar ... organisatie ... april vorig jaar ... leden het vuur op ... vallige voorbijganger ...

KOERSEN CENTRALE BANK

OP DONDERDAG 23 FEBRUARI EN TOT NADER ORDER:

		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
LAR	1.77	1.78	1.80
LLAR	1.255	1.275	1.295
ERLING	2.760	2.815	2.875
D (100)	107.12	107.84	108.64
NCS (. frs. 100)	141.51	142.23	143.03
NCS (rs. 100)	33.32	34.42	35.12
MARK (100)	120.24	120.96	121.76
(e 1000)	0.78	1.08	1.14
(100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
YEN (10.000)	183.37	184.23	185.03
(100)	-.-	226.95	227.75

*papier
**boekingen en bankcheques

...ge artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de ...ndse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

...to: 5%
...ngsrente: 6%
...te 1 maand: 1.875%
...ve requirement: 2%
...ve period: 16 februari-15 maart
...ieve koersen overheidspapieren:
- obl. 1990/1995 koers: 101.35% Eff. rendement 6.75 % Land
- obl. 1991/1996 koers: 101.65% Eff. rendement 7.50 % Land
- obl. 1993/1996 koers: 100.83% Eff. rendement 7.00 % Land
- obl. 1992/1997 koers: 101.60% Eff. rendement 7.65 % Eiland
- obl. 1992/1997 koers: 101.97% Eff. rendement 7.70 % Eiland
- obl. 1993/1998 koers: 102.27% Eff. rendement 7.75 % Eiland
- obl. 1993/1998 koers: 100.57% Eff. rendement 7.80 % Eiland
- obl. 1989/1999 koers: 100.46% Eff. rendement 7.875 % Land
- obl. 1994/2001 koers: 99.42% Eff. rendement 8.125 % Land
- obl. 1989/2004 koers: 99.20% Eff. rendement 8.375 % Land

Economische groei Amerika neemt af

...HINGTON — De economische groei van de Verenigde Staten vlakt dit jaar af tot 2 à 3 procent na ...t in 1994. Er zijn tekenen die erop wijzen dat de sterke groei ...t afnemen is, maar ...og te vroeg om te ... of de groeivertraging groot genoeg is om inflatie binnen de ... te houden.

...eeft Alan Greenspan, ...ter van het bestuur ... Amerikaanse Centrale Banken (Fed) ...ag gezegd tegen de ...commissie van de ...aanse Senaat. Volgens de Centrale Bank... ...t zijn voor de lange ... de vooruitzichten ... inflatie wel goed, ...ijn er voor de korte ... nog enkele onzekerheden, zoals de zeer hoge ...ngsgraad van de productiecapaciteit.

...nspan voorziet dit ... inflatie van 3 à 3,5 procent. Eerder hielden de Amerikaanse Centrale Banken het op een percentage van 2,75 à 3,5. Vorig jaar kwam de geldontwaarding uit op 2,7 procent. De Centrale Banken zullen er alles aan doen om meer inflatie te voorkomen, zeker nu meer en meer bedrijven overwegen de prijzen van hun produkten te verhogen, aldus de topbankier.

De financiële markten hadden vol verwachting uitgekeken naar de zogenoemde Humphrey Hawkins-rede van Greenspan, die tweemaal per jaar wordt gehouden. Uit de toespraak kon worden afgeleid in welke richting de Amerikaanse rente gaat. Zoals gebruikelijk liet Greenspan zich daarover niet duidelijk uit, maar zijn opmerkingen wezen erop dat een verdere renteverhoging niet helemaal valt uit te sluiten. Binnen een jaar tijd is de rente in de VS zeven maal verhoogd. De laatste maal was begin februari.

...llar wint een halve ... hoger in Amsterdam

...STERDAM — Het ... pond en de Ameri... dollar hebben zich ...tend op de Europese valutamarkten ...lijk hersteld van de ...dende koersval ... laatste dagen. Het ... noteerde in ...dam om 10.00 uur ...20 na het laagtere... van gisteren van Nf ... De dollar boekte ...n halve cent winst: ...55 (Nf 1,6485).

...herstel van de dollar ... zich al eerder af in ... al zorgde verkoop... eerste instantie voor ...daling. Dankzij dek...nkopen kreeg de ...de opgaande lijn te ...tot een koers boven ...en.

...l de dollar als het ...ofiteerden van een ...nstnemingen veroorzaakte terugval van de Duitse mark. Daardoor is de druk een beetje van de ketel, zo zei een handelaar in Frankfurt. In het kielzog van het pond sterling ging het Ierse pond omhoog van Nf 2,6096 naar Nf 2,62.

De meeste Europese munteenheden boekten ook winst. De Franse frank opende op Nf 32,125 (Nf 32,015) per honderd en de door politieke perikelen geplaagde Italiaanse lire noteerde Nf 1,0225 (Nf 1,0195) per duizend. De Iberische munteenheden bleven niet achter. De Spaanse peseta opende op Nf 1,2795 (Nf 1,2760) per honderd. De Portugese escudo noteerde Nf 1,0815 (Nf 1,0755).

Op de effectenbeurs van Tokyo drukten arbitrageverkopen de stemming. De Nikkei-index sloot 276,63 punten lager op 17.830,02.

FINANCIEEL NIEUWS

Shell en Unilever gevraagd

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effectenbeurs viel Unilever vanochtend in de prijzen. De winstsprong van Koninklijke/Shell bleef ook niet onopgemerkt. De AEX noteerde rond 11.30 uur, onder invloed van een vaste obligatiemarkt en een hogere dollar, een plus van 1,47 punt op 409,93.

Unilever kwam opvallend sterk terug, nadat beleggers het winstgevende concern eerder deze week hadden laten vallen. Gisteren kondigde zich reeds een licht herstel aan, dat zich vanochtend versterkt doorzette. De koers kwam uit op Nf 199,90, Nf 2,70 hoger dan bij het slot van gisteren.

Een verklaring voor deze wederopstanding wist men op Beursplein 5 niet zo snel te verzinnen. "Wellicht dat analisten de jaarcijfers nog eens op zich moesten laten inwerken", zei een handelaar, die de gang van zaken uiterst merkwaardig noemde.

Shell verkreeg, in tegenstelling tot Unilever, wel meteen na de presentatie van de winstcijfers een hogere koers. Na de bekendmaking van het resultaat om 11.00 uur schoot het aandeel Nf 1,40 omhoog. Een half uur later stond het concern op Nf 191,40, een plus van tachtig cent.

"Op het eerste gezicht zijn de resultaten uitstekend. Maar Shell levert ons altijd een heel pak papier, dus harde conclusies moeten we nog niet trekken. Laat de analisten eerst maar eens studeren", zei een handelaar voorzichtig. Wel was vooral het sterke vierde kwartaal boven de algemene verwachting. De winst per aandeel van de Koninklijke bedroeg Nf 5,25, waar de beurs Nf 3,50 had verwacht.

Op de beurs waren vooral defensieve waarden, zoals uitgeverijen en banken, vast. Uitgever VNU pakte Nf 2,70 op Nf 182,20, Wolters Kluwer Nf 1,90 op Nf 124,70 en Elsevier twee dubbeltjes op Nf 16,20. ABN AMRO boekte vier dubbeltjes winst op Nf 59 en ING zes dubbeltjes op Nf 80,80.

Minder goed ging het met Philips. Wederom waren buitenlandse beleggers de kwaaie pier met hun verkoopwoede. Het elektronicaconcern verloor een gulden op Nf 54,60. Fokker krabbelde daarentegen overeind. Procentueel was de vliegtuigbouwer zelfs koploper met veertig cent winst op Nf 10,70.

De obligaties waren vast met een gemiddelde koerswinst van vijftien cent. De dertigjarige staatsobligatie (7,5 procent) boekte 41 cent winst op 95,60 punt, terwijl de tienjarige 7,25 procent staatslening drie dubbeltjes omhoog ging op 98,15 punt.

Spanning op beurs in Mexico



■ *MEXICO STAD - Handelaren op de effectenbeurs van Mexico volgen met spanning het verloop van de koersen. De markt opende woensdag met een daling van ruim twee procent, maar in de loop van de dag trokken de koersen weer aan om te sluiten met een winst van 1,73 procent.(AFP-satellietfoto)*

Wall Street omhoog na rede Greenspan

NEW YORK — Op de effectenbeurs van New York gingen de aandelenkoersen gisteren omhoog. De Dow Jones-index steeg met 9,08 punten. De slotstand kwam daarmee op 9373,05.

De vriendelijke stemming op Wall Street ontstond nadat de president van de Amerikaanse Centrale Banken (de Fed), Greenspan, had aangegeven dat de economie van de Verenigde Staten dit jaar minder hard zal groeien dan vorig jaar. Uit de uitlatingen zou kunnen worden opgemaakt dat de Fed de rentetarieven niet verder verhoogt. Daarop gingen de koersen op de obligatiemarkt omhoog. De aandelenkoersen volgden.

Op de wisselmarkt stond de dollar opnieuw onder druk. De Amerikaanse munteenheid verloor aan waarde, omdat beleggers na de uitlatingen van Greenspan een renteverhoging niet meer waarschijnlijk achten. De koers tegen het eind van de handel in New York bedroeg Nf 1,6470 vergeleken met Nf 1,6490 een etmaal eerder.

Op de wisselmarkt van Amsterdam stond de dollar aan het eind van de middag op Nf 1,6485.

Forse winststijging voor Koninklijke Shell

...HAAG — De winst ... Koninklijke/Shell ...s vorig jaar met 36 ... gestegen van 3 ... Britse pond (Nf ...ljard) tot 4,07 mil... pond (Nf 10,7 mil...).

...Het resultaat bere... tegen actuele aan... ...sten, zonder voor... ...ecten, steeg met 24 ... van 3,2 miljard ...(Nf 8,4 miljard) naar ...ard pond (Nf 10,5 ...).

In het vierde kwartaal was er sprake van een ware winstexplosie. Het resultaat verbeterde liefst 145 procent van 671 miljoen naar 1,64 miljard pond (Nf 4,3 miljard).

In het vierde kwartaal waren er netto bijzondere baten van 502 miljoen Britse pond tegenover een last van 94 miljoen pond in het laatste kwartaal van 1993. Worden bijzondere posten buiten beschouwing gelaten dan stijgt het resultaat met 28 procent tot 1,12 miljard pond.

De Koninklijke Nederlandsche Petroleum Maatschappij, de Nederlandse moedermaatschappij van de groep, keert Nf 8,85 dividend uit tegen Nf 8,60 over 1993. Het slotdividend bedraagt Nf 5,05 (1993: Nf 4,90).

Het resultaat overtrof de stoutste verwachtingen. Op de Amsterdamse effectenbeurs steeg de koers van het aandeel vandaag direct na de bekendmaking Nf 1,40 op Nf 192.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	22 Febr	FRANKFURT	PREV	22 Febr	AMSTERDAM	PREV	22 Febr
DOW JONES	3983	3973	DAX INDEX	2097	2097	EOE	410.12	408.50
AM.EXP.	33.25	33.13	BASF	324.50	324.40	ABN AMRO	58.70	58.60
ATT	50.25	51.00	COMMERZBK	336.00	336.00	AEGON	112.60	112.40
ALZA CORP	22.63	22.25	DAIMLER B.	719.00	721.00	AHOLD	52.60	52.20
ARCHER	19.25	19.38	DEUTS.BK	718.50	717.50	AKZO	190.80	189.50
BORDEN	12.13	12.25	MAN	405.50	402.00	AMEV	71.90	71.90
CITICORP	42.50	43.75	PREUSSAG	457.00	453.00	DSM	137.20	134.00
COASTAL CO	28.88	28.13	SIEMENS	683.00	679.70	ELSEVIER	16.00	16.00
COCA COLA	53.63	53.75	VW	404.00	401.00	FOKKER	10.40	10.30
CORNING IN	31.25	31.75				GIST BROC.	44.50	44.40
DISNEY	52.38	53.00				HAGEMEYER	144.70	144.80
DUPONT	55.63	55.00				HEINEKEN	256.20	254.00
EAST.KODAK	50.63	51.00				HOOGOVENS	74.40	73.90
EXXON	64.00	64.13	LONDON			ING	80.70	80.20
FORD	26.25	26.63				KLM	47.80	47.70
GEN.ELECT.	53.88	55.13	FT-100 IND	3022	3021	KNP-BT	52.20	52.20
GEN.MOTORS	41.00	41.75				KON PTT NED.	57.10	58.20
HEINZ	39.63	39.38	ARGYLL	2.69	2.68	NEDLLOYD	52.10	52.00
HOMESTAKE	15.38	16.00	BARCLAYS B	6.05	6.01	NUTRICIA	93.30	92.90
IBM	74.25	74.25	BASS	5.13	5.13	PHILIPS	56.30	55.60
KELLOGG	55.38	54.38	BRITISH ST	3.84	3.86	POLYGRAM	84.00	81.80
MC DONALDS	33.13	33.00	BRITISH TEL	3.09	3.09	ROBECO	105.40	104.80
MEAD	54.25	54.38	CADBURY	4.22	4.25	ROLINCO	16.90	106.50
MERCK	41.63	41.75	CABLE & W.	3.80	3.84	RORENTO	83.40	83.40
MINNES.MNG	52.88	53.50	GRAND MET	3.63	3.67	RODAMCO	46.60	46.40
MOBIL CORP	88.00	88.50	MARKS & SP	3.76	3.75	ROYAL DUTCH	191.30	190.60
PFIZER	80.50	81.63	REDLAND	4.36	4.39	UNILEVER	196.30	197.20
P MORRIS	57.80	58.25	TATE & LYL	4.30	4.33	VMF STORK	44.70	44.60
QUAKER	33.13	33.25				VNU	178.40	179.50
SEARS.	47.75	47.50						
UP JOHN	33.38	34.00	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC	21.88	21.88	NIKKEI DOW	18096	18106	TSE 300	4101	4121
VALERO	17.25	17.63						
			BRIDGESTON	1310	1350	ALCAN	34.88	35.13
			CANON	1460	1490	BELL	43.13	43.13
GOLD	380.60	381.50	DAI ICHI K	1740	1770	BANK OF NS	26.75	27.25
SILVER	4.74	4.83	DAIWA SEC.	1110	1120	CAN.PAC.	19.50	19.60
CRUDE OIL	18.58	18.63	HITACHI	840	847	IMASCO	42.38	42.13
US$/YEN	97.30	96.93	HONDA MOT	1520	1550	LAIDLAW	11.50	11.63
US$/DMARK	1.48	1.46	JAPAN AIRL	591	600	MOORE	25.63	25.63
GBP/US$	1.58	1.58	NOMURA SEC	1760	1770	NORANDA	23.50	23.63
US$/NLG	1.66	1.64	NIPPON STE	344	345	PLACER DOMP	27.88	28.63
ECU/US$	128.60	127.20	MAZDA	480	483	POWER CORP.	17.88	17.88
CAN/US$	1.40	1.39	SONY	4400	4430	ROYAL BANK	28.13	28.38

FAXNUMMERS: AMIGOE
Redactie: 674744
Advertentie: 674524

MENSEN

Miljoenen voor piramides

Egypte heeft circa **25 miljoen gulden** vrijgemaakt voor de bescherming van de piramides van *Gizeh*. Het plan behelst de bescherming van de plateaus van de bouwwerken en het behoud van het authentieke karakter van de regio, aldus Zahi Hawass, directeur Oudheden voor de regio Gizeh.

De plateaus van de piramides worden schoongemaakt en afval en stenen in de omgeving verwijderd. Kamelen en paarden moeten bij de oude bouwwerken verdwijnen, evenals tal van illegaal gebouwde krotwoningen. De bouw van een muur moet leiden tot een duidelijke scheiding tussen de piramides en het nabijgelegen dorp Nazlat al-Sammane.

In Gizeh liggen de piramides van koningen van de IVde dynastie (2723-2563 voor Christus). Er omheen liggen de mastaba's, de graven van hoogwaardigheidsbekleders. Bij de kunstwerken bevindt zich ook de *Sfinx van Gizeh*, een uit de rots gehouwen beeld (57 meter lang en 20 meter hoog), met de gelaatstrekken van koning Chefren en het lichaam van een leeuw. Chefren was een van de koningen van de IVde dynastie.

De aanleg van een autoweg rondom Caïro bedreigde de piramides van Gizeh. Na protesten van de Unesco schortte de Egyptische president *Hosni Mubarak* de werkzaamheden aan de weg uiteindelijk op.

The Voice ontwerpt dassen

Frank Sinatra brengt binnenkort in Amerika een collectie dassen met zelfgeschilderde motieven op de markt. De zijden dassen met opgestikt merk worden op de markt gebracht door de firma Stonehenge ltd, die ook de dassencollectie ontwikkelde van *Jerry Garcia* van de band Grateful Dead en wijlen trompettist *Miles Davis*. De prijs van de Sinatra-dassen is nog niet bekend.

Sinatra geniet momenteel van welverdiende rust na een langdurige tournee, zo verklaarde zijn woordvoerster Susan Reynolds in de krant USA Today. De al lang durende pauze leidde tot speculaties dat de 79-jarige zanger afscheid heeft genomen van de bühne.

Russen kunnen nu ook in casino gokken



■ *ST. PETERSBURG - Het is bijna niet te geloven maar ook in de voormalige Sovjetunie heeft het kapitalistische casino zijn intrede gedaan. Op de foto: twee als respectievelijk Leonid Brezjnef (links) en Lenin (rechts) vermomde figuren 'inspecteren' de gokautomaten in het nieuwe 'Konty' casino van St. Petersburg. (AFP-satellietfoto)*

Huis Madonna te koop

Madonna heeft, met veel tegenzin, haar villa *La-La Land* in Hollywood te koop gezet. De zangeres kocht het negen verdiepingen tellende en uit de jaren twintig daterende huis in 1993. Zij liet de gevel opsieren met rode en gele strepen. Dit tot woede van de buren.

Madonna vindt het huis, dat zeven miljoen dollar moet opbrengen, nog steeds prachtig maar brengt de meeste tijd door in Florida en New York, verklaarde haar agent Liz Rosenberg. "Als ze het huis daarheen kon overbrengen, *steen voor steen*, zou ze het doen."



■ *WILLEMSTAD - Onlangs werd het heugelijke feit gevierd dat Eric Booi 25 jaar geleden in dienst trad bij de ABN Amro Bank. Booi begon zijn carrière bij 'DE BANK' als kassier. Momenteel is hij hoofd Particuliere Kredieten bij het filiaal op Rooi Catootje. Uiteraard werd hij de 16de februari uitvoerig in het zonnetje gezet. Op de foto van links naar rechts Pierrôt Hurtado (manager consumer banking), Josephine Lugo, mevr. Myrta Booi, jubilaris Eric Booi, dochter Janise en Robert Poel, deputy general manager van de ABN Amro Bank.*

Recordvlucht met ballon

De Amerikaanse effectenhandelaar **Steve Fosset** heeft deze week het *afstandsrecord* ballonvaren gebroken. Fosset, de eerste die alleen de Atlantische Oceaan overstak, landde in het Canadese plaatsje Leader, 400 km. ten oosten van Calgary.

Fosset begon zijn reis van 9600 km. vanuit het Olympisch stadion in Seoul, de hoofdstad van Zuid-Korea. Daarmee brak hij het record dat op 8320 km stond.

De ballon, met een diameter van 16 meter en met een gewicht van ruim 2000 kilo, had snelheden bereikt tot 145 kilometer per uur. Projectleider Bo Kemper zei dat Fosset met een hoogte van 8100 meter bovendien het *hoogterecord* voor dit type ballon had gebroken.

Doordat de verwarming in de cabine defect was geraakt, had Fosset enorme kou geleden op deze hoogte.

De woordvoerder had eerder deze week gezegd dat de wind te sterk was om te landen in Canada en dat Fosset waarschijnlijk door zou vliegen naar Montana of Zuid-Dakota in de Verenigde Staten. Oververmoeid landde Fosset toch in Canada en brak daardoor niet het *officieuze* record van 10.900 km. dat in 1991 door Richard Branson was neergezet.

Roxette in Peking

Voor het eerst in tien jaar is afgelopen weekeinde in Peking een westerse popgroep opgetreden. Circa 10.000 fans hadden er een maandsalaris voor over om het Zweedse duo **Roxette** in een uitverkochte sporthal te zien en horen.

Roxette moest van te voren de teksten toesturen naar de Chinese *censuur*. Het beoordelen van de songteksten nam maanden in beslag. Ook moest goedkeuring worden verkregen voor de kleding en de voorstelling.

Het duo en zijn zeskoppige begeleidingsband hoefde hun act niet aan te passen. Boven hun hoofd hing wel een spandoek met de tekst 'Vooruitgang langs de weg van het socialisme met Chinese karakteristieken'.

Popster met hasj

De Franse popzangeres en actrice **Vanessa Paradis** is in Canada betrapt met ruim drie gram hasj.

De 22-jarige tienerster, in Europa bekend door haar hit *'Jo le taxi'*, wilde vanuit Montreal naar de Bahamas vliegen. Bij een inspectie troffen douaniers de softdrugs in haar handtasje aan.

Paradis zat korte tijd vast. Ze moet medio maart voor de rechtbank verschijnen. De Française was in Canada om haar nieuwste film *Elisa* te promoten. Daarin speelt ze samen met Gerard Depardieu de hoofdrol.

Aap adopteren

De stichting **Pro Primates** is een landelijke campagne begonnen om de illegale handel in apen tegen te gaan. Bedrijven en particulieren kunnen voor respectievelijk 40 en 10 gulden per maand een aap adopteren. "Maar het is geen *Foster Parents Plan*", zegt directeur Ignaas Spruit van de stichting. "Je krijgt geen eigen aap."

Nederland heeft volgens Spruit een slechte naam als het gaat om illegale handel in apen. Onder druk van nieuwe wetten en strengere controles heeft de markt zich wel verplaatst naar voormalige Oostbloklanden, maar wordt deze nog steeds beheerst door Nederlandse zakenlieden. Schiphol fungeert daarbij als internationale doorvoerhaven, aldus de voorman van Pro Primates.

"Onze taktiek is erop gericht de apen in hun leefomgeving te behoeden voor de illegale handel", zegt Ignaas Spruit. "Dat betekent bij voorbeeld dat we via diverse activiteiten in dorpjes de lokale bevolking ervan weerhouden op de lucratieve apenjacht te gaan."

Dat de jacht veel geld oplevert, mag duidelijk zijn uit de meest recente koersen. Een gemiddelde gorilla is op de zwarte markt goed voor een *half miljoen gulden*. Hoewel de markt voor chimpansees enigszins is ingestort (de dieren bleken toch van minder nut voor het aids-onderzoek), doet zo'n beest toch nog een kleine 10.000 gulden.

De lokale activiteiten in dorpjes in Azië, Zuid-Amerika en Afrika zijn volgens Spruit "Maatwerk. Niet elke soort apen is hetzelfde. Niet elk dorp heeft dezelfde cultuur. We komen daar niet met het opgeheven vingertje vertellen dat het afgelopen moet zijn met de jacht."

In een dorpje in Ghana heeft Pro Primates bij voorbeeld een *zeepfabriek* opgezet om de bevolking een bron van inkomsten te geven, waarmee de noodzaak om apen te vangen verdween. In Belize was een dorpje afhankelijk van de jacht op *brulapen*. Medewerkers van Pro Primates wisten de bevolking op andere gedachten te brengen. De brulapen durfden zich daarna weer te vertonen in de buurt van het dorp, dat nu leeft van toeristen die de van dichtbij komen bekijken. Andere activiteiten zijn ontplooid op Madagaskar, in Thailand en in Zambia.

Tegenzin tegen stuk Beckett

De bekende **Franse uitgeverij** Minuit heeft eergisteren een onuitgegeven toneelstuk van Samuel Beckett, *Eleutheria*, gepubliceerd dat de winnaar van de Nobelprijs, die in december 1989 overleed, nooit in de openbaarheid wilde brengen.

Minuit, executeur testamentair van Becketts hele nalatenschap, besloot 'met tegenzin' het in het Frans geschreven werk uit te geven omdat de Amerikaan Barney Rossett het binnenkort in de Engelse taal op de markt brengt. Het stuk in drie actes en 167 pagina's werd door de Ier Beckett, die zich in 1938 in Frankrijk had gevestigd, in 1947 geschreven. Het is volgens kenners een *'mislukt stuk'* en handelt over een burgerlijke Parijse familie, hun vrienden, bedienden en een glazenmaker. Dit alles in dialogen en absurde situaties die doen denken aan Ionesco.

Eleutheria is volgens Minuit-directeur Jerôme Lindon het enige werk waarover Beckett nooit van mening veranderde. Kort voor zijn dood zei de schrijver van het succes-stuk *Wachten op Godot*: "Men mag in elk geval Eleutheria nooit opvoeren".

De Amerikaan Rossett, een vriend van Beckett die in 1986 een kopie kreeg, sprak in talloze briefwisselingen met Minuit van een 'schitterend' toneelstuk en bereidde de publikatie in de Verenigde Staten voor. "Daarom was het noodzakelijk eerst het werk te publiceren in zijn oorspronkelijke taal", aldus Lindon.

Logo Heineken geïmiteerd

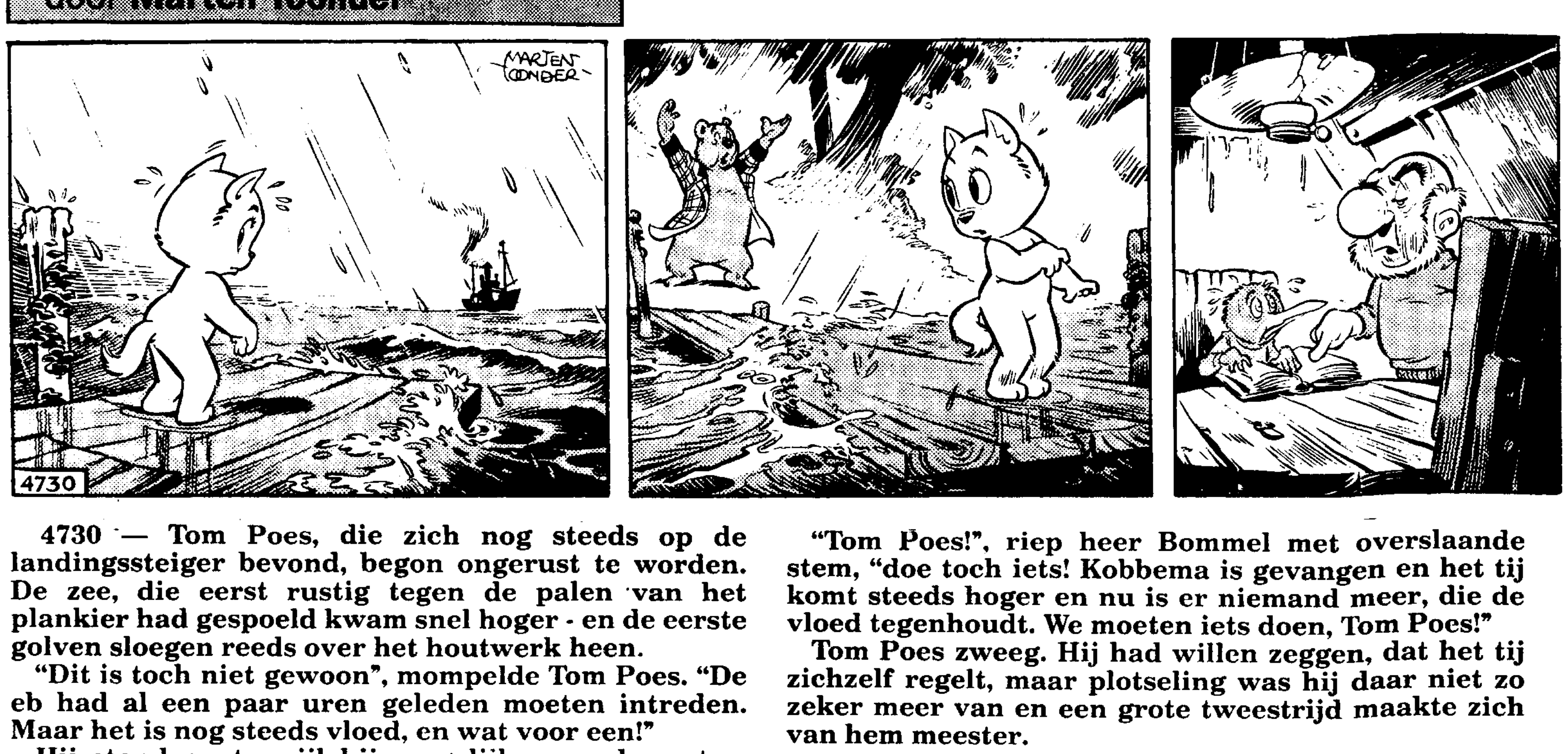
De Utrechtse daklozenkrant **Straatnieuws** past onder zware druk van bierbrouwerij Heineken haar logo aan. De biermagnaat had Straatnieuws gesommeerd uit een ander vaatje te tappen omdat het beeldmerk van de krant te veel overeenkomsten zou vertonen met het Heineken-logo.

In het bijzonder geldt dat voor de 'bekende Heinekenbalk, die in de gehele wereld als merk door ons is ingeschreven', aldus juristen van de bierbrouwer in een *dreigfax*. Heineken verhoogde de druk op de ketel door via de drukker van Straatnieuws, FD-Periodieken in Leeuwarden, te dreigen met inbeslagname van de hele oplage.

Straatnieuws, waar *daklozen* een heitje mee verdienen door maandelijks 25.000 exemplaren op straat te verkopen, komt door de grafische aanpassing wel voor extra kosten. Even leek het erop dat Heineken zo sportief was om de krant als tegenprestatie te sponsoren. De Jonge van de krant: "De eerste reactie op dat idee was positief, maar vervolgens zijn we gewoon aan het lijntje gehouden". Over het nieuwe logo staat volgens De Jonge een ding vast: "Het is een heerlijk heldere kop."

Tom Poes en de Tijwisselaar

door Marten Toonder



4730 — Tom Poes, die zich nog steeds op de landingssteiger bevond, begon ongerust te worden. De zee, die eerst rustig tegen de palen van het plankier had gespoeld kwam snel hoger - en de eerste golven sloegen reeds over het houtwerk heen.

"Dit is toch niet gewoon", mompelde Tom Poes. "De eb had al een paar uren geleden moeten intreden. Maar het is nog steeds vloed, en wat voor een!"

Hij stond op terwijl hij zorgelijk naar de watermassa's keek, die zich landinwaarts spoedden.

"Een gewone springvloed kan het niet zijn", hernam hij. "Daar is het de tijd niet voor, want de maan is niet nieuw meer. En storm is er ook niet. Hier is iets vreemds aan de gang! Maar wat!"

Op dat moment werd hij de gestalte van zijn vriend gewaar, die zich met snelle, doch onvaste schreden langs het strand repte.

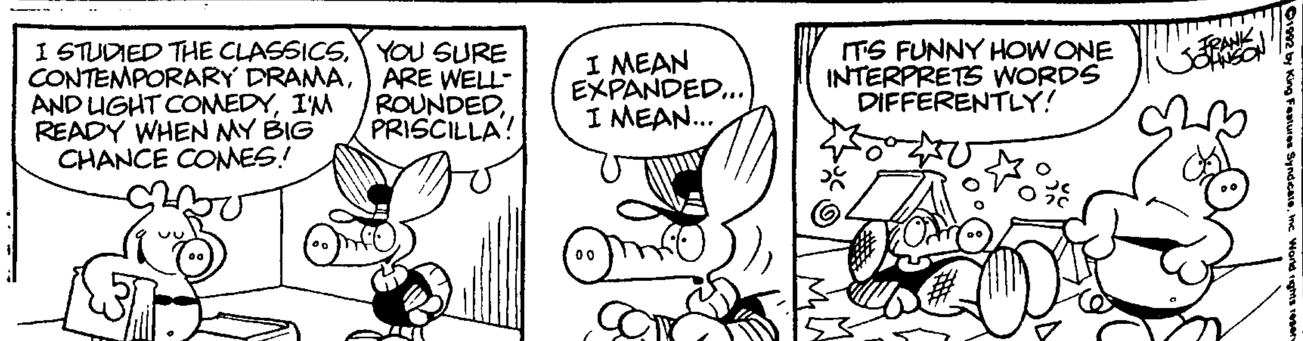
"Tom Poes!", riep heer Bommel met overslaande stem, "doe toch iets! Kobbema is gevangen en het tij komt steeds hoger en nu is er niemand meer, die de vloed tegenhoudt. We moeten iets doen, Tom Poes!"

Tom Poes zweeg. Hij had willen zeggen, dat het tij zichzelf regelt, maar plotseling was hij daar niet zo zeker meer van en een grote tweestrijd maakte zich van hem meester.

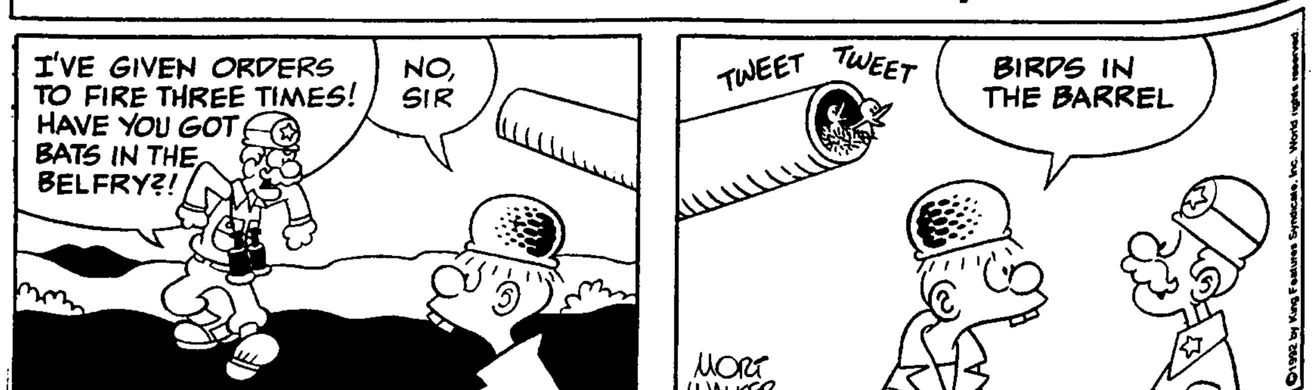
De tijwisselaar had geen last van zulke gevoelens. Hij had zijn leerling aan een tafeltje in de herberg gezet en legde het *Handboek der Getijden* opengeslagen voor het ventje neer.

"Dit hoofdstuk", zo sprak hij, "verklaart hoe de eb en de vloed door de zon en de maan geregeld worden. Schrijf het netjes over, Kobbe. Misschien zal je dan begrijpen, dat ingrijpen met een tijstok onzin is."

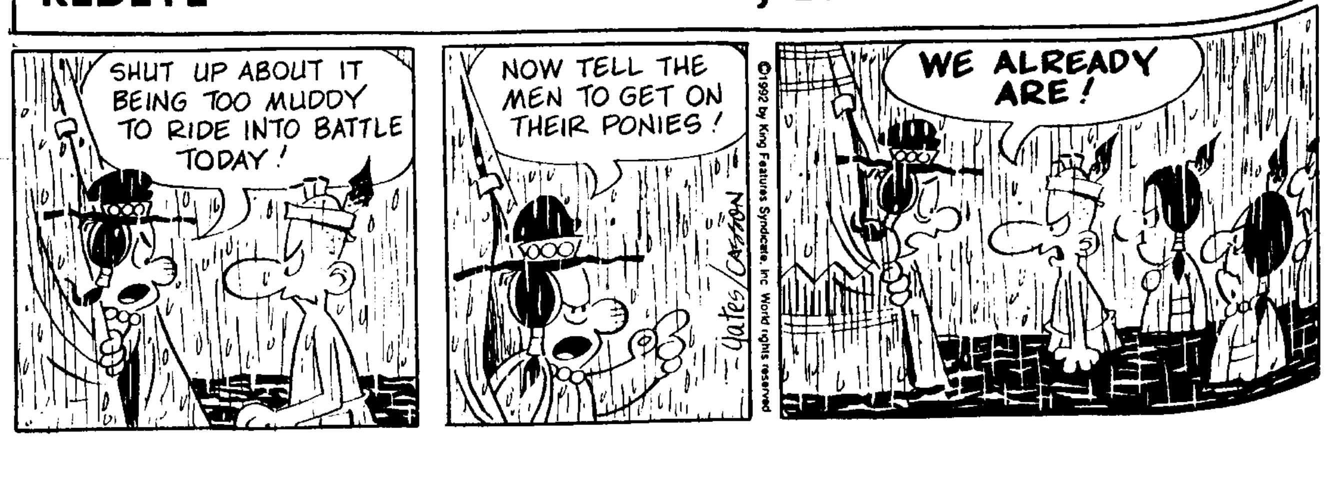
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Hij voert mij zachtjes
aan zeer stille wateren.
Ps. 23:2

Diep geschokt en met intens verdriet maken wij, leerkrachten, leerlingen en vriendinnen van het Colegio Frère Bonifacius het tragisch overlijden bekend van:
onze leerlinge, medeleerlinge en vriendin

LIANNE NICOLE BANFIELD
11 jaar

Een voorbeeldige en levenslustige leerlinge
Woorden van troost voor de familie schieten te kort
Ons gebed zal hun steun zijn

Lianne, slaap zacht

Staf y personal di

TEAM
TECHNICAL ENGINEERS
ARCHITECTS & MANAGEMENT

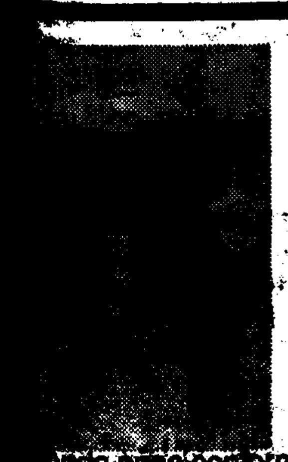
ta anuncia fallecimento tragico na edad di 11 anja di



LIANNE NICOLE BANFIELD
subrina di nos director
Ing. Ralph C. Wever

Nos ta extende nos mas sincero palabranan di condolencia na su mama, tata, ruman y demas famia.

Aruba, februari 1995.



Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga tras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa

Dios ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada.

[...]nda pena conforme cu boluntad di Dios, nos kier a [part]isipa fallecimento tragico di nos angelita

LIANNE NICOLE BANFIELD
(11 anja)

[N]omber di
[m]ayoman : Rachelle y John
[Rum]an : Jared
Nanny : Pauline Edwards
[Ag]elonan : Jenny y Milda Wever
Owen y Mary Banfield

[...]a y Omonan : Brenda y yiunan
Ralph y Esther
Magdala, Flip y yiu
Jean y yiunan
Esther y yiunan
Stanley, Mabel y yiunan

[Bis]buela : Noonchi Arendsz y famia
y Robertina Lacle

[S]u prima y primanan, amiguitas, amiguitos y maestronan [C]olegio Frère Bonifacius y especialmente di klas 6 y [Atl]etiek Bond Olympia.
[Dem]as familia y conocimen[...]
[...]ncia acto di entierro [...] 24 di [...] 1995 pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa San [...] catolico na Oranjestad.
[...] 2'or e restonan mortal lo ta reposa den Misa San [...]co na Oranjestad.
[...]z di manda krans y flor por haci un donacion pa [...] caritativo.

[...] februari 1995.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van de tragische dood op 11-jarige leeftijd van

Lianne Nicole Banfield

in leven een talentvol jeugdlid van de atletiekvereniging OLYMPIA
[V]anaf haar 8ste levensjaar beoefende zij [haar] sport met enthousiasme en toewijding
Zij was geliefd bij haar clubgenoten

[W]ij leven mee met haar ouders en jongere [br]oer alsmede haar grootouders en verdere [fa]milie en wensen hen de kracht toe dit grote verlies te dragen

[Zij] zal in onze herinnering voortleven

[B]estuur en leden atletiekvereniging Olympia
[V]oorzitter en bestuur Arubaanse Atletiek Bond.

CURAÇAO
AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.
Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur**
- * Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- * Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- * Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
- * Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- * Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- * Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- * Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
- * Inloopspreekuur voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtzuster vanaf 17 februari 1995 17.00 uur t/m 24 februari 1995 07.00 uur tel. 681847 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur. Wachtzuster tel. 648827 of 601760.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do.van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Gosie, Gosieweg 90-A. Tel.: 379744.
Punda: Cerrito, Winkelcentrum Promenade. Tel.: 376155/376689.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505
	695547
Fundashon Lechi di Mama:	672289
	375628
	375023

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

****

AMIGOE Colofon
[illegible]

WEGA DI NUMBER
6818
3022
1195

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DONDERDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: joodse kerk; 18.03 Musical Special; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.05 Leu Fo'i Kas; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Karnaval Skina pa Skina (presentator Hermanito Narvaez); 21.15 Miniserie: Drugs War (last); 22.15 Planeta 3: Cuba y Los Balseros de la Libertad; 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

DONDERDAG
16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Ki tin ki tin ku Yoyo Tin (presenator Aldrico Felida); 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así 2000; 21.00 Sevcec; 22.00 On Scene: Emergency Response; 23.00 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA (kanaal 13)

DONDERDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Flintstones; 17.25 Children Parade Noord; 19.00 News Highlights; 19.05 Ariba Bow den Carnaval; 19.30 Caribscope; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbiz Today; 22.00 Miniserie: Strong Medicine; 22.50 St. Elsewhere; 23.35 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.
17.23 He-Man; 17.46 Bonkers; 18.09 World of Audubon; 19.00 Ariba Bow den Carnaval; 19.30 Caribscope; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbiz Today; 22.00 Strong Medicine; 22.59 St. Elsewhere; 23.35 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

TBS (kanaal 89)

DONDERDAG: 16.05 Tom and Jerry Kids; 18.35 Captain Planet and the Planeteers; 17.05 Flintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss? 20.35 Who's the Boss? 21.05 NBA Basketball; 23.30 Movie: Platoon Leader; 01.30 Movie: Hell in the Pacific; 03.30 Movie: Eyes of Laura Mars; 05.30 Ton of Fun: 05.35 Jeffersons.

CBS (kanaal 75)

DONDERDAG: 15.00 As the World Turns; 16.00 Guiding Light; 17.00 Young and the Restless; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 CBS Evening News; 20.00 Inside Edition; 20.30 Extra; 21.00 Due South; 22.00 Eye to Eye; 23.00 48 Hours; 24.00 News; 24.35 Late Show With David Letterman; 01.37 Andy Griffith; 02.07 Entertainment Tonight; 02.37 Last Call; 03.07 CBS News Up to the Minute.

NBC (kanaal 85)

DONDERDAG: 15.00 Another World; 16.00 Rolonda; 17.00 American Journal; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price is Right; 21.00 Mad About You; 21.30 Friends; 22.00 Seinfeld; 22.30 Madman-Peopl; 23.00 E.R.; 24.00 News; 24.35 Tonight Show With Jay Leno; 01.35 Late Night; 02.35 Later With Greg Kinnear; 03.05 NBC News Nightside.

CINE (kanaal 83)

[DOND]ERDAG: 15.00 Doctor [...]; 17.30 Juggernaut; 19.15 [...] Oneas; 21.00 Rising Sun; [...] Sweet Poison; 01.00 White [...]; 02.45 The Great White [...]; [...]30 Mommie Dearest.

LIFE

[illegible]

ABC (kanaal 77)

DONDERDAG: 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy! 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 Matlock; 22.00 Commish; 23.00 Day One; 24.00 News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 News; 03.30 ABC World News Now; 05.30 Oprah Winfrey.

A&E (kanaal 73)

DONDERDAG: 15.00 Columbo; 17.00 Remington Steele; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 Atlantic Records Story; 24.00 Law & order; 01.00 Biography; 02.00 Atlantic Records Story;; 04.00 Law & Order; 05.00 Movie: Escape.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, tijdelijk zwaar bewolkt met vooral vanmiddag vroeg nog kans op enkele plaatselijke buien.
Zwakke tot matige, overdag af en toe vrij krachtige overwegend oostelijke wind (tussen vijf en 22 knopen).

Weeroverzicht:
De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan, die ons weer de afgelopen dagen droog weer bracht, is tijdelijk enigszins in betekenis afgenomen. Tegelijkertijd is een zwakke storing boven het centraal Caribisch gebied actief geworden, waardoor de aangevoerde lucht iets vochtiger kan worden.
Als gevolg hiervan zullen vooral vandaag nog enkele plaatselijke buien tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag Mm
Aruba	half bewolkt	30	24	sp
Bonaire	neerslag op afstand	30	24	0.0
Curaçao	licht bewolkt	31	21	0.0
Sint Eustatius	regenbui	29	23	0.0
Sint Maarten	half bewolkt	29	24	0.4
Amsterdam	licht bewolkt	09	03	2.0
Atlanta	zwaar bewolkt	20	08	0.0
Bogota	mist	20	03	-.-
Caracas	licht bewolkt	30	16	0.1
Kingston	licht bewolkt	31	23	0.0
Miami	zwaar bewolkt	04	03	0.0
New York	zwaar bewolkt	04	03	0.0
Port-of-Spain	licht bewolkt	32	21	0.0
San Juan	neerslag op afstand	31	21	0.0
Santo Domingo	zwaar bewolkt	29	20	9.4

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda 25 februari t/m 2 maart

EVENEMENTEN

- Do. 23 februari. **Jump Up** Grupo Amstel. Start 20.00 uur op de parkeerplaats van Kooyman te Zeelandia.
- Zo. 26 februari. **GRAN MARCHA CARNAVAL 1995.** Vanaf 10.00 uur. Rooseveltweg (hoek Cubaweg)/Wishi/Marchena/Otrabanda.
- Di. 28 februari. **Lightning Parade.** Vanaf 18.00 uur. Rooseveltweg (hoek Cubaweg)/Wishi/Marchena/Otrabanda.
- **Café Amsterdamned.** Vr. 24 februari. 21.00 uur, Open Lucht Karnaval Disco Drive. Za. 25 februari. 21.00 uur, Karnaval Disco Drive.
- **The Animal Encounters.** Op het terrein van het Curaçao Seaquarium. U kunt duiken of snorkelen met haaien, schildpadden en pijlstaartroggen. Mogelijkheid om foto's of video te maken. Iedere dag om 09.00, 11.00, 13.00 en 15.00 uur volgens afspraak. Informatie: 616666; toest. 17.

MUZIEK

- **Nollie,** strand Klein Knip. Iedere za. en zo. vanaf 09.00 uur. Muziek (salsa, reggae, merengue), snacks, vis, kip, domino, gezelligheid.
- **Café Restaurant Olé Olé,** Salinja Shopping Center. Live music vanaf 22.00 uur. Iedere wo. Walter Wout & Company. Do. Bibi Provence en Fino Genaro. Vr. en za. Ramses Seinpaal. Open vanaf 17.00 uur tot 01.00 uur. Informatie: 617707.
- **De Zoete Inval,** De Savaan 121, biedt iedere vr. 'happy hour' met live-muziek en BBQ van 18.00 uur tot 20.00 uur. Zo. mariachi met BBQ vanaf 19.00 uur. Informatie: 689453.
- **Hard Rock Café,** Keukenstraat 8, Punda, biedt iedere dag 'happy hour' van 17.30 uur tot 18.30 uur. Snacks on the house.
- **Coco's Sidewalk Café** in de Hanchi Snoa 8 (Punda). Iedere vr. 'happy hour'. Tijd: 18.00 uur tot 19.00 uur. Alcoholische dranken halve prijs. Free snacks. Informatie: 652510.
- **Landhuis Brievengat:** Vr.- en zo.-avond live muziek. Rijsttafelen elke vrijdag vanaf half acht op het terras na reservering voor 18.00 uur. Tevens wordt er iedere woensdag een rijsttafel geserveerd met live muziek vanaf 20.00 uur. Informatie: 378344.
- **Landhuis Papaya** (tel. 695850). Za. en zo.: BBQ; zo.: vanaf 18.00 uur Mariachi-muziek.
- **The Pub.** Do. **karioki-night,** zo. matinee van 16.00 tot 22.00 uur met entree van vijf gulden.
- **Rumours** (tel. 617555) Elke zo. 'happy hour' van 17.30 tot 18.30 uur. Veertienmans big band speelt tot 21.00 uur.
- **Blues** (tel. 614377). Elke donderdagavond live muziek van 18.00 tot 20.00 uur.
- **Bapor Kibra Terrace** (tel. 615757). Elke wo. en za.: Lucho Carelli. Elke dag 'happy hour' van 17.00 tot 19.00 uur.

FILMS

- **Paradise Movies in het International Trade Center presenteert:** Vr. 24 februari 19.00 *Junior*; 21.30 uur Junior. Za. 25 februari 19.00 uur Junior; 21.30 uur Junior. Zo. 26 februari: Geen voorstelling. Ma. 27 februari 19.00 uur Junior; 21.30 uur Junior. Informatie: 636195.

EXPOSITIES

- In het **Curaçaosch Museum** (Van Leeuwenhoekstraat, Otrabanda) is een expositie te bezichtigen van *maskers.* Iedere dag tijdens de openingstijden van het museum.
- **Gallery '86,** Trompstraat, hoek Handelskade (tel. 613417): Open: ma. t/m vr. van 9.30 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 12.00 uur. Zondag gesloten. Expositie *Ria Houwen* onder de noemer 'Nieuwe Zeeën'. Olieverf en gemengde technieken. De tentoonstelling loopt tot 28 februari. Van 3 tot en met 25 maart zullen objecten, acryl op linnen en zeefdrukken worden geëxposeerd van *Clemens Briels.*
- **Postmuseum van de Ned. Antillen** (tel. 658010). Expositie: De fascinerende schoonheid van orchideeën op postzegels. In de maand maart zal een nieuw thema starten 'Onder water leven'. Deze expositie loopt door tot september 1995. Open ma. t/m vr. van 09.00 tot 17.00 uur. Za. van 10.00 tot 15.00 uur.
- **Graphic Art Gallery** (tel. 379914/603914). Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Bosselmans. Te bezichtigen op afspraak.

BEZIENSWAARDIGHEDEN

- **Historisch-sociaal-culturele rondleiding door oud-Otrobanda,** onder leiding van Otrobanda-kenner Joop Hart. (20 jaar ervaring). Elke woensdag om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Brionplein. Reserveren en inlichtingen: 673798.
- **Otrobanda** (tel. 613554) **Rondleiding** o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jennifer Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op Plasa Brion bij de klok elke do.-middag om 17:15 uur.
- **Punda** (tel. 613554) Wandeling door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jennifer Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pundazijde.
- **Joods Cultuur Historisch Museum** (tel. 611633) Open: ma. t/m vr. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.
- **Fortkerk Museum** (tel. 611139) Open: ma. t/m vr. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.
- **Het Antilliaanse Muntenmuseum** (tel. 613600) Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een sierstenencollectie. Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.
- **Natuurhistorisch Museum** (tel. 640363) Gesitueerd in het voormalige voorraadmagazijn van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.
- **Landhuizen:** Landhuis Knip (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. Landhuis Chobolobo (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. Landhuis Brievengat (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot 18 uur. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. Landhuis Jan Kock (tel. 648087), rondleiding elke zo. om 15 uur met muziek. Landhuis Groot Santa Martha (tel. 641559), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. Landhuis Rooi Catootje (tel. 375119), met kleine bibliotheek met antiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak. Landhuis Papaya (tel. 695850), dagelijks geopend van 9 tot 18 uur, za. en zo. van 12 tot 12 uur.
- **Grotten van Hato** (tel. 680379) druipsteengrotten en indiaanse rotstekeningen, elk heel uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een ka'i orgel. Open: di. t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.
- **Seaquarium Curaçao** (tel. 616666) De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur.
- **Seaworld Explorer** iedere dag om 11.30 onderwatertocht met een semi-submarine vanuit de steiger bij het Caribbean Hotel. (tel. 626833).
- **Dierentuin en botanische tuin.** Open: dagelijks van 9-17 uur.
- **Christoffelpark** (tel. 640363) Natuurpark met unieke flora en fauna in het noordwesten van het eiland. Diverse excursies, wandeling naar Landhuis Savonet of Zorgvliet, een rondleiding door het museum, het bezichtigen van grotten. Dagelijks herten-excursie om 16 uur na afspraak. Open: ma. t/m za. van 8 tot 16 uur en zo. van 6 tot 15 uur.
- **Antilliaanse Brouwerij** (tel. 612944) Rondleidingen: elke di. en do. om 9.30 uur. Scholen en groepen vooraf reserveren. Lokale groepen kunnen reserveren voor woensdagen om 8.30 of om 10 uur.
- **Opgaven voor deze rubriek,** die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n onder duidelijke vermelding van: Uitgaansagenda. Fax: 674744. Telefoon: [illegible]

TE KOOP
CABRIOLET OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME
Bouwjaar: eind '93
Kleur rood in prima staat.
Tel. 673016
602862

Ramiro Service
is een bedrijf gespecialiseerd in alle klussen als timmerwerk, metselwerk, schilderwerk
677849
603345

TE KOOP
IJSKAST
(Gen. Electr.)
en
Gasfornuis
(Tappan)
SVP bellen na 18.00 uur
Tel: 371481

TE HUUR
Per 1 maart a.s.
Gemeubileerd Airconditioned
APPARTEMENT
voor 1 persoon
Incl. water en elekt.
Prijs: NAFL. 625,-
Tel. 378096

BIJOUXCollection
de Bijoux experience
pas ontvangen
hoeden en zonnebrillen
speciaal voor Carnaval
Gomezplein
(open van 9 tot 6 nonstop)

Satin & Silk
Saliña Galleries,
tel. 658481
15% Korting op MUDMEEZIJDE

THE INTERNATIONAL SCHOOL OF CURACAO
Wanted To Rent by The International School of Curaçao a fully furnished one bedroom APARTMENT for a 3 month period starting mid march. or "OPPASHUIS"
Tel. 373633 (office hours)

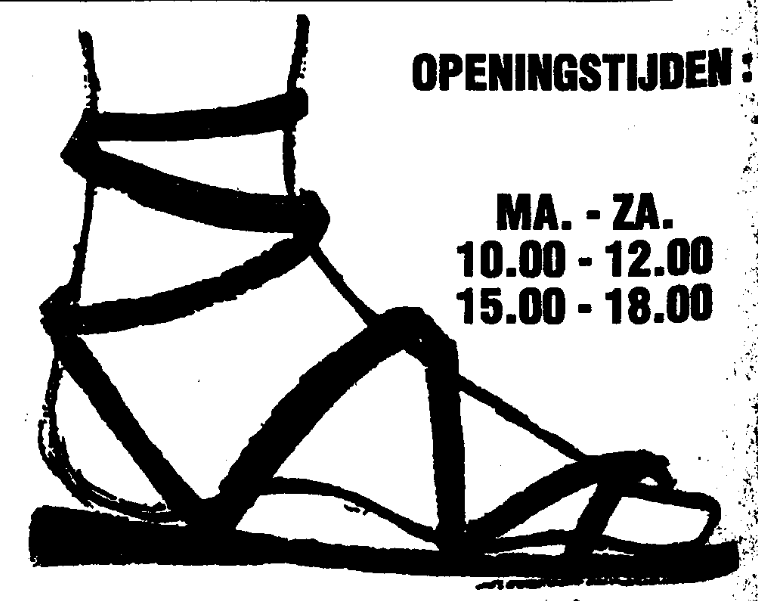
Super 8 Films overzetten? PAL-NTSC - PAL overzetten? Nederlandse Films huren? Waar?
Bij FRANTIM
(t.o. mangusa) Cas Coraweg 125
Openingstijden 3 tot 8.30 uur p.m.
Tel. 367742

AMIGOE FAXNUMMERS:
Advertentie: 674524
Redactie: 674744

Te Huur
Volledig gemeubileerd
APPARTEMENT
met 1 airco slaapkamer
Fl. 1000,- p/mnd.
incl. schoonmaak en linnengoed, water en gedeeltelijk elektra.
1 mnd borg.
Info.: tel.: 375583.
(tussen 1 en 8 uur p.m.)
fax: 378285

BEKENDMAKING
De Consul-Generaal van de Rep. Suriname maakt hierbij bekend dat het consulaat op **donderdag 2 maart** a.s. voor het publiek **gesloten** zal zijn i.v.m. de viering van **ID-U1 Fitre** (einde v/d Islamitisch vastenmaand Ramadaan). Het publiek gelieve hiermede rekening te houden.

OPENINGSTIJDEN :
MA. - ZA.
10.00 - 12.00
15.00 - 18.00



Nieuwe collectie is binnen.
sandals
Saliña 38, Curaçao
Tel.: 617917

TE HUUR
Per 1 april
Volledig gemeubileerde 1 slaapkamer
APPARTEMENT
Centraal gelegen in rustige omgeving
TDS en telefoon aanwezig.
Te bezichtingen tussen 5 en 7 uur
Tel. 367297

De eerste indruk is heel belangrijk.
Zorg dus dat u er van top tot teen keurig uitziet.
Gebruik
KIWI
voor uw schoenen.



RESCATA REAL ESTATE NV
Staat altijd voor U klaar.
Tel: 693744
Rooseveltweg 50 A

TE HUUR GEVRAAGD
Een ruime gemeubileerde 1 slaapkamer
APPARTEMENT
in de omgeving tussen Jongbloed en Saliña.
Prijs ± Fl. 750,-
Tel. 377330

Brokx Shoes & Leatherware
KARNAVAL SPECIALS
Sandalen, Slipper, Linnen Kedsen
Nu v.a. fl. 15,=
Nieuwe zending
LEREN KEDSEN
in diversen modekleuren
Winkelc. Colon - Rio Canario - Fokkerweg

THE DECOY
Promenade Shopping Center
From Nicaragua: very exclusive fruitbowls and lanterns

PET LOVERS N.V.
S.B.N. Doormanweg 22
Curaçao N.A.

Zoekt u een serieuze vakman voor uw:
TUIN: Schoonmaak Aanleg Onderhoud
of
GRAS: Aanleg Onderhoud
Belt u tel: 608428

VAKANTIE OP BONAIRE
Te Huur leuk
APPARTEMENT
2 airco slaapkamers
Centraal
Info: tel. 375583
fax. 378285

Karaoke Sing Along
Een zangcarrière zoals René Froger, Whitney Houston Two Unlimited of Eros Ramazotti kunnen we je niet beloven, maar de nummers wel!
(+ een leuke avond!)
± 1000 titels Ned. en Eng. talig!
Elke Donderdag bij The Pub

AWA SEKU N.V.
Snipweg 40 - Curaçao Neth Antilles
Tel.: 371421 - Fax: 371590
is
ZATERDAG 25 FEBRUARI
en
4 MAART
GESLOTEN

LEVI'S LEVI'S LEVI'S LEVI'S LEVI'S

Speciaal voor Carnaval nieuwe zending:

Levi's Artikelen



- **Jeans in verschillende kleuren voor heren, dames en kinderen**
- **T-shirts Second Image** meer dan 20 kleuren
- **Mini shorts** voor dames in alle maten.

Voor kinderen: **Jeans vanaf maat 4 t/m 14.**
- **Kedsen** van het bekende merk " Converse" vele kleuren - alle maten

Uw adres voor de grootste sortering artikelen en met de beste prijzen.

Janina
Madurostraat 13

Speciale Karnavalsaanbieding
UITVERKOOP
Restantenhoekje van Levi-artikelen
vele kleuren en verschillende maten

Gediplomeerd Kapster, Manicure, Pedicure
met tenminste 2 jaar ervaring
spreek je Nederlands Engels en Spaans en
kun je goed omgaan met klanten.
Bel dan: 368800 - Kapsalon.

JACHT TE KOOP
Een 46 foot sportfisherman jacht, van het merk Bertram staat te koop. Komplete overhaul met 2 Detroit Diesel 871TI motoren, rebuilt met 0 uren. As is where is.
Voor meer informatie bel 605192

Rasonable Clothing Store
Ontvangen een leuke kollektie
Speciaal voor Karnaval
Shorts, T-Shirt en nog veel meer
W.C Brievengat
Winston Churchillweg

Cessantia-bijdrage 1995

In februari 1995 heeft de Sociale Verzekeringsbank van de Nederlandse A[illegible] a[illegible]vers het aangifte-formulier voor de C[illegible]ge [illegible].

Op h[illegible]ormulier is het vo[illegible]zigd:
Vo[illegible]en van de door u te beta[illegible]ia-bijdrage d[illegible]eildatum 1 december van het vo[illegible]de jaar. [illegible]ntia-bijdra[illegible]ar 1995 b[illegible]n het [illegible]erknemers [illegible] december [illegible] [illegible]igvuldigd [illegible]

[illegible] betaling be[illegible] het aangifte-formulier mee te [illegible] aan de SVB. [illegible] dan ook niet in het [illegible] van het aangifte-formulier voor de Cessantia-bijdrage 1995, dan verzoeken wij u om kontakt op te nemen met de SVB. Wij sturen u dan zo spoedig mogelijk een formulier toe.

De Cessantia-bijdrage 1995 dient uiterlijk in de maand juni 1995 [illegible]ald[illegible]

[illegible]le Verzekerin[illegible]
[illegible]ederlandse [illegible]

evenflo
GEGARANDEERDE VEILIGHEID VAN UW KIND IN DE AUTO !
Verkrijgbaar bij alle kinderspeciaalzaken en MONILET PLAYWORLD

VAN ROOTSELAAR INTERNATIONAL N.V.
is indirect een dochteronderneming van de Van Rootselaar Group b.v. in Nederland en is ontwikkelaar van o.a. het project "Coral Estate" (Rif St. Marie) te Willibrordus. Voor onze organisatie staan kwaliteit, een harmonieuze architectuur en behoud van de authentieke natuur in een hoog vaandel.

Wij zijn met spoed op zoek naar een
ervaren bouwkundige tekenaar
Hij moet aan de onderstaande eisen voldoen:
- in het bezit zijn van HTS- of vergelijkbare diploma;
- perfecte beheersing van het programma autocad;
- ervaring in bouwkundige detaillering;
- de talen Nederlands en Engels kunnen spreken;
- leeftijd ca. 30 jaar.

Indien u meent voor bovenstaande vacature in aanmerking te komen, verzoeken wij u zo spoedig mogelijk uiterlijk 6 maart 1995 telefonisch contact te nemen met:

De heer H. Bolivar,
Tel.nr.: 652955,
Pietermaai 18,
Willemstad, Curaçao.

25 Jaar JOUBERT REALTY
TE KOOP AANGEBODEN
CAS CORAWEG
CAS GRANDI
Emancipatie Blvd. 25
Telefoon 376944
Fax.: 376438
JOUBERT REALTY: MEER DAN 25 JAAR THUIS IN ONROEREND GOED.